

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ Monthly Statistical Bulletin

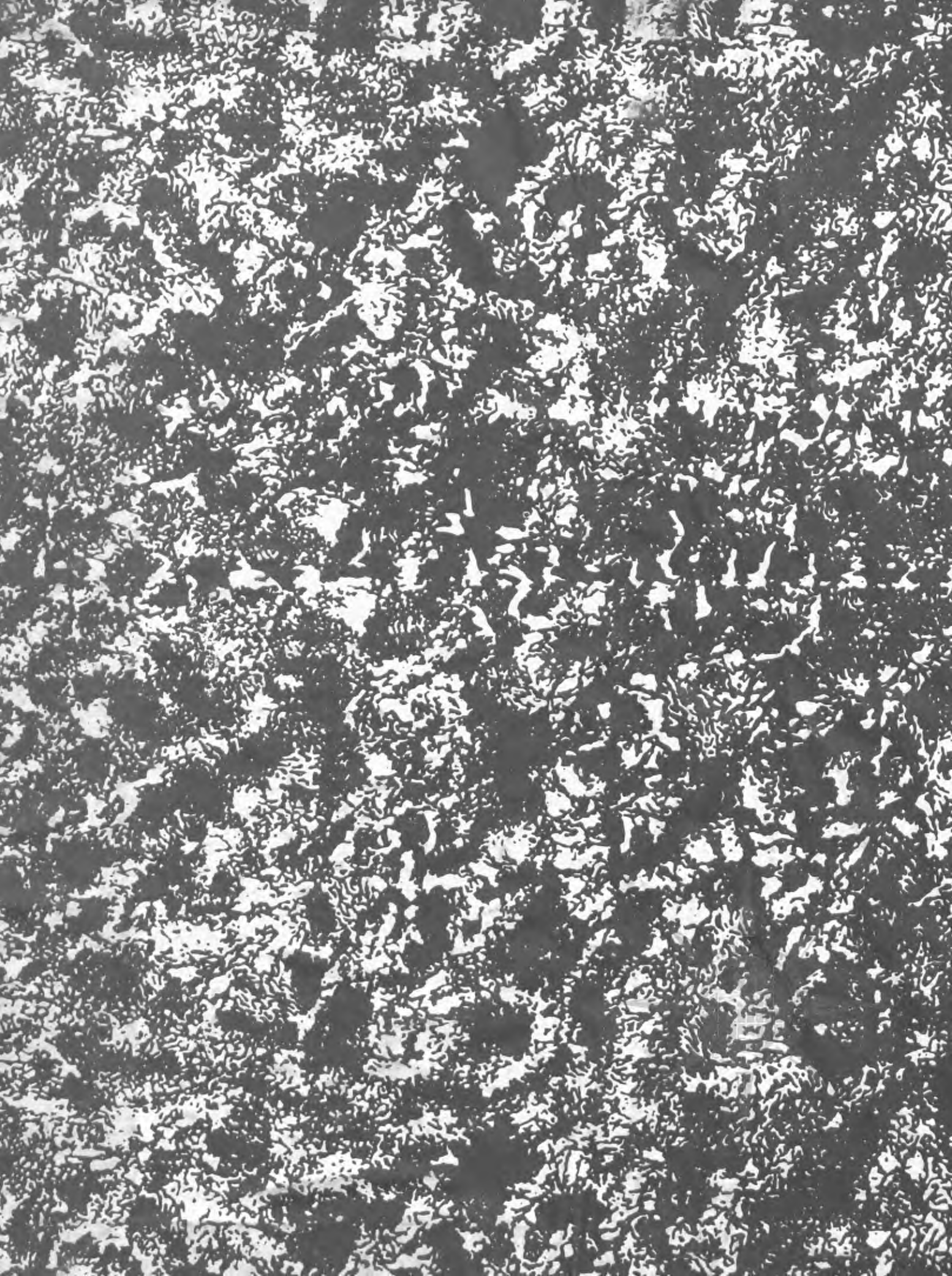


1992

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ – JANUARY

Τόμος 37, Τεύχος Ι — Volume 37, No I









ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ Monthly Statistical Bulletin



1992

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ – JANUARY

Τόμος 37, Τεύχος Ι — Volume 37, No I



Ετήσια συνδρομή : εσωτερικού 4.200 Δρχ.
εξωτερικού US \$ 60

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεσθε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και
Εκτυπώσεων, οδός Λυκούργου 14 - 16 — 101 66 ΑΘΗΝΑ, τηλ. 3244.746, TELEX 216 734 ΕΣΥΕ.

Annual subscription : Greece 4.200 drs
Abroad US \$ 60

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE, Statistical Information and Publications Division,
14 - 16 Lycourgou str. - 101 66 ATHENS, telephone 3244.746, TELEX: 216 734 ESYE GR.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αιτία	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	10. Index of receipts of persons employed in manufacturing
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1988 and 20-9-1990
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα ...	21	19. Movement of hospitals by speciality
20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		
23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	26	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	26	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Εκτάσεις καλλιερχειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	27	25. Areas under crops by geographic region
26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιερχειών κατά κατηγορίες	28	26. Areas under arable by categories
27. Εκτάσεις καλλιερχειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	29	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	30	28. Trees and production thereof
29. Αριθμός ζώων	31	29. Livestock population
V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING		

	Σελίδα Page		
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	31	30. Livestock products	
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	31	31. Forestry products	
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	32	32. Number of agricultural machinery	
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	32	33. Number of professional motor propelled fishing vessels	
34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	33	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY	
35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως	34	35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production	
36. Κατανάλωση αερίου πόλεως	35	36. Consumption of city gas	
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	36	37. Production and distribution of electric energy	
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	36	38. Sales of electric energy	
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων - αποπενδύσεις	37	39. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops - disinvestments	
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	38	40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθήκων οικοδομών που εκδόθηκαν	40	41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	42	42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	43	43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	44	44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ (αναθ.)	45	45. Value of imports and exports according to the SITC (revised)	
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	45	46. Imports of principal goods	
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46	47. Exports of principal goods	
48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	47	48. Internal trade: Index of retail sales value	
49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	48	49. Goods entering the Athens central vegetable market	
50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	50	50. Goods entering the Thessaloniki central vegetable market	
50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό στο νομό Θεσσαλονίκης	51	50a. Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department	
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	52	51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION	
52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	53	52. Transports of the Hellenic Railways Organization	
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	56	55. Transport work of all urban and interurban busses by geographic region	
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορητών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	57	56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom - houses and nationality	
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	57	57. Road - traffic accidents and persons injured there from	
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	59. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over	
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	58	60. Arrivals of ships in greek ports	
61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	59	61. Arrivals of merchant ships by flag	
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	59	62. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	60	63. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	60	64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	60	65. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (loses of vessels and injured persons)	
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	61	66. Domestic air traffic by airport	
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα	61	67. International air traffic by airport	

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	62	68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	62
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
69. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	63	69. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	63
69α. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	64	69a. Tourists arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	64
70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	65	70. Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotel and supplementary units (excl. campings)	65
71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	67	71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	67
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	68	72. State revenue by main sources	68
73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	69	73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget	69
74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	70	74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	70
XII. ΤΙΜΕΣ		XII. PRICES	
75. Δείκτης τιμών καταναλωτή	72	75. Consumer price index	72
76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς	73	76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	73
77. Δείκτες τιμών χονδρικής	74	77. Wholesale price indices	74
78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	78	78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	78
79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79	79. Producer price indices (including subsidies)	79
80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί	79	80. Producer prices of selected agricultural products	79
81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	80	81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)	80
82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής	81	82. Purchase price indices of the means of agricultural production	81
83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα	81	83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments	81
84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	81	84. Price indices of agricultural producer factors	81
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	82	85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	82
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	83	86. Price indices of materials of new dwellings construction	83
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	84	87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	84
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS	
88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων, Άδηλοι πόροι και πληρωμές	85	88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	85
89. Προσφορά χρήματος	86	89. Money supply	86
90. Μέσες τιμές (fixing) Ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας	86	90. Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit	86
91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος	87	91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	87
92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	88	92. Deposits with the Greek banks and specialized credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals	88
93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών	89	93. Consolidated balance sheet of the commercial banks	89
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας	90	94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	90
95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας	91	95. Credit to the branches of the economy	91
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	92	96. Share price indices on the Athens Stock Exchange	92
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου	92	97. Movement of Postal Savings Bank	92
XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS	
98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)	93	98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)	93
99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	94	99. Gross fixed asset formation	94

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

GENERAL REMARKS

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών που αναγράφονται ως σύνολα και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της αθροίσεως των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες για τους οποίους δεν σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . (μία τελεία) = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 - ... (τρεις τελείες) = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 - ΕΟΚ = Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 - Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «Monthly Statistical Bulletin», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «Statistical Yearbook of Greece».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - = Greek Statistical Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΛΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE – ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός σε (χλμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφωστικές Overcast			
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBER												
Αστεροσκοπείο Αθηνών												Athens Observatory
1989	17,2	26,6	9,0	63	4,0	65,0	7	6	8	200	1989	
1990	19,3	29,8	10,7	65	3,5	21,0	7	7	6	230	1990	
Νέα Φιλαδέλφεια												Nea Filadelfia
1989	16,7	27,4	7,6	67	2,6	138,3	4	11	2	...	1989	
1990	18,8	31,0	8,6	64	2,7	22,6	6	16	5	...	1990	
Αεροδρόμιο Ελληνικού												Elliniko Airport
1989	18,1	26,6	9,4	59	3,4	73,1	8	10	4	194	1989	
1990	20,0	29,2	11,4	62	2,8	18,1	8	14	4	241	1990	
Αγρίνιο												Agrinio
1989	15,7	25,8	5,0	70	2,8	...	9	14	6	...	1989	
1990	19,4	32,2	6,0	71	2,8	114,1	7	9	—	...	1990	
Αλεξανδρούπολη												Alexandroupolis
1989	14,3	24,2	0,2	63	3,0	46,0	9	14	5	170	1989	
1990	15,6	26,4	1,6	68	2,4	66,9	6	18	1	203	1990	
Αργοστόλι												Argostoli
1989	18,0	24,6	11,6	67	2,7	32,9	7	15	3	208	1989	
1990	20,9	27,6	14,0	71	3,7	129,5	9	8	2	...	1990	
Άρτα												Arta
1989	16,7	26,2	8,0	69	2,5	172,3	7	17	5	204	1989	
1990	20,4	31,6	8,8	68	3,3	95,2	8	11	6	214	1990	
Βόλος (Αγχιάλος)												Volos (Anghialos)
1989	15,6	29,2	7,1	64	2,8	30,0	6	11	3	197	1989	
1990	17,2	28,6	5,8	71	3,4	25,3	7	9	4	182	1990	
Ζάκυνθος												Zakynthos
1989	16,7	25,2	7,0	75	2,9	52,8	10	16	1	200	1989	
1990	20,5	29,2	11,8	75	3,4	176,1	8	4	1	176	1990	
Ηράκλειο												Iraklio
1989	19,0	30,0	13,0	65	3,7	37,9	10	4	3	183	1989	
1990	20,5	30,6	12,6	65	2,9	27,1	3	11	2	221	1990	
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)												Thessaloniki (Mikra)
1989	15,3	25,8	4,6	67	2,9	15,8	6	14	2	188	1989	
1990	16,6	28,2	4,6	74	3,7	42,6	7	9	7	183	1990	
Θήρα												Thira
1989	18,6	26,2	14,2	68	2,8	11,7	10	9	—	224	1989	
1990	20,1	28,0	11,6	66	1,5	—	—	21	—	...	1990	
Ιεράπετρα												Ierapetra
1989	20,2	27,8	13,6	65	2,4	38,0	5	11	1	233	1989	
1990	21,7	30,4	14,4	67	1,5	5,5	3	20	—	278	1990	
Ιωάννινα												Ioannina
1989	13,7	...	1,6	68	2,8	75,0	8	16	3	181	1989	
1990	16,8	29,0	2,0	70	3,5	135,0	13	10	4	...	1990	
Καβάλα (Αεροδρόμιο)												Kavala (Airport)
1989	14,5	23,8	4,8	73	3,1	52,8	10	13	4	...	1989	
1990	15,4	25,6	0,4	77	3,3	49,1	9	10	5	...	1990	
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)												Kalamata (Airport)
1989	16,4	25,0	6,6	73	3,0	30,2	10	12	1	198	1989	
1990	19,4	30,8	10,0	76	2,8	76,5	9	13	3	202	1990	
Κέρκυρα												Kerkyra
1989	17,1	26,4	7,6	73	2,5	69,6	8	13	2	218	1989	
1990	20,0	28,0	12,6	80	3,8	110,3	11	5	2	188	1990	
Κοζάνη												Kozani
1989	12,2	21,4	2,0	64	2,6	71,5	7	16	2	...	1989	
1990	14,9	30,2	1,2	65	3,1	28,8	10	13	5	...	1990	
Κορίνθος (Βέλο)												Korinthos (Velo)
1989	16,5	29,2	6,6	68	2,7	87,6	8	12	1	210	1989	
1990	18,8	29,3	10,4	71	2,4	36,3	5	18	6	231	1990	
Κύθηρα												Kythira
1989	17,7	23,8	12,0	71	3,1	93,4	9	11	2	199	1989	
1990	19,7	28,0	13,2	70	2,3	14,1	5	21	4	227	1990	
Κύμη												Kymi
1989	15,1	24,0	10,0	59	3,8	205,0	6	6	5	...	1989	
1990	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1990
Λάρισα												Larissa
1989	14,6	27,0	2,4	65	2,6	22,4	9	15	1	190	1989	
1990	16,8	31,0	2,8	68	3,3	30,8	9	11	6	178	1990	
Λήμνος (Αεροδρόμιο)												Limnos (Airport)
1989	15,7	22,6	6,0	71	2,6	40,4	10	16	2	185	1989	
1990	16,8	25,6	5,6	74	2,6	38,5	8	14	2	211	1990	
Μεθώνη												Methoni
1989	17,9	25,0	9,8	71	3,3	76,4	10	9	1	204	1989	
1990	20,6	28,2	12,6	76	3,5	48,8	9	4	3	229	1990	
Μήλος												Milos
1989	17,4	25,4	12,6	72	3,5	131,2	8	3	1	...	1989	
1990	19,2	26,6	11,6	72	2,4	2,1	2	16	—	...	1990	
Μυτιλήνη												Mytilini
1989	17,2	27,0	10,2	77	3,1	33,3	8	14	4	198	1989	
1990	18,8	29,6	9,0	71	2,4	23,0	5	16	2	237	1990	
Νάξος												Naxos
1989	18,7	26,2	13,4	75	3,2	54,9	9	6	2	205	1989	
1990	19,8	29,0	13,4	80	2,1	1,3	4	19	—	...	1990	
Πάτρα												Patra
1989	18,4	27,0	10,5	61	2,9	87,1	8	15	7	185	1989	
1990	20,5	30,4	11,4	63	2,1	84,1	6	14	2	...	1990	
Ρόδος (Παραδείσι)												Rodos (Paradissi)
1989	19,9	26,0	14,6	65	1,8	243,6	10	16	1	...	1989	
1990	22,1	29,6	14,4	70	2,0	49,9	4	19	1	258	1990	

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός σε (χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations		
	Μέση Mean	Απόλυτος μεγίστη Absolute maximum	Απόλυτος ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεροσπε- πείς Overcast				
												Σάμος (Αεροδρόμιο)	1989	18,0	26,6	9,6	69	2,5	135,1	7	15	1	231	Samos (Airport)
1990	20,1	30,0	8,0	62	2,0	14,2	5	21	—	—	248	1990	
Σέρρες	1989	15,1	24,2	...	68	3,2	24,9	7	13	3	...	1989	Serres
1990	16,0	29,6	2,4	73	3,2	54,7	6	13	8	8	162	1990	
Σητεία	1989	18,6	27,0	13,0	72	3,5	29,9	7	3	1	182	1989	Sitia
1990	20,2	28,8	14,4	71	2,5	65,2	3	14	—	—	224	1990	
Σκύρος	1989	16,9	24,2	10,6	83	3,5	105,1	5	12	3	128	1989	Skyros
1990	18,5	29,0	10,0	74	2,8	2,9	7	12	2	2	...	1990	
Σουφλί	1989	14,2	25,2	1,4	65	4,0	34,6	7	6	7	...	1989	Soufli
1990	15,4	29,2	-2,2	69	3,3	67,5	5	10	7	7	...	1990	
Τρίκαλα	1989	14,5	25,2	4,6	67	2,8	50,1	8	14	5	...	1989	Trikala
1990	17,2	31,6	3,2	65	3,6	40,1	8	8	5	5	...	1990	
Τρίπολη	1989	13,2	23,0	1,2	59	3,3	68,1	9	13	2	199	1989	Tripoli
1990	16,3	31,0	3,0	64	2,9	73,7	10	14	4	4	230	1990	
Φλώρινα	1989	11,2	21,8	1,8	66	3,0	...	6	15	4	...	1989	Florina
1990	14,2	30,4	-2,4	62	3,5	17,5	7	10	6	6	...	1990	
Χαλκίδα	1989	17,7	...	7,0	64	3,1	104,8	6	11	3	...	1989	Chalkida
1990	19,6	...	8,0	64	2,6	10,4	6	14	5	5	...	1990	
Χανιά	1989	18,4	32,4	12,4	69	3,5	88,1	9	5	4	185	1989	Chania
1990	20,5	33,4	13,8	68	2,5	25,9	5	14	3	3	...	1990	
Χίος (Αεροδρόμιο)	1989	17,6	24,2	7,0	82	2,5	46,5	6	15	1	212	1989	Chios (Airport)
1990	18,6	29,2	8,0	81	2,0	28,7	3	19	2	2	224	1990	

Πηγή : Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source : National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Τιμές σε mBq ανά m³ ατμοσφαιρικού αέρα

Values in mBq/m³ of atmospheric air

Σταθμοί	Ιούλιος - 1990 - July			Αύγουστος - 1990 - August			Stations
	Μεγίστη Maximum	Ελαχίστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελαχίστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών (Δημόκριτος)	1,9	0,2	0,6	2,0	0,3	0,8	Athens (Demokritos)
Αθηνών (Νέα Φιλαδέλφεια)	1,3	0,4	0,9	2,1	0,6	1,2	Athens (Nea Filadelfia)
Αλεξανδρούπολη	1,1	0,4	0,7	1,9	0,3	1,0	Alexandroupolis
Αλιβερίου	1,1	0,3	0,8	3,1	0,5	1,0	Aliveri
Αργοστόλι	2,2	0,3	1,0	2,2	0,5	1,4	Argostoli
Ηράκλειο	1,5	0,3	0,8	2,3	0,2	1,1	Iraklio
Καβάλας	1,3	0,4	0,9	2,2	0,6	1,3	Kavala
Κερκύρας	1,7	0,2	1,0	2,5	0,6	1,5	Kerkyra
Λαμίας	1,4	0,1	0,8	3,4	0,4	1,2	Lamia
Μεγαλόπολης	2,0	0,8	1,4	3,2	0,8	1,8	Megalopolis
Πτολεμαΐδος	1,4	0,5	0,8	5,3	0,9	1,6	Ptolemais
Ρόδος	1,2	0,5	0,8	1,9	0,7	1,2	Rhodos

Σημείωση : Στις πιο πάνω τιμές περιλαμβάνεται, κυρίως, η ραδιενέργεια των μακροβίων τεχνητών ραδιονουκλιδίων. Σχετικά είναι και τα κατωτέρω στοιχεία για την περιοχή Αθηνών:

Note : The above values refer mainly to the radioactivity of long-lived artificial radionuclides. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	1990		Radioactivity in Greater Athens
	Ιούλιος - July	Αύγ. - Aug.	
Ραδιενεργός επίπτωση σε MBq ανά km ²	3,7	5,0	Radioactive deposition in MBq/km ²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά m ³	68,7	93,6	In the water of Marathon Lake, in Bq/m ³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά m ³	59,1	50,9	In the tap water of Athens, in Bq/m ³

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

Σημείωση : Δεν συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000-10.000 mBq ανά m³ και για τα επιφανειακά νερά, 20-80 Bq ανά m³.

Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: For open air, 4.000-10.000 mBq/m³. For surface waters, 20-80 Bq/m³.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2)	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58
1984	9.895.801	4.866.941	5.028.860	49.174	0,50
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1986	9.963.604	4.901.675	5.061.929	29.310	0,29
1987	9.983.490	4.911.499	5.071.991	19.886	0,20
1988	10.004.401	4.922.037	5.082.364	20.911	0,21

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1987 Population on June 30, 1987			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1988 Population on June 30, 1988		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females
Σύνολο — Total	9.983.490	4.911.499	5.071.991	10.004.401	4.922.037	5.082.364
0 - 4 ετών - years	601.450	310.928	290.522	574.408	296.787	277.621
5 - 9 » »	709.636	366.632	343.004	701.284	362.549	338.735
10 - 14 » »	699.575	362.461	337.114	704.799	364.735	340.064
15 - 19 » »	745.971	385.393	360.578	725.136	374.480	350.656
20 - 24 » »	750.295	387.246	363.049	766.103	396.202	369.901
25 - 29 » »	711.139	361.670	349.469	720.646	372.549	348.097
30 - 34 » »	675.003	338.679	336.324	675.978	334.274	341.704
35 - 39 » »	654.902	326.205	328.697	655.826	326.455	329.371
40 - 44 » »	620.600	307.272	313.328	647.364	322.325	325.039
45 - 49 » »	599.780	281.118	318.662	573.512	270.424	303.088
50 - 54 » »	686.559	331.057	355.502	678.561	326.056	352.505
55 - 59 » »	658.210	315.377	342.833	665.456	317.359	348.097
60 - 64 » »	515.790	244.299	271.491	549.792	260.934	288.858
65 - 69 » »	395.210	179.266	215.944	403.113	184.181	218.932
70 - 74 » »	373.960	166.760	207.200	361.070	160.674	200.396
75 - 79 » »	299.510	131.166	168.344	307.389	132.853	174.536
80 - 84 » »	185.400	76.742	108.658	187.962	77.736	110.226
85 ετών και άνω - years and over	100.500	39.228	61.272	106.002	41.464	64.538

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ — Vital statistics⁽¹⁾

	Σύνολο έτους Year's total		Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
	1988	1989	1990				
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	52.414	59.957	6.632	5.626	5.343	43.154	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	107.668	101.149	9.372	9.531	7.585	77.031	Live births
Άρρενες	55.684	52.254	4.791	4.786	3.892	39.596	Males
Θήλειες	51.984	48.895	4.581	4.745	3.693	37.435	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	93.031	92.717	6.525	8.491	6.403	70.710	Deaths ⁽²⁾
Άρρενες	48.852	48.650	3.449	4.489	3.414	36.983	Males
Θήλειες	44.179	44.067	3.076	4.002	2.989	33.727	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	1.188	988	84	79	66	743	Thereof : deaths under one year
Άρρενες	680	566	47	45	33	388	Males
Θήλειες	508	422	37	34	33	355	Females
Υπεροχή γεννήσεων	14.637	8.432	2.847	1.040	1.182	6.321	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	735	683	74	53	48	564	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽²⁾	2.271	1.929	186	213	162	1.670	Illegitimate births ⁽²⁾
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	17.061	20.294	2.145	1.045	1.144	14.156	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	43.609	41.666	3.899	3.889	3.210	31.708	Live births
Θάνατοι	24.452	24.403	1.828	2.296	1.475	18.743	Deaths
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
Γάμοι	5.099	5.772	604	504	632	4.307	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.415	4.070	339	369	303	3.015	Live births
Θάνατοι	11.077	10.944	758	1.096	801	8.527	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	4.660	5.006	541	491	575	3.469	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	9.276	8.940	807	821	636	6.498	Live births
Θάνατοι	11.885	11.815	865	970	880	9.257	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	862	1.042	85	120	87	717	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.460	1.269	119	145	118	1.127	Live births
Θάνατοι	2.594	2.509	209	204	199	1.981	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.531	1.725	290	378	263	1.478	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.325	2.956	251	282	227	2.308	Live births
Θάνατοι	2.921	3.072	185	323	241	2.458	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	3.820	4.200	454	423	477	2.981	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.837	7.242	600	672	461	5.435	Live births
Θάνατοι	6.664	7.011	512	542	443	5.067	Deaths
Μακεδονία							Makedonia
Γάμοι	11.778	13.424	1.492	1.513	1.349	9.726	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	23.854	22.466	2.095	2.157	1.688	17.307	Live births
Θάνατοι	19.635	19.456	1.338	1.783	1.355	14.492	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics ⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
	1988	1989	1990				
Θράκη							Thraci
Γάμοι	2.460	2.310	252	316	233	1.836	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.019	3.422	282	278	263	2.459	Live births
Θάνατοι	3.512	3.378	209	338	269	2.578	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.416	2.681	282	330	228	1.918	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.575	3.320	434	337	250	2.530	Live births
Θάνατοι	5.197	5.141	330	462	338	3.796	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	2.727	3.503	487	506	355	2.566	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.298	5.798	546	581	429	4.644	Live births
Θάνατοι	5.094	4.988	291	477	402	3.811	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω 50 and over	Δεν δηλώθηκε ηλικία Not declared	
1988	105.286	28	8.752	36.362	34.218	18.309	6.194	1.269	97	20	37	1988
1989	99.562	45	7.712	32.897	33.207	18.094	6.247	1.185	97	23	55	1989
Κάτω του ενός έτους	21.741	33	4.139	9.449	5.246	2.081	656	116	10	5	6	Under 1 year
1 έτους	15.524	9	1.881	6.695	4.565	1.747	512	103	9	3	—	1 »
2 ετών	12.855	3	957	5.222	4.340	1.737	494	91	6	—	5	2 years
3 »	10.756	—	421	4.165	3.952	1.595	525	88	6	2	2	3 »
4 »	8.723	—	147	3.004	3.591	1.526	388	65	1	—	1	4 »
5 »	7.287	—	67	2.082	3.139	1.590	351	48	8	1	1	5 »
6 »	5.585	—	26	1.152	2.545	1.434	361	60	7	—	—	6 »
7 »	4.168	—	8	592	1.885	1.284	348	48	2	1	—	7 »
8 »	3.080	—	—	274	1.416	1.026	314	44	6	—	—	8 »
9 »	2.546	—	—	104	1.069	1.032	307	30	2	1	—	9 »
10-14 »	5.440	—	—	48	1.321	2.618	1.234	202	12	5	—	10-14 »
15-19 »	1.229	—	—	—	24	350	653	185	16	1	—	15-19 »
20 ετών και άνω	183	—	—	—	—	3	71	95	11	3	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	445	—	66	110	114	71	33	10	1	1	39	Not declared

7. Θάνατοι κατά αιτία - Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1989	1990				
Σύνολο	92.717	6.525	8.491	6.403	70.710	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	6	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	137	13	21	9	105	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	433	36	31	27	326	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	8	—	—	—	5	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	1	—	1	05. Rickettsiosis and other arthropodborne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	2	—	—	—	2	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	26	—	1	—	23	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλασμάτα των χειλίων, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	192	10	14	14	144	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.999	396	629	473	4.440	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	5.065	319	545	414	3.799	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.785	121	174	129	1.326	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	2.672	161	263	216	1.909	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.248	173	227	181	1.772	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.298	90	127	90	930	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλασμάτα	39	—	1	—	7	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	1	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	2	—	7	1	25	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.004	93	69	63	854	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	293	11	12	6	160	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	180	13	11	11	143	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	917	44	47	27	505	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	3	—	—	—	1	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	54	1	3	—	24	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπερτασική νόσος	943	68	80	57	803	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	11.756	802	1.075	751	9.047	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	16.267	1.122	1.393	1.161	12.548	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	17.881	1.237	1.638	1.204	13.600	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.011	49	78	49	722	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	434	57	80	34	531	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	4.382	298	414	296	3.335	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	1	2	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.553	135	205	164	1.706	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.322	140	151	122	1.622	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	30	—	—	—	8	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	4	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρωση	3	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	1	—	1	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδορίου ιστού	41	—	1	—	8	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	35	1	—	5	25	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	398	54	57	51	426	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	493	41	32	26	323	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	6.845	558	696	503	5.978	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.138	267	220	180	1.736	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	82	4	4	3	52	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανάσφαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	381	4	—	—	130	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	790	48	39	41	598	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	135	11	4	5	115	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	914	102	100	48	514	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	20	—	—	1	4	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβλημένη κάκωση	382	31	31	27	279	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβλημένη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	83	15	9	12	84	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	28	—	—	1	11	E56. Other violence

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση
Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1986	1987	1988	1989	1990	1991	Month
Ιανουάριος	152,2	154,6	151,3	152,6	154,2	145,6	January
Φεβρουάριος	151,6	153,6	151,8	152,9	154,3	144,7	February
Μάρτιος	151,6	152,7	151,7	154,4	154,3	145,2	March
Απρίλιος	150,8	154,8	151,9	156,1	154,4	144,6	April
Μάιος	152,5	156,5	154,8	156,9	154,7	145,2	May
Ιούνιος	154,7	162,5	161,0	161,4	157,8	147,7	June
Ιούλιος	163,4	162,4	162,1	161,9	158,1	149,7	July
Αύγουστος	161,7	163,5	165,8	163,7	160,0	151,2	August
Σεπτέμβριος	161,6	160,7	163,4	161,5	159,0		September
Οκτώβριος	158,7	161,2	161,4	160,6	156,8		October
Νοέμβριος	159,0	160,6	160,1	159,9	153,9		November
Δεκέμβριος	156,4	155,8	158,2	156,2	150,9		December
Μέσος ετήσιος	156,2	158,2	157,8	158,2	155,7		Annual mean

9. Δείκτης ανέργων⁽¹⁾ — Index of unemployed⁽¹⁾

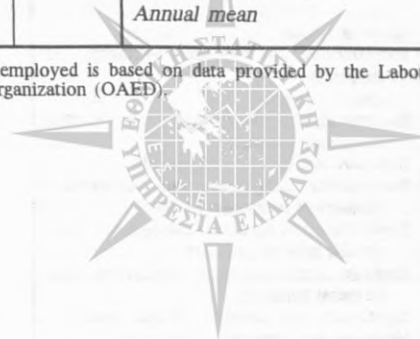
Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base : Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1984	1985	1986	1987	1988	1989	Month
Ιανουάριος	146,0	179,8	238,9	235,2	230,1	245,5	January
Φεβρουάριος	130,8	165,2	223,9	228,9	227,2	241,8	February
Μάρτιος	119,5	157,6	204,8	220,5	213,8	227,1	March
Απρίλιος	105,7	129,1	182,9	189,5	174,1	202,0	April
Μάιος	88,0	106,6	147,4	162,2	146,9	177,6	May
Ιούνιος	83,3	99,5	134,6	151,9	139,1	172,9	June
Ιούλιος	84,2	103,5	134,0	155,2	136,7	176,9	July
Αύγουστος	76,9	99,8	125,7	145,5	138,3	170,3	August
Σεπτέμβριος	77,5	105,1	124,6	138,8	139,1	171,0	September
Οκτώβριος	96,9	126,2	135,5	148,0	154,0	191,7	October
Νοέμβριος	141,3	170,6	175,9	191,7	201,2		November
Δεκέμβριος	168,8	204,6	217,5	216,2	233,9		December
Μέσος ετήσιος	109,9	137,3	170,5	128,0	177,9		Annual mean

1. Ο δείκτης ανέργων προέρχεται από τα στοιχεία του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (OAEED).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Index of receipts of persons employed in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1987 :							1987 :
Δ' Τρίμηνο	2.792,4	2.784,0	3.056,9	4.343,0	4.143,6	5.141,2	4th Quarter
Μέσος ετήσιος	2.688,2	2.678,6	2.944,0	4.201,0	4.013,1	4.951,5	Annual mean
1988 :							1988 :
Α' Τρίμηνο	3.237,3	3.208,7	3.669,6	4.716,8	4.489,2	5.549,0	1st Quarter
Β' »	3.432,2	3.402,2	3.882,2	4.908,7	4.683,0	5.788,1	2nd »
Γ' »	3.486,1	3.461,2	3.942,6	4.951,1	4.757,9	5.878,9	3rd »
Δ' »	3.492,2	3.479,2	3.894,5	5.322,5	5.067,7	6.360,4	4th »
Μέσος ετήσιος	3.411,9	3.387,8	3.847,2	4.974,8	4.749,4	5.894,1	Annual mean
1989 :							1989 :
Α' Τρίμηνο	3.757,0	3.720,8	4.317,0	5.674,1	5.380,9	6.733,7	1st Quarter
Β' »	3.975,7	3.948,9	4.562,4	5.878,4	5.653,8	6.906,4	2nd »
Γ' »	4.188,0	4.166,2	4.771,9	5.993,8	5.746,0	7.180,3	3rd »
Δ' »	4.441,5	4.422,5	5.066,4	6.440,6	6.147,2	7.725,1	4th »
Μέσος ετήσιος	4.090,5	4.064,6	4.679,4	5.996,7	5.732,0	7.136,4	Annual mean
1990 :							1990 :
Α' Τρίμηνο	4.596,8	4.566,5	5.315,7	6.818,0	6.510,5	8.115,1	1st Quarter
Β' »	4.911,0	4.875,2	5.674,7	7.027,5	6.724,1	8.344,7	2nd »
Γ' »	5.048,2	5.029,5	5.770,8	7.179,4	6.885,5	8.578,2	3rd »
Δ' »	5.366,8	5.347,8	6.130,0	7.604,1	7.259,2	9.101,7	4th »
Μέσος ετήσιος	4.980,7	4.954,8	5.722,8	7.157,3	6.844,8	8.535,0	Annual mean
1991 :							1991 :
Α' Τρίμηνο	5.415,5	5.374,7	6.272,4	7.837,2	7.507,0	9.312,2	1st Quarter
Β' »	5.783,8	5.755,1	6.654,1	8.187,3	7.813,2	9.756,2	2nd »

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαία αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990
		Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter									

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολο—Total	25,8	26,0	197.234	167.451	41,01	41,11	756,51	649,34	31.027	26.692
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25,8	26,0	175.489	151.025	41,30	41,23	685,99	577,01	28.335	23.789
21	Ποτών —Beverages	25,9	26,1	201.404	173.580	41,27	41,59	786,04	657,67	32.439	27.354
22	Καπνού—Tobacco	25,9	25,9	197.956	156.019	40,56	40,40	810,58	696,65	32.875	28.143
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,8	26,0	174.362	150.149	40,71	40,76	749,85	643,86	30.530	26.244
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25,8	26,0	140.080	120.731	40,38	40,22	627,28	551,06	25.328	22.164
25	Ξύλου και φελού—Wood and cork	25,7	26,1	187.668	156.539	40,41	40,55	729,40	614,32	29.475	24.913
26	Επιπέλων—Furniture	25,8	26,0	154.631	121.437	40,34	40,62	684,38	593,03	27.606	24.088
27	Χάρτου—Paper	25,9	26,0	187.259	162.870	41,02	41,56	750,43	649,28	30.781	26.985
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,6	26,0	183.482	156.690	41,02	41,12	806,19	673,98	33,072	27.712
29	Δέρματος—Leather	25,6	25,9	167.518	136.078	40,42	40,73	702,54	591,97	28.398	24.108
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,7	26,0	159.382	140.128	40,46	40,96	721,62	652,30	29.194	26.721
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,8	26,0	221.731	188.203	40,62	41,29	800,63	699,09	32,521	28.864
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25,8	25,9	242.934	197.438	41,05	42,68	882,93	779,55	36,241	33.271
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25,8	26,0	210.913	180.755	41,61	42,01	835,98	729,87	34.785	30.666
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	25,8	26,2	286.738	239.260	43,33	43,30	1.135,76	953,03	49.207	41.270
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,9	26,0	202.380	169.593	41,16	42,32	801,31	657,14	32.979	27.812
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,7	26,0	182.421	151.515	41,71	41,80	809,21	697,22	33.755	28.395
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,5	25,9	203.876	169.053	41,41	41,52	790,67	652,22	32.743	27.078
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25,7	25,9	217.215	184.528	42,65	41,88	1.002,96	879,61	42.773	36.835
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,6	26,0	151.847	133.615	40,25	40,11	658,31	565,61	26.500	22.685

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης (συνέχεια)
Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing (continued)

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter									
		1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

20-39	Σύνολο—Total	25,8	26,0	213.071	180.495	41,49	41,65	837,58	720,82	34.753	30.022
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25,8	26,0	187.054	160.285	41,66	41,69	736,08	631,95	30.665	26.347
21	Ποτών —Beverages	25,9	26,1	209.766	181.054	41,69	41,98	785,64	689,26	32.749	28.932
22	Καπνού—Tobacco	25,9	25,9	210.944	163.722	41,01	41,03	829,58	734,91	34.023	30.152
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,8	26,0	187.291	161.128	41,35	41,05	807,00	695,71	33.371	28.557
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25,8	25,9	154.803	133.808	40,33	40,28	741,34	668,61	29.902	26.933
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,7	26,1	199.366	167.549	40,41	40,62	734,82	624,50	29.694	25.365
26	Επίπλων—Furniture	25,8	26,1	178.803	140.593	40,36	40,66	691,26	598,55	27.897	24.340
27	Χάρτου—Paper	25,8	26,0	196.569	171.624	41,28	41,91	786,50	680,74	32.469	28.532
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,6	26,0	197.828	170.882	41,28	41,57	861,96	722,55	35.580	30.039
29	Δέρματος—Leather	25,8	26,0	194.869	164.859	40,75	41,07	754,77	629,67	30.757	25.858
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,7	26,0	171.614	151.285	40,43	41,15	785,43	705,99	31.757	29.052
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,8	26,0	244.692	207.524	40,88	41,65	884,21	779,87	36.150	32.480
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25,8	25,9	252.223	203.845	41,16	42,90	895,45	795,37	36.858	34.122
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25,8	26,0	221.271	188.488	41,74	42,16	854,37	745,32	35.661	31.423
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	25,8	26,2	295.965	247.006	43,41	43,33	1.152,29	967,71	50.018	41.935
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,9	26,0	219.003	182.336	41,35	42,86	823,32	669,11	34.043	28.681
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,7	26,0	200.720	164.484	41,88	41,88	827,50	687,39	34.652	28.789
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,5	25,9	222.157	182.356	41,72	41,83	816,62	664,19	34.070	27.786
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25,7	25,9	225.978	192.949	42,69	41,91	1.008,47	884,37	43.056	37.060
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,6	26,0	167.630	147.830	40,21	40,04	690,48	591,08	27.766	23.664

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

20-39	Σύνολο—Total	25,8	26,0	145.884	124.412	40,44	40,47	657,57	562,43	26.595	22.759
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25,8	26,0	139.633	121.283	40,91	40,79	628,85	524,26	25.724	21.385
21	Ποτών —Beverages	25,9	26,0	166.861	142.135	40,37	40,76	786,94	587,20	31.772	23.935
22	Καπνού—Tobacco	25,9	26,0	156.405	129.314	40,24	39,97	797,16	670,02	32.079	26.782
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,7	26,1	144.537	124.903	40,38	40,60	718,77	614,83	29.021	24.963
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25,8	26,0	127.637	108.092	40,39	40,21	604,65	525,34	24.420	21.123
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,7	25,8	138.314	112.243	40,41	40,31	703,14	575,34	28.411	23.191
26	Επίπλων—Furniture	25,8	26,0	123.174	94.874	40,05	39,82	581,74	496,90	23.299	19.789
27	Χάρτου—Paper	26,1	26,1	146.821	124.961	40,43	40,76	668,99	575,17	27.049	23.442
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,7	26,0	154.511	128.095	40,41	40,18	671,18	570,30	27.126	21.123
29	Δέρματος—Leather	25,4	25,8	118.287	94.877	40,02	40,31	636,85	545,66	25.484	21.998
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,7	25,9	123.375	109.336	40,49	40,71	639,65	577,14	25.897	23.493
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,7	25,9	161.735	137.306	40,33	40,88	709,28	605,83	28.607	24.767
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25,5	25,8	161.923	138.642	39,81	40,42	744,19	607,89	29.628	24.570
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25,7	26,0	148.003	133.377	40,60	40,90	688,36	607,19	27.947	24.831
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	25,7	26,0	200.057	167.871	41,27	42,55	699,67	583,79	28.874	24.838
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	26,0	26,0	147.661	125.838	40,43	40,53	715,79	615,28	28.937	24.938
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,6	26,0	119.962	106.339	39,50	40,39	544,72	523,78	21.518	21.156
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,6	25,8	149.410	125.085	40,62	40,74	722,56	622,15	29.351	25.345
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25,7	26,0	149.748	123.616	40,19	40,40	703,38	623,31	28.270	25.182
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,7	26,0	123.960	109.635	40,31	40,21	612,05	530,89	24.674	21.345

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1990 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter		Έτος 1990 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			1990	1991		1990	1991

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,8	23,9	23,6	94.139	92.842	104.918
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,7	23,8	23,0	96.610	96.000	103.622
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,2	24,2	24,2	94.122	92.979	106.359
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,9	23,9	23,6	90.649	88.133	99.095
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,0	24,1	24,1	95.505	94.452	108.073
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	23,9	23,9	96.604	93.866	109.275
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,5	23,9	23,8	92.302	91.560	107.217

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,0	24,0	23,9	104.825	103.546	117.768
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,8	23,9	23,5	107.299	108.112	118.227
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,3	24,2	24,0	101.199	100.415	113.755
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,3	24,1	24,3	107.881	103.951	119.424
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,1	24,0	24,2	103.539	101.366	116.354
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,2	24,1	23,9	97.426	94.690	109.891
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,8	24,1	24,0	105.743	104.830	125.205

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,7	23,8	23,3	85.615	84.211	94.902
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,7	23,6	22,5	86.095	83.932	90.709
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,1	24,2	24,4	87.159	85.819	99.689
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,8	23,8	23,4	84.755	82.650	92.717
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	23,7	24,2	23,9	85.632	85.780	98.339
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	23,6	24,0	94.008	91.278	107.254
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,3	23,8	23,6	85.037	84.260	97.711

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Εγγράφωσαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1986	21.220	29.187	47.640	44.352	18.165	25.492	80.762	87.824	1986
1987	19.687	28.170	51.289	48.837	15.691	23.731	89.973	95.931	1987
1988	20.830	19.915	57.101	48.520	14.942	23.633	90.133	99.813	1988
1989	19.595	33.997	57.127	59.807	16.481	26.594	110.811	124.241	1989
Μέχρι 19 ετών	8.221	10.181	21.434	23.350	4.113	5.355	34.475	37.573	Up to 19 years
20 - 29 »	5.714	10.173	16.592	18.495	5.053	8.167	39.032	41.631	20 - 29 »
30 - 39 »	3.028	6.634	9.645	9.820	3.480	6.417	18.212	21.862	30 - 39 »
40 - 54 »	2.341	6.260	8.495	7.418	3.340	6.021	16.693	20.385	40 - 54 »
55 ετών και άνω	291	749	961	724	495	634	2.399	2.790	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1989	8.433	15.724	28.269	31.237	8.744	12.685	49.681	56.741	1989
Μέχρι 19 ετών	3.152	4.428	10.885	12.213	2.126	2.762	11.479	13.352	Up to 19 years
20 - 29 »	2.582	5.232	8.627	9.995	2.886	4.373	18.089	20.041	20 - 29 »
30 - 39 »	1.299	2.858	4.424	4.833	1.751	2.857	9.246	10.651	30 - 39 »
40 - 54 »	1.224	2.797	3.873	3.746	1.688	2.351	9.286	10.658	40 - 54 »
55 ετών και άνω	176	409	460	450	293	342	1.579	1.769	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1989	11.162	18.273	28.858	28.570	7.737	13.909	61.130	67.770	1989
Μέχρι 19 ετών	5.069	5.753	10.549	11.137	1.987	2.593	22.996	24.221	Up to 19 years
20 - 29 »	3.132	4.941	7.965	8.500	2.167	3.794	20.943	21.590	20 - 29 »
30 - 39 »	1.729	3.776	5.221	4.987	1.729	3.560	8.966	11.211	30 - 39 »
40 - 54 »	1.117	3.463	4.622	3.672	1.652	3.670	7.405	9.727	40 - 54 »
55 ετών και άνω	115	340	501	274	202	292	820	1.021	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1986	7.785	7.619	20.970	21.138	4.870	4.512	36.206	39.332	1986
1987	6.901	7.565	23.476	23.814	4.598	5.132	37.956	36.859	1987
1988	7.451	8.031	24.376	23.784	4.581	4.606	38.996	40.088	1988
1989	6.853	8.674	25.350	28.715	5.170	5.149	47.540	48.412	1989
Μέχρι 19 ετών	2.839	3.340	10.241	11.840	1.488	1.290	13.491	14.419	Up to 19 years
20 - 29 »	2.031	2.607	7.583	9.218	1.840	1.791	17.460	17.118	20 - 29 »
30 - 39 »	1.080	1.476	4.200	4.597	979	1.239	8.525	8.736	30 - 39 »
40 - 54 »	821	1.145	3.002	2.791	770	733	7.140	7.248	40 - 54 »
55 ετών και άνω	82	106	324	269	93	96	924	891	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1989	2.950	4.187	13.184	15.107	2.778	3.044	20.665	21.676	1989
Μέχρι 19 ετών	1.024	1.379	5.064	5.822	624	639	4.199	4.807	Up to 19 years
20 - 29 »	949	1.398	4.036	4.929	1.050	1.121	7.759	7.967	20 - 29 »
30 - 39 »	504	764	2.179	2.466	582	779	4.305	4.458	30 - 39 »
40 - 54 »	426	577	1.703	1.694	454	433	3.822	3.868	40 - 54 »
55 ετών και άνω	47	69	202	196	68	72	580	576	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1989	3.903	4.487	12.166	13.608	2.392	2.105	26.875	26.736	1989
Μέχρι 19 ετών	1.815	1.961	5.177	6.018	864	651	9.292	9.612	Up to 19 years
20 - 29 »	1.082	1.209	3.547	4.289	790	670	9.701	9.151	20 - 29 »
30 - 39 »	576	712	2.021	2.131	397	460	4.220	4.278	30 - 39 »
40 - 54 »	395	568	1.299	1.097	316	300	3.318	3.380	40 - 54 »
55 ετών και άνω	35	37	122	73	25	24	344	315	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μήνα.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχόλησεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδικός Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγράφησαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μήνα : On the last day of the month :			
						Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies			
		1989									
		Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

0, 1	Σύνολο—Total	19.595	33.997	57.123	59.807	16.481	26.594	110.811	124.241	15.863	16.596
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	2.130	1.988	5.515	8.105	721	662	26.228	22.416	850	902
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	27	41	92	110	19	37	195	211	3	4
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	3.140	4.560	6.537	7.607	2.509	3.245	17.813	19.718	1.420	1.502
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	1.706	1.821	3.994	4.760	757	821	7.571	8.008	1.213	1.359
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.803	12.308	5.013	4.530	1.931	9.611	9.760	20.531	1.149	1.191
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	188	953	387	595	589	1.021	947	1.718	30	11
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	10.536	12.300	35.260	33.428	9.925	11.165	47.938	51.318	11.198	11.627
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	65	26	325	672	30	32	359	321	—	—

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

0, 1	Σύνολο—Total	8.433	15.724	28.266	31.238	8.744	12.685	49.681	56.471	8.953	9.391
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	799	847	1.806	2.431	361	376	8.574	7.615	264	309
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	23	34	77	87	16	29	161	174	3	4
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	815	1.484	2.389	2.921	1.078	1.436	5.237	5.994	558	594
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	478	546	1.539	1.824	318	331	2.403	2.578	512	532
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	685	4.959	1.603	1.960	858	3.807	3.546	7.982	338	359
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	147	895	318	394	553	943	769	1.511	27	10
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	5.467	6.947	20.315	21.119	5.532	5.732	28.863	30.500	7.251	7.583
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	19	12	219	502	28	31	128	117	—	—

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

0, 1	Σύνολο—Total	11.162	18.273	28.857	28.569	7.737	13.909	61.130	67.770	5.217	5.458
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.331	1.141	3.709	5.674	360	286	17.654	14.801	216	224
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	4	7	15	23	3	8	34	37	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.325	3.076	4.148	4.686	1.431	1.809	12.576	13.724	617	656
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	1.228	1.275	2.455	2.936	439	490	5.168	5.430	454	554
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.118	7.349	3.410	2.570	1.073	5.804	6.214	12.549	617	644
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	41	58	69	201	36	78	178	207	2	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	5.069	5.353	14.945	12.309	4.393	5.433	19.075	20.818	3.331	3.380
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	46	14	106	170	2	1	231	204	—	—

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asking for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1990 At the end of 1990	Β' Τρίμηνο-1990-2nd Quarter			Β' Τρίμηνο-1991-2nd Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Αρχικές New	Ανανεώσεις Renewed		Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed				
				Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males		
Σύνολο	27.022	5.469	3.265	28.422	6.902	3.319	2.018	1.161	28.391	16.565	Total
Ευρώπη	14.793	4.225	1.902	17.313	5.263	2.270	1.005	506	18.419	10.285	Europe
Γαλλία	1.056	567	76	1.498	550	360	32	18	1.571	957	France
Γερμανία, Δ.Ο.	2.583	719	215	2.944	819	393	88	30	3.335	1.979	Germany, F.R.
Ιταλία	1.410	226	54	1.488	324	207	26	15	1.672	1.210	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο ...	3.926	1.263	543	4.915	1.916	640	170	46	5.666	2.723	United Kingdom
Τουρκία	1.578	48	208	1.365	109	76	10	8	1.025	770	Turkey
Λοιπές	4.240	1.402	806	5.103	1.545	594	679	389	5.150	2.646	Other
Αφρική	2.512	427	320	2.281	555	548	88	84	1.698	1.540	Africa
Αίγυπτος	2.118	403	248	1.888	540	538	65	64	1.390	1.325	Egypt
Λοιπές	394	24	72	393	15	10	23	20	308	215	Other
Αμερική	1.956	197	193	2.113	154	65	162	52	1.679	773	America
Ηνωμένες Πολιτείες ..	1.123	101	101	1.284	60	42	49	20	921	445	USA
Καναδάς	426	30	21	459	29	14	25	16	419	214	Canada
Λοιπές	407	66	71	370	65	9	88	16	339	114	Other
Ασία	6.958	569	785	5.918	870	402	724	489	5.875	3.564	Asia
Κύπρος	2.799	115	191	2.422	374	238	121	90	423	1.351	Cyprus
Λοιπές	4.159	454	594	3.496	496	164	603	399	5.452	2.213	Other
Ωκεανία (Αυστραλία και Λοιπές)	626	32	32	645	55	30	30	22	600	312	Oceania(Australia and other)
Ακαθόριστες χώρες	177	19	33	152	5	4	9	8	120	91	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1990 At the end of 1990	Β' Τρίμηνο-1990-2nd Quarter				Β' Τρίμηνο-1991-2nd Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	27.022	8.734	4.838	28.422	17.599	8.920	4.480	28.391	16.565
Γεωργία-Κτηνοτροφία—Agriculture-Livestock ..	1.631	553	537	1.299	1.258	752	746	1.398	1.351
Ορυχεία—Mining and Quarrying	66	10	8	44	41	24	24	86	78
Μεταποίηση—Manufacturing	4.457	975	762	5.050	3.736	468	410	3.180	2.409
Ηλεκτρισμός - Αέριο πόλεως—Electricity - city gas	235	121	112	237	223	84	78	277	259
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and Public Works	1.439	524	486	2.040	1.847	72	72	854	773
Εμπόριο, Εστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Re- staurants, Hotels	7.451	2.848	1.525	8.722	5.231	2.318	1.115	7.829	4.568
Μεταφορές-Επικοινωνίες—Transports-Communi- cations	3.010	2.438	886	4.531	2.198	2.547	696	4.453	1.836
Τράπεζες-Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.124	200	114	1.087	670	200	158	1.038	697
Υπηρεσίες—Services	6.926	1.065	408	5.412	2.395	2.455	1.181	8.854	4.348
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	683	—	—	—	—	—	—	422	246

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν ⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
 Greek seamen enlisted ⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς, ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1988	14.283	18.907	1.032	34.222	22.896	1988
1989	12.692	17.169	601	30.462	19.392	1989
1990	12.536	15.906	630	29.072	18.498	1990
1990 : Σεπτέμβριος	921	1.015	23	1.959	1.131	1990 : September
Οκτώβριος	1.110	1.027	54	2.191	1.273	October
Νοέμβριος	973	1.161	46	2.180	1.257	November
Δεκέμβριος	775	832	32	1.639	963	December
1991 : Ιανουάριος	826	1.049	24	1.899	1.145	1991 : January
Φεβρουάριος	849	841	18	1.708	1.041	February
Μάρτιος	1.012	1.344	40	2.396	1.630	March
Απρίλιος	1.012	1.621	38	2.671	2.009	April
Μάιος	1.168	1.749	37	2.954	2.046	May
Ιούνιος	954	1.473	112	2.539	1.757	June
Ιούλιος	1.037	1.467	48	2.552	1.806	July
Αύγουστος	883	875	42	1.800	1.223	August
Σεπτέμβριος	864	1.039	29	1.932	1.243	September

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990
 Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1988 and 20-9-1990

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ο.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1988	1990	1988 - 1990	1988	1990	
Σύνολο	37.367	36.851	- 1,4	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	31.476	30.704	- 2,4	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	26.103	24.554	- 5,9	82,9	80,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.373	6.150	14,5	17,1	20,0	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	5.891	6.147	4,3	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	2.632	2.212	- 16,0	44,7	36,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	3.259	3.935	20,7	55,3	64,0	Foreigners

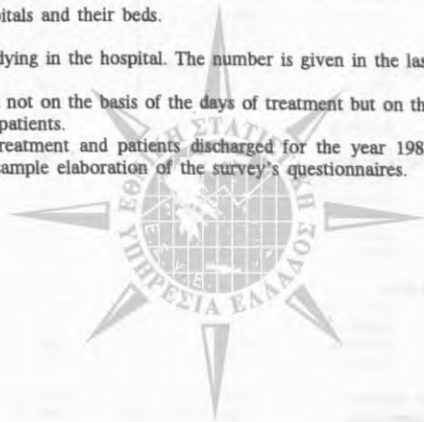
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια ⁽¹⁾ Hospitals ⁽¹⁾	Κλίνες ⁽¹⁾ Beds ⁽¹⁾	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεληθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς ⁽²⁾ Patients discharged ⁽²⁾	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1987⁽⁴⁾	454	51.745	13.626.546	1.212.981	1.204.476	72	31.078	1987⁽⁴⁾
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	30.176	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.269.371	66	30.574	1989
<i>1989 : Απρίλιος</i>	<i>402</i>	<i>51.448</i>	<i>1.026.470</i>	<i>96.629</i>	<i>106.475</i>	<i>66</i>	<i>2.333</i>	<i>1989 : April</i>
Γενικά	185	29.359	616.697	75.901	83.081	70	2.004	General
Μικτά	35	1.572	16.455	1.330	1.539	35	13	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.401	30.434	1.792	1.966	72	91	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	217	3.545	143	207	54	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	2.199	33	244	100	8	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο	1	100	1.563	209	226	52	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	70	2.687	37.508	6.754	7.143	47	9	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	11.587	228.174	1.381	2.012	⁽³⁾ 64	50	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	6	1.071	26.606	1.274	1.482	83	25	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	2.411	265	343	50	1	Ophthalmological
Παθολογικά	7	362	5.928	64	162	55	19	Pathological
Παιδιατρικά	5	1.574	33.941	5.778	5.990	72	28	Paediatrics
Φυματιολογικά	3	836	15.821	1.110	1.315	63	77	Tubercular
Χειρουργικά	13	316	3.883	286	394	41	7	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	11	167	1.305	309	371	26	—	Oto-rhino-laryngological
1990 : Απρίλιος	396	51.329	1.108.692	99.864	101.252	72	2.506	1990 : April
Γενικά	182	29.859	646.253	77.748	79.149	72	2.204	General
Μικτά	35	2.003	16.989	1.262	1.742	28	30	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.399	26.012	2.151	1.928	62	76	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	218	2.517	178	173	38	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	789	39	33	69	—	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο	1	100	1.534	256	265	51	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	67	2.623	35.919	6.835	6.916	46	10	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	50	10.588	309.394	1.426	1.756	⁽³⁾ 74	54	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	1.134	22.403	1.259	1.238	66	11	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	949	154	158	20	—	Ophthalmological
Παθολογικά	7	353	1.756	51	55	17	9	Pathological
Παιδιατρικά	5	1.543	24.772	6.657	6.056	54	27	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	783	16.274	1.339	1.252	69	80	Tubercular
Χειρουργικά	13	360	2.172	210	242	20	4	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	11	167	959	299	289	19	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.
4. Τα στοιχεία ημερών νοσηλείας και εξελθόντων ασθενών, έτους 1987, προέρχονται από επεξεργασία δείγματος 50% των δελτίων της έρευνας.

1. Excluding military hospitals and their beds.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.
4. The data on days of treatment and patients discharged for the year 1987 originate from a 50% sample elaboration of the survey's questionnaires.



20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο(1) Total(1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικώς(2) Neoplasms in general(2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρεφτικής και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and bloodforming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1987 ⁽³⁾	1.204.476	35.774	86.802	30.286	49.812	35.476	59.006	144.980	106.088
1988	1.239.107	35.906	95.001	30.615	51.441	34.552	60.226	149.604	105.450
1989	1.269.371	34.997	104.015	29.866	51.905	31.476	64.883	162.403	107.480
1989 : Απρίλιος	106.475	2.749	8.537	2.677	4.524	2.784	5.422	13.632	9.092
1990 : Απρίλιος	101.252	2.698	8.446	2.346	4.334	2.272	4.738	13.080	9.936
Περιφέρεια Πρωτευούσης	32.740	717	2.804	831	1.689	595	1.635	4.476	3.399
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	8.287	201	677	174	461	117	374	1.041	804
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.923	38	160	27	96	18	94	259	165
Αττικής (υπόλοιπο)	2.233	44	221	62	66	48	78	261	231
Βοιωτίας	943	27	82	20	63	11	48	135	72
Ευβοίας	1.600	29	114	43	122	18	81	180	145
Ευρυτανίας	135	3	9	1	5	3	13	12	11
Φθιώτιδος	1.156	47	69	15	85	17	45	154	152
Φωκίδος	297	13	22	6	24	2	15	40	28
Πελοπόννησος	9.831	242	629	180	642	153	468	1.201	1.003
Αργολίδος	916	17	88	27	42	9	33	121	71
Αρκαδίας	758	14	68	5	23	22	33	91	56
Αχαΐας	2.772	64	123	44	236	24	165	311	281
Ηλείας	1.530	45	72	24	126	24	82	197	165
Κορινθίας	1.112	28	113	26	70	14	52	102	101
Λακωνίας	762	16	36	10	39	20	40	97	56
Μεσσηνίας	1.981	58	129	44	106	40	63	282	273
Ιόνιοι Νήσοι	1.948	66	137	31	54	39	103	215	236
Ζακύνθου	377	9	25	8	20	5	16	42	58
Κεφαλονίας	1.013	40	64	16	18	22	52	107	107
Κεφαλληνίας	334	7	27	4	7	7	26	46	48
Λευκάδος	224	10	21	3	9	5	9	20	23
Ήπειρος	2.906	62	245	59	155	64	150	332	268
Άρτης	658	11	41	18	70	10	30	74	52
Θεσπρωτίας	412	14	31	10	19	10	23	67	42
Ιωαννίνων	1.291	26	117	20	47	25	79	135	118
Πρεβέζης	545	11	56	11	19	19	18	56	56
Θεσσαλία	6.561	196	615	68	400	172	267	844	559
Καρδίτσας	1.024	39	111	16	26	34	55	135	102
Λαρίσης	2.464	60	259	21	186	67	83	296	179
Μαγνησίας	1.854	44	138	24	119	38	75	260	154
Τρικάλων	1.219	53	107	7	69	33	54	153	124
Μακεδονία	22.789	618	2.273	635	403	529	1.044	3.201	1.919
Γρεβενών	343	15	22	11	6	9	19	42	38
Δράμας	931	26	85	26	13	15	47	118	97
Ημαθίας	1.424	45	154	47	17	38	57	160	120
Θεσσαλονίκης	9.844	246	1.025	285	144	223	459	1.510	810
Καβάλας	1.418	33	158	55	28	24	66	203	132
Καστοριάς	431	11	54	6	9	12	17	61	39
Κιλκίς	1.048	47	122	24	9	22	40	164	79
Κοζάνης	1.557	48	114	37	16	31	56	197	140
Πέλλης	1.359	51	118	41	26	28	64	145	111
Πυρίας	1.046	20	92	22	30	26	40	154	82
Σερρών	2.190	43	211	56	78	69	129	295	172
Φλωρίνης	475	10	45	10	4	17	25	67	27
Χαλκιδικής	715	23	70	15	23	15	24	85	72
Άγιον Όρος	8	—	3	—	—	—	1	—	—
Θράκη	2.936	83	248	72	51	81	121	433	237
Έβρου	1.268	40	113	27	27	47	68	196	123
Ξάνθης	914	21	71	31	9	15	28	136	57
Ροδόπης	754	22	64	14	15	19	25	101	57
Νήσοι Αιγαίου	3.726	59	296	100	221	64	148	454	397
Δωδεκανήσου	1.449	32	90	39	155	23	36	155	165
Κυκλάδων	572	10	68	10	22	11	28	67	51
Λέσβου	772	9	58	13	20	14	37	121	79
Σάμου	459	4	32	21	12	11	27	58	49
Χίου	474	4	48	17	12	5	20	53	53
Κρήτη	6.025	151	431	144	232	110	288	628	794
Ηρακλείου	2.607	48	202	70	135	45	139	233	345
Λασιθίου	876	35	52	17	28	7	41	111	134
Ρεθύμνης	835	19	53	21	30	19	36	94	123
Χανίων	1.707	49	124	36	39	39	72	190	192
Δε δήλωσαν	3.134	285	79	46	24	337	130	222	292
Εξωτερικού	369	18	12	6	2	11	10	33	28

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήθη και ακαθόριστα.
3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κνήσεως, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
141.964	104.482	122.294	20.904	46.138	11.164	13.530	70.836	124.940	1987 ⁽³⁾
143.928	106.269	125.484	20.785	46.957	10.705	14.036	78.034	130.224	1988
147.588	111.285	121.569	20.487	48.187	11.704	14.406	78.877	128.243	1989
12.664	9.403	9.678	1.771	4.429	957	1.121	6.559	10.476	1989 : April
11.639	8.287	9.815	1.604	3.425	893	1.345	6.397	9.997	1990 : April
3.808	2.925	2.993	552	1.036	284	601	1.809	2.586	Greater Athens
953	650	855	84	235	100	130	551	880	Rest of Central Greece and Evia
217	150	241	23	52	29	16	128	210	Etolia and Akarnania
245	187	239	21	82	32	56	134	226	Attiki (rest)
107	70	85	11	22	6	16	60	108	Viotia
177	142	186	12	37	26	29	96	163	Evia
17	12	12	1	10	1	—	8	17	Evritania
153	69	64	11	24	6	13	104	128	Fthiotida
37	20	28	5	8	—	—	21	28	Fokida
1.156	738	982	139	265	84	138	812	999	Peloponnissos
127	93	82	16	13	19	15	54	89	Argolida
87	68	89	5	13	3	12	95	74	Arkadia
303	203	355	58	108	19	32	195	251	Achaia
208	85	125	18	43	14	13	119	170	Ilia
133	97	110	19	18	6	17	87	119	Korinthia
93	66	60	9	27	8	11	71	103	Lakonia
205	126	161	14	43	15	38	191	193	Messinia
219	145	219	23	57	17	33	162	192	Ionian Islands
46	19	47	6	14	3	—	29	30	Zakynthos
109	78	117	7	25	13	28	95	115	Kerkyra
36	33	31	3	9	—	3	19	28	Kefalonia
28	15	24	7	9	1	2	19	19	Lefkada
389	248	291	38	63	20	29	193	300	Ipiros
71	44	68	7	9	6	8	50	89	Arta
53	32	31	3	10	2	3	28	34	Thesprotia
179	137	140	18	31	5	14	70	130	Ioannina
86	35	52	10	13	7	4	45	47	Preveza
763	555	662	89	208	51	82	389	641	Thessalia
120	98	92	9	24	9	9	58	87	Karditsa
275	192	299	40	99	26	37	114	231	Larissa
208	172	201	26	59	11	26	103	196	Magnissia
160	93	70	14	26	5	10	114	127	Trikala
2.583	1.895	2.462	370	878	176	232	1.436	2.135	Macedonia
40	28	42	1	16	—	5	25	24	Grevena
97	61	124	7	30	7	10	70	98	Drama
167	139	163	12	55	10	27	63	150	Imathia
1.164	795	1.050	189	394	86	80	557	827	Thessaloniki
123	122	165	24	37	11	18	91	128	Kavala
52	33	53	3	18	5	5	22	31	Kastoria
129	67	78	14	58	2	2	90	101	Kilkis
195	123	175	36	79	14	34	103	159	Kozani
135	153	162	19	35	12	8	77	174	Pella
115	79	128	8	34	8	4	74	130	Pieria
226	192	177	36	76	13	27	190	200	Serres
57	49	53	11	24	3	6	22	45	Florina
81	53	92	10	22	5	6	52	67	Chalkidiki
2	1	—	—	—	—	—	—	1	Agion Oros
353	262	368	32	78	27	39	118	333	Thraci
149	104	137	11	19	9	20	51	127	Evros
96	92	126	11	32	13	14	45	117	Xanthi
108	66	105	10	27	5	5	22	89	Rodopi
417	306	397	52	116	40	22	211	426	Aegean Islands
126	119	161	21	26	17	7	79	198	Dodekanisoss
65	52	62	10	19	9	7	29	52	Kyklades
105	57	82	8	34	7	5	56	67	Lesvos
59	34	33	7	27	2	1	30	52	Samos
62	44	59	6	10	5	2	17	57	Chios
663	387	563	95	201	47	38	557	696	Kriti
277	175	272	37	90	25	23	200	291	Iraklio
123	35	70	17	36	5	5	73	87	Lassithi
82	47	82	15	44	9	3	69	89	Rethymno
181	130	139	26	31	8	7	215	229	Chania
298	158	9	125	279	46	1	122	681	Undeclared
37	18	14	5	9	1	—	37	128	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

3. See footnote (4), table 19.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεληθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1987 ⁽³⁾	454	51.745	13.626.546	1.212.981	1.204.476	72	1987 ⁽³⁾
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.260.579	66	1989
1989 : Απρίλιος	402	51.448	1.026.470	96.629	106.475	66	1989 : April
1990 : Απρίλιος	396	51.329	1.108.692	99.864	101.252	72	1990 : April
Περιφέρεια Πρωτευούσης	118	24.486	531.217	44.409	45.129	72	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	30	1.911	18.884	2.695	3.109	33	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	5	355	5.267	635	1.050	49	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	5	409	3.533	144	149	29	Attiki (rest)
Βοιωτίας	7	260	2.294	330	329	29	Viotia
Ευβοίας	7	327	3.656	682	676	37	Evia
Ευρυτανίας	1	50	597	76	73	40	Evrítania
Φθιώτιδος	3	352	2.762	660	666	26	Fthiotída
Φωκίδος	2	158	775	168	166	16	Fokída
Πελοπόννησος	46	3.263	44.436	8.750	8.326	45	Peloponnissos
Αργολίδος	3	179	2.544	535	553	47	Argolida
Αρκαδίας	5	574	7.632	716	716	44	Arkadia
Αχαΐας	14	1.304	18.941	3.823	3.435	48	Achaia
Ηλείας	6	243	3.292	776	765	45	Ilia
Κορινθίας	5	258	2.866	787	777	37	Korinthia
Λακωνίας	4	250	2.837	604	554	38	Lakonia
Μεσσηνίας	9	455	6.324	1.509	1.526	46	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	9	953	21.910	1.505	1.515	77	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	103	1.524	279	271	49	Zakynthos
Κερκυρας	5	615	18.225	818	849	99	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	135	1.356	277	258	33	Kefalonia
Λευκάδος	1	100	805	131	137	27	Lefkada
Ήπειρος	13	1.070	14.125	2.924	2.857	44	Ipiros
Αρτης	3	119	1.121	348	351	31	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	728	186	181	29	Thesprotia
Ιωαννίνων	7	729	10.543	2.001	1.942	48	Ioannina
Πρεβέζης	2	137	1.733	389	383	42	Preveza
Θεσσαλία	39	2.436	37.998	5.430	5.493	52	Thessalia
Καρδίτσας	5	301	5.186	681	706	57	Karditsa
Λαρίσης	13	744	13.370	2.221	2.289	60	Larissa
Μαγνησίας	11	943	13.469	1.537	1.500	48	Magnissia
Τρικάλων	10	448	5.973	991	998	44	Trikala
Μακεδονία	87	11.483	249.041	23.346	24.208	72	Makedonia
Γρεβενών	2	64	647	195	197	34	Grevena
Δράμας	5	277	3.937	792	786	47	Drama
Ημαθίας	3	339	5.845	1.037	1.083	57	Imathia
Θεσσαλονίκης	36	7.009	165.132	13.421	14.209	79	Thessaloniki
Καβάλας	6	645	12.010	1.275	1.302	62	Kavala
Καστοριάς	2	120	1.315	267	284	37	Kastoria
Κιλκίς	2	318	5.102	884	871	53	Kilkis
Κοζάνης	9	796	16.310	1.507	1.433	68	Kozani
Πέλλης	6	312	5.318	999	1.026	57	Pella
Πιερίας	6	698	9.793	724	754	47	Pieria
Σερρών	6	605	17.741	1.633	1.644	98	Serres
Φλωρίνης	3	155	3.815	268	269	82	Florina
Χαλκιδικής	1	145	2.076	344	350	48	Chalkidiki
Θράκη	8	831	15.815	2.513	2.506	63	Thraki
Έβρου	3	413	7.388	1.223	1.224	60	Evros
Ξάνθης	2	196	4.880	798	767	83	Xanthi
Ροδόπης	3	222	3.547	492	515	53	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	17	2.301	82.668	2.613	2.643	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	6	1.601	72.973	1.176	1.178	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	1	110	1.353	194	188	41	Kyklades
Λέσβου	2	247	3.942	535	543	53	Lesvos
Σάμου	2	143	2.107	365	369	49	Samos
Χίου	6	200	2.293	343	365	38	Chios
Κρήτη	29	2.595	92.598	5.679	5.466	100	Kriti
Ηρακλείου	13	1.098	15.354	2.691	2.621	47	Iraklio
Λασιθίου	4	286	3.276	654	647	38	Lassithi
Ρεθύμνης	4	233	3.990	616	609	57	Rethymno
Χανίων	8	978	69.978	1.718	1.589	100	Chania

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.
 2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
 3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
 2. See footnote (2), table 19.
 3. See footnote (4), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Ανεμοου- λογιά Chicken- pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερί- τιδα Diph- theria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infectious	Δαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μελι- ταιός πυρετός Undulant fever	Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτί- τιδα Mumps	Πολιο- μυελίτιδα Polio-my- elitis	Λοιπά Other
1987	39.300	11.849	6.693	—	3.530	1.249	1.891	2.764	—	744	7.988	—	2.592
1988	33.460	11.346	7.579	—	1.555	990	5.091	883	269	947	2.823	—	1.977
1989	36.835	14.568	12.934	—	2.569	916	534	648	254	1.185	1.609	—	1.618
1989 : Απρίλιος - April	3.787	2.356	101	—	659	73	64	37	35	188	174	—	100
1990 : Απρίλιος - April	2.005	1.226	234	—	94	55	39	66	20	92	98	—	81
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	502	153	219	—	2	25	20	8	—	45	24	—	6
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	240	93	—	—	50	1	13	31	5	11	27	—	9
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia-Akarnania	155	38	—	—	36	1	13	31	3	9	24	—	—
Βοιωτίας—Viotia	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3
Ευβοίας—Evia	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Ευρυτανίας—Evyritania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	75	55	—	—	14	—	—	—	1	2	3	—	—
Φωκίδος—Fokida	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Πελοπόννησος—Peloponnissos	198	165	—	—	11	2	5	5	5	—	2	—	3
Αργολίδος—Argolida	15	10	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	59	50	—	—	2	—	—	5	—	—	2	—	—
Αχαΐας—Achaia	6	2	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2
Ηλείας—Ilia	19	10	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—
Κορινθίας—Korinthia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	34	30	—	—	—	1	—	—	3	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messinia	65	63	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	64	44	—	—	—	1	—	13	—	1	—	—	5
Ζακύνθου—Zakynthos	42	28	—	—	—	1	—	13	—	—	—	—	—
Κερκύρας—Kerkyra	17	11	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	5
Κεφαλληνίας—Kefalonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λευκάδος—Lefkada	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ήπειρος—Ipiros	96	93	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—
Αρτης—Arta	34	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Ιωαννίνων—Ioannina	58	58	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Πρεβέζης—Preveza	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλία—Thessalia	28	9	—	—	—	5	—	—	1	—	4	—	9
Καρδίτσας—Karditsa	3	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Λαρίσης—Larissa	18	7	—	—	—	2	—	—	1	—	4	—	4
Μαγνησίας—Magnissia	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τρικάλων—Trikala	6	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	4
Μακεδονία—Makedonia	401	242	15	—	25	17	—	6	3	25	39	—	29
Γρεβενών—Grevena	16	13	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1
Δράμας—Drama	68	48	—	—	—	—	—	3	—	3	3	—	11
Ημαθίας—Imathia	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	68	27	4	—	1	9	—	—	1	7	12	—	7
Καβάλας—Kavala	5	3	—	—	—	1	—	—	—	5	4	—	1
Καστοριάς—Kastoria	64	44	—	—	10	—	—	—	1	—	3	—	1
Κιλκίς—Kilkis	7	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Κοζάνης—Kozani	22	15	2	—	—	1	—	—	3	—	—	—	1
Πέλλης—Pella	78	51	—	—	3	2	—	2	1	—	14	—	5
Πιερίας—Pieria	23	12	9	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Σερρών—Serres	37	27	—	—	1	1	—	1	—	5	—	—	2
Φλωρίνης—Florina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	12	1	—	—	10	1	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη—Thraki	14	2	—	—	—	2	1	1	3	1	1	—	3
Εβρου—Evros	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Ξάνθης—Xanthi	6	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	2
Ροδόπης—Rodopi	7	2	—	—	—	—	1	1	2	—	1	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	306	290	—	—	—	2	—	—	2	5	—	—	7
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυκλάδων—Kyklades	17	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	264	260	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	3
Σάμου—Samos	18	13	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	4
Χίου—Chios	7	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Κρήνη—Kriti	156	135	—	—	6	—	—	—	1	3	1	—	10
Ηρακλείου—Iraklio	38	29	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	3
Λασιθίου—Lassithi	31	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Ρεθύμνης—Rethymno	2	2	—	—	—	—	—	—	1	3	1	—	—
Χανίων—Chania	85	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2

1. Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

1. Only cases reported to the Mygiene Divisions and sections attached to prefectures.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΧΜΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Αύγουστος – August		Σεπτέμβριος – September		Ιανουάριος – Σεπτέμβριος January – September	
	1990	1991	1990	1991	1990	1991
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	4.844.787	5.919.547	3.088.510	7.130.184	76.778.595	82.164.092
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα—Collateral loans	211.238	406.430	91.982	238.861	2.743.760	4.400.386
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών— Financing of agricultural organizations	13.117.893	16.561.640	8.095.689	17.814.014	124.242.026	138.939.809
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας— Medium and long-term loans	5.359.503	4.493.651	2.532.553	5.400.712	53.187.465	47.210.196
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ελληνικού δημοσίου—Financing for the purchase of to- bacco of the Greek State	—	—	—	—	—	—
Δάνεια για γεωργικά εφόδια—Loans for agricul- tural equipment	23.365	4.200.000	21.234	2.900.000	35.385.904	47.572.547
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	14.438.191	64.617	5.085.544	22.642.739	78.483.845	59.219.243

Πηγή : Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Agricultural Bank of Greece.

24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	1989	1990*	1991*	Kind of crops
Σύνολο	(1)35.571,5	(1)35.084,7	(1)35.155,0	Total
Από αυτές, ποτιστικές	12.037,4	11.831,1	11.900,2	Thereof irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	23.583,6	23.313,4	23.286,7	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	8.180,0	8.059,2	7.924,1	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.203,3	1.137,5	1.202,3	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.069,2	1.061,4	1.123,1	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες ⁽²⁾	59,6	...	...	Other horticultural crops ⁽²⁾
Άμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.636,2	1.611,0	1.550,2	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	289	284,5	299,1	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	9.088,8	9.022,8	9.115,8	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	2.499,2	2.426,0	2.553,9	Thereof irrigated

1. Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγροανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1989 σε 4.754 χιλ. στρέμματα, για το 1990 σε 4.932 χιλ. στρέμματα και για το 1991 σε 4.858 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.354 χιλ. στρέμματα για το 1989, σε 39.336 χιλ. στρέμματα για το 1990 και σε 39.222 χιλ. στρέμματα για το 1991.

2. Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.354 thous. stremmas for 1989, 39.336 thous. stremmas for 1990 and 39.222 thous. stremmas for 1991 can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.754 thous. stremmas for 1989, 4.932 thous. stremmas for 1990 and 4.858 thous. stremmas for 1991 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

2. Including also green-houses for flowers.

* Provisional data.

25. Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	Αμπελοι και σταφιδάμπελοι (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
--	-----------------	--	------------------------	---	---	--

Έτος — 1989 — Year

Σύνολο ⁽¹⁾ - Total ⁽¹⁾	35.571,5	23.583,6	1.203,3	59,6	1.636,2	9.088,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.405,5	3.391,7	257,6	14,7	270,0	1.471,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.431,8	2.028,7	271,7	2,8	536,8	2.591,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	719,2	181,3	27,6	0,2	77,1	433,0
Ήπειρος—Ipiros	1.094,6	727,1	37,5	0,9	9,3	319,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.803,9	4.090,5	89,8	5,9	73,4	544,3
Μακεδονία—Makedonia	10.829,5	9.254,1	309,9	24,1	136,7	1.104,7
Θράκη—Thraki	2.999,3	2.877,8	56,2	7,6	8,8	48,9
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.685,9	680,4	61,8	0,5	113,2	830,0
Κρήτη—Kriti	2.601,8	352,0	91,2	2,9	410,9	1.744,8

Έτος — 1990* — Year

Σύνολο ⁽¹⁾ - Total ⁽¹⁾	35.084,7	23.313,4	1.137,5	...	1.611,0	9.022,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.296,8	3.315,1	258,7	...	268,0	1.455,0
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.333,0	1.969,2	246,1	...	516,6	2.601,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	709,6	169,0	25,5	...	76,4	438,7
Ήπειρος—Ipiros	1.088,7	721,0	33,9	...	8,7	325,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.821,9	4.115,5	83,6	...	72,0	550,8
Μακεδονία—Makedonia	10.736,4	9.206,2	297,4	...	135,3	1.097,5
Θράκη—Thraki	2.987,0	2.875,6	52,8	...	9,1	49,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.584,4	611,3	50,2	...	101,0	821,9
Κρήτη—Kriti	2.526,9	330,5	89,3	...	423,9	1.683,2

Έτος — 1991* — Year

Σύνολο ⁽¹⁾ - Total ⁽¹⁾	35.155,0	23.286,7	1.202,3	...	1.550,2	9.115,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.322,2	3.326,6	258,0	...	263,2	1.474,4
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.344,2	1.972,1	251,5	...	499,6	2.621,0
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	711,3	178,0	26,4	...	75,2	431,7
Ήπειρος—Ipiros	1.086,3	714,0	33,7	...	8,7	329,9
Θεσσαλία—Thessalia	4.790,1	4.072,4	97,7	...	69,1	550,9
Μακεδονία—Makedonia	10.784,3	9.171,7	334,7	...	133,9	1.144,0
Θράκη—Thraki	3.000,9	2.880,3	64,7	...	7,4	48,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.602,0	630,9	50,7	...	102,4	818,0
Κρήτη—Kriti	2.513,7	340,7	84,9	...	390,7	1.697,4

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες
Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνο- τροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές αροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
Έτος — 1989 — Year							
Σύνολο - Total	14.474,9	252,9	4.546,6	3.470,6	267,9	560,0	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.839,3	49,3	691,9	695,0	41,5	74,5	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	955,2	43,0	64,4	694,5	72,0	199,7	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,5	12,1	—	100,5	5,6	20,5	...
Ήπειρος—Ipiros	230,6	19,3	39,5	403,2	7,7	26,7	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.243,8	20,5	1.440,6	326,2	36,8	20,3	...
Μακεδονία—Makedonia	6.806,3	57,6	1.561,5	693,1	52,1	77,7	...
Θράκη—Thraki	1.885,5	9,6	745,9	184,8	10,9	39,0	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	370,3	20,5	2,5	228,9	21,5	36,7	...
Κρήτη—Kriti	101,4	21,0	0,3	144,4	19,8	64,9	...
Έτος — 1990* — Year							
Σύνολο - Total	14.703,4	232,8	4.245,3	3.339,7	275,2	507,6	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.829,2	44,7	693,2	625,4	51,8	70,5	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	933,7	40,8	50,3	688,0	72,7	183,7	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,2	11,2	0,1	90,2	5,3	19,8	...
Ήπειρος—Ipiros	224,3	17,8	36,3	408,3	7,9	26,4	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.245,0	20,3	1.464,2	322,1	43,4	18,1	...
Μακεδονία—Makedonia	6.994,4	54,2	1.344,7	689,6	48,2	71,1	...
Θράκη—Thraki	1.997,3	8,0	654,3	175,6	9,4	28,7	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	342,5	18,5	1,9	201,5	17,0	29,7	...
Κρήτη—Kriti	94,8	17,3	0,3	139,0	19,5	59,6	...
Έτος — 1991* — Year							
Σύνολο - Total	14.930,3	230,3	3.933,9	3.382,6	278,6	518,5	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.808,9	44,0	687,4	667,7	47,8	70,6	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	928,2	37,3	47,9	702,2	71,4	185,1	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	45,3	11,8	0,0	95,4	4,7	20,7	...
Ήπειρος—Ipiros	232,8	18,4	26,7	402,3	7,5	26,2	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.247,2	14,3	1.412,8	323,7	51,4	18,3	...
Μακεδονία—Makedonia	7.152,7	58,1	1.156,8	682,8	46,5	69,6	...
Θράκη—Thraki	2.056,3	8,7	599,5	166,3	10,7	36,7	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	354,4	19,3	2,6	206,2	18,8	29,5	...
Κρήτη—Kriti	104,5	18,4	0,2	136,0	19,8	61,8	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα — Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1989	1990*	1991*	1988	1989	1990*
Σιτάρι μαλακό και ημίσκληρο — Wheat, soft and semi-hard	380	339	307	1.095	1.106	714
Σιτάρι σκληρό — Wheat, hard	536	652	700	1.446	1.657	1.251
Κριθάρι — Barley	231	187	172	598	614	341
Βρώμη — Oats	41	44	45	74	77	63
Αραβόσιτος — Maize, grown alone	217	207	224	2.239	2.190	—
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος — Maize, grown with other crops	7	5	6	29	31	1.992
Ρύζι — Rice	16	16	16	125	106	110
Σίκαλη — Rye	19	19	21	43	44	35
Βαμβάκι — Cotton	275	262	240	709	813	652
Καπνός — Tobacco	86	78	82	149	137	130
Ζαχαρότευτλα — Sugar beets	47	46	42	1.993	3.127	2.724
Φιστίκι αράπικο — Groundnuts	3	2	2	17	9	10
Σουσάμι — Sesame	1	—	—	1	—	—
Φασόλια ξερά — Dry beans, grown alone	10	10	10	20	21	—
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα — Dry beans, grown with other crops	5	5	5	5	4	24
Κουκιά — Broad beans	4	4	4	6	6	5
Ρεβίθια — Chick-peas	4	3	3	5	4	4
Φακή — Lentils	2	1	1	2	2	1
Πεπόνια και καρπούζια — Melons and water-melons	27	28	28	723	1.366	737
Πατάτες — Potatoes	56	51	52	1.037	1.172	996
Τομάτες — Fresh tomatoes	43	42	45	1.717	2.144	1.891
Κρεμμύδια ξερά — Onions, dry	8	8	8	131	130	122
Λάχανα και κουνουπίδια — Cabbage and cauliflower	12	12	12	241	262	245
Πράσα — Leek	2	2	2	39	39	37
Μπάμες — Okra	2	—	—	21	17	13
Μελιτζάνες — Eggplants	3	—	—	73	69	62
Άλλα νωπά λαχανικά — Other fresh vegetables	50	50	52	790	1.127	—
Κορινθιακή σταφίδα — Currants				66	58	49
Σταφίδα σουλτανίνα — «Sultanas» raisins				66	92	46
Επιτραπέζια σταφύλια — Table grapes	(2)164	(2)161	(2)155	196	167	205
Γλεύκος (μούστος) — Must				462	502	416
Κτηνοτροφικά όσπρια — Fodder seeds	12	13	16	17	15	20
Σανά — Hay	254	248	246	1.810	1.838	1.685
Χλωρό χόρτο και ριζώματα — Green feed and roots	5	—	—	40	63	...
Γρασίδια — Grass	76	73	76			...

1. Το 1 εκτάριο ισούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, η παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare=10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους—Trees and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1986	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1990*
Σύνολο—Total	(1)217.101	220.813	221.128	224.896				
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	24.969	25.888	26.389	27.296	662.624	1.059.740	1.282.762	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	16.495	16.996	17.225	17.524	485.352	776.840	944.468	885.742
Λεμονιές—Lemon trees	5.469	5.579	5.590	6.092	113.700	189.500	231.017	171.328
Μανταρινιές—Mandarin trees	2.661	2.907	3.137	3.253	55.179	83.004	95.724	92.997
Νερατζιές—Bitter orange trees	96	92	91	80	1.378	1.504	1.573	...
Κιτριές—Citron trees	112	127	124	125	2.885	3.253	3.211	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	22	19	16	15	337	407	380	...
Φράπες—Pummelo trees	10	8	6	6	152	165	171	...
Γκρέιπ φρουτ—Grape fruit	104	160	200	201	3.641	5.067	6.218	...
Οπάρες—Fruit trees	35.248	36.049	37.036	37.800				
Μηλιές—Apple trees	6.121	6.218	7.132	6.298	301.523	300.110	311.526	348.400
Αχλαδιές—Pear trees	7.533	7.385	6.838	6.552	121.204	118.406	115.179	106.568
Ροδακινιές—Peach trees	14.383	15.185	15.839	18.010	634.132	656.012	656.046	819.920
Βερικοκιές—Apricot trees	2.486	2.537	2.659	2.404	108.376	149.041	98.630	110.128
Κερασιές—Cherry trees	1.542	1.628	1.712	1.900	34.869	34.968	38.150	42.983
Βυσσινιές—Sour cherry trees	730	719	586	421	5.633	4.455	3.899	...
Κυδωνιές—Quince trees	594	561	532	510	9.711	11.209	11.616	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	420	417	411	407	5.347	7.527	7.771	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.440	1.399	1.327	1.298	25.581	25.701	28.135	...
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	—	—	—	2.784	3.353	3.469	...
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	25.373	24.674	23.831	23.522				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.784	1.718	1.632	1.590	16.892	17.898	17.343	...
Δαμασκηνιές (ξηρών)—Plum trees for prunes	(2)438	435	422	422	863	780	750	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	12.378	12.148	11.922	11.877	34.186	62.213	63.030	55.254
Καρυδιές—Walnut trees	3.043	2.937	2.846	2.857	17.917	21.896	24.907	24.284
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees	2.329	2.155	1.970	1.754	7.730	15.945	7.374	...
Φιστικιές—Pistachio trees	1.015	1.043	1.031	1.095	4.348	4.244	5.551	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.531	1.520	1.445	1.513	10.764	9.762	13.776	...
Χαρουπιές—Carob trees	2.855	2.718	2.563	2.414	16.057	22.491	20.173	...
Λοιπά—Other	131.949	134.202	133.872	136.278				
Ελιές βρώσιμες—Olives, edible					121.676	223.624	168.103	128.041
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)127.995	129.760	129.122	131.413	1.250.639	1.479.706	1.491.411	...
Ελαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible ..					288.273	304.679	309.419*	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	2.266	2.276	2.136	2.264	181	334	179	...
Ροδιές—Pomegranate trees	248	232	227	223	3.943	3.959	4.063	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	151	159	156	148	2.016	2.499	2.485	...
Μπανανιές—Banana trees	556	677	765	623	10.173	11.651	34.903	...
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	696	1.058	1.404	1.533	7.742	16.812	23.498	...
Αβοκάντο—Avocado	37	40	62	74	488	941	727	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.

2. Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηνών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.

3. Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας (ελαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδής).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.

2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1986	1987	1988	1989	Kind of animals
Βοοειδή	702	683	677	654	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	1.000	998	1.011	1.006	Pigs
Πρόβατα	8.617	8.613	8.670	8.723	Sheep
Αίγες	5.218	5.282	5.339	5.348	Goats
Ίπποι	62	57	53	49	Horses
Ημίονοι	80	75	70	65	Mules
Όνοι	167	157	147	137	Asses
Όρνιθες	27.305	26.892	27.295	23.472	Hens
Πάπιες	96	91	92	93	Ducks
Χήνες	49	45	49	47	Geese
Ινδιάνοι	134	125	128	115	Turkeys
Περιστερία	1.323	1.295	1.291	1.253	Pigeons
Κουνέλια	1.813	1.793	1.813	1.801	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.272	131	119	121	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.136	1.123	1.097	1.088	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1987	1988	1989	1990*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	497.426	490.965	505.629	452.088	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	84.468	84.022	84.318	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	150.693	139.679	143.454	...	Pork
Κρέας πρόβειο	84.044	84.793	88.202	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	47.781	49.450	51.250	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	130.440	133.021	138.405	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	4.865	4.254	6.131	5.366	Butter
Γάλα	1.736.720	1.770.113	1.806.513	1.709.671	Milk
Τυρί σκληρό	35.678	35.474	36.132	38.321	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	111.306	207.045	132.388	112.346	Cheese, soft
Μυζήθρα	10.156	10.655	11.175	...	Myzithra
Κρέμα ναπή	3.676	4.359	3.893	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.493	9.593	9.657	9.962	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.616	1.540	1.854	...	Goat hairs
Αυγά	119.854	125.565	125.453	121.414	Eggs
Μέλι	11.177	11.167	12.027	11.607	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.533.774	7.460.906	7.713.012	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	237.681	249.103	3.024.454	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1985	1986	1987	1988*	1989*	Kind of products
Ρίζες ρεικιών ⁽³⁾	1.164	864	437	...	...	Brier roots ⁽³⁾
Ξυλάνθρακες ⁽³⁾	12.568	11.811	11.359	12.057	11.681	Charcoal ⁽³⁾
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , σε μ ³	800.577	873.674	768.847	674.031	609.764	Lumber ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , in m ³
Καυσόξυλα :						Firewood :
α) από δάση ⁽³⁾	1.682.822	1.699.184	1.660.394	1.735.784	1.401.539	a) From forest land ⁽³⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	754.276	820.723	...	...	...	b) From agricultural land
Ρετσίνι ⁽³⁾	12.430	9.950	10.057	8.822	5.954	Resin gum ⁽³⁾
Δαφνόφυλλα ⁽³⁾	7	13	15	18	...	Laurel leaves ⁽³⁾

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας.

2. Περιλαμβάνεται και η Ξυλεία οικοδομικής.

3. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας, από το έτος 1985.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Source : Ministry of Agriculture.

2. Including construction timber.

3. Source : Ministry of Agriculture, from 1985 onwards.

* Provisional data.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	1986	1987	1988	1989	Kind
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	193.257	203.161	207.567	211.651	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	111.348	113.845	117.767	126.177	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	6.485	6.395	6.476	7.176	Harvesters - threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	5.661	6.033	6.087	6.302	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	1.025	1.027	939	984	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	9.290	9.779	9.978	9.772	Simple mowers
Βαμβακοσυλλεκτικές	1.562	1.665	1.908	1.973	Pick-up threshers, for cotton
Τευλοξαναγωγείς	814	1.043	1.136	993	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	73.371	83.966	93.995	104.095	Pruning saws, petrol
Εκκοκμιστικές αραβοσίτου	1.422	1.192	1.164	1.357	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	7.193	8.950	10.020	10.948	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.503	1.381	1.330	1.278	Cream separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητες	101.476	104.116	105.737	106.776	Pumps, diesel oil
Αντλίες βενζινοκίνητες	76.306	75.564	76.042	76.702	» petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητες	101.297	105.396	108.604	112.483	» electric
Αντλίες λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.)	13.315	11.485	13.366	11.394	» other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	140.761	148.242	174.325	177.048	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανο-νάκια)	10.510	13.920	15.922	17.638	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα αρδύσεως με σταγόνες	22.034	29.414	36.702	42.124	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	930	532	513	873	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	41.887	42.922	43.494	44.391	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	19.685	17.609	18.373	18.071	Sowing machines, for cotton, maize, bean etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.432	2.352	2.375	2.353	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσεως .	71.711	76.757	81.625	84.623	Power sprayers of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες επινώτιοι	42.572	46.276	45.098	48.100	» » portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	27.858	28.383	30.801	32.705	» » for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θεωτήρες	12.892	13.157	12.885	12.939	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού	38.246	42.490	42.330	44.100	Tobacco threading machines

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	1987			1988*			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	
Σύνολο	6.728	664.916	58.870	9.017	847.101	64.802	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	57	54.780	21.046	70	65.421	25.077	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	815	213.987	37.824	786	240.231	39.725	Open sea fishery
Μηχανότρατες	313	101.677	18.902	351	135.727	23.122	Trawlers
Γρι-γρι	358	68.975	11.313	401	95.651	15.203	Purse seines
Μικτά	144	43.335	7.609	34	8.853	1.400	Mixed
Παράκτιας αλιείας	5.856	396.149	(3)	8.161	541.449	(3)	Inshore fishery
Τράτες	612	44.535	(3)	726	62.493	(3)	Seiners
Λουπά ⁽²⁾	5.244	351.614	(3)	7.435	478.956	(3)	Other ⁽²⁾

1. Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.
 2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
 3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας αλιείας.
 * Τα στοιχεία προέρχονται από την Απογραφή Επαγγελματικών Αλιευτικών Σκαφών.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
 2. Excluding vessels of 19 HP or less.
 3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.
 * The data derive from the Census of professional motor propelled fishing vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω⁽¹⁾, και αριθμός σκαφών

Catch⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1987			1988			1989			Category
	Ιούλιος July	Αύγ. August	Σεπτ. Sept.	Ιούλιος July	Αύγ. August	Σεπτ. Sept.	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Dec.	
α) Παραγωγή (σε τόνους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	11.495	10.751	10.196	10.351	8.604	8.551	12.850	11.047	8.772	Total
Υπερπόντιας αλιείας	945	563	867	729	872	944	1.793	1.069	919	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	7.474	7.549	6.682	6.964	5.004	4.848	6.649	5.098	3.406	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾	3.076	2.639	2.647	2.658	2.728	2.759	4.408	4.880	4.447	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Αλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	6.723	6.723	6.723	6.958	6.958	6.958	6.956	6.956	6.956	Total
Υπερπόντιας αλιείας	52	52	52	70	70	70	68	68	68	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which:
αλίευσαν ή απέστειλαν αλιεύματα υπερπόντιας αλιείας	52	52	52	68	68	68	68	68	68	have caught or sent overseas catch
Μέσης αλιείας	815	815	815	797	797	797	797	797	797	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which:
παρέδωσαν δελτία	330	323	328	313	302	320	243	226	201	have filled in returns
δηλαδή :										thereof:
α) εν ενεργεία	184	177	173	188	171	173	221	192	163	a) in operation
β) αργούντα	146	146	155	125	131	147	22	34	38	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας⁽²⁾	5.856	5.856	5.856	6.091	6.091	6.091	6.091	6.091	6.091	Inshore fishery ves-
από αυτά :										sels ⁽²⁾
παρέδωσαν δελτία	1.952	1.921	1.864	1.911	1.887	1.866	1.567	1.498	1.431	of which:
δηλαδή :										thereof:
α) εν ενεργεία	1.742	1.671	1.581	1.700	1.706	1.675	1.456	1.372	1.267	a) in operation
β) αργούντα	210	250	283	211	181	191	111	126	164	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε το ετήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνας Θαλάσσιας Αλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγκράκια ανεξαρτήτως ιπποδυνάμειως και όσα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (προώσως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.300, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 180 μέχρι 230 κιλά.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.300 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 180-230 kgs per vessel.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ — INDUSTRY

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1989 ⁽²⁾	1990 ⁽²⁾	1990		1991	
				Οκτώβριος October	Σεπτ. ⁽³⁾ Sept. ⁽³⁾	Οκτώβριος* October*	

1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

General index of mining, manufacturing and electricity - city gas production

11-39 και—and 41	Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Mining, manufacturing and electricity - city gas production	112,8	110,1	120,7	125,9	112,4
---------------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index

11-16	Ορυχείων—Mining	179,5	173,8	184,9	177,1	172,6
110.1	Λιγνίτη—Lignite	206,1	205,9	203,0	207,3	213,2
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	138,1	144,5	137,3	150,0	185,8
122.1	Βωξίτη—Bauxite	83,4	82,1	95,6	85,2	85,4
122.2,4,5,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	161,4	134,5	140,0	29,3	25,1
130.1,2	Πηγές πετρελαίου, εξαγωγή και καθαρισμός φυσικού αερίου—Oil sources-Extraction and treatment of natural gas	470,4	422,6	470,8	419,8	392,7
141.1,2,3,4	} Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building materials ...	137,2	142,8	158,7	161,6	146,0
142.1,2,3						
159.3,4						
151.1,2,5	Θειούχων μικτών και βαριτινής—Mixed sulphurous ores and barytes	93,3	98,7	127,1	114,4	113,7
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	61,2	46,6	35,1	37,2	39,0

3. Παραγωγής μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Manufacturing and electricity - city gas production index

20-39 και—and 41	Μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως— Manufacturing and electricity - city gas	108,7	106,2	116,7	122,7	108,7
---------------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής μεταποίησης—Manufacturing production index

20-39	Μεταποίησης—Manufacturing	105,6	102,6	114,2	119,4	104,7
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	126,7	113,2	129,9	219,4	128,1
21	Ποτών—Beverage industries	144,7	146,1	134,1	142,0	119,0
22	Καπνού—Tobacco manufactures	92,2	112,5	178,3	163,1	113,9
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	99,1	95,1	112,9	89,7	91,6
24	Ειδών υποδήσεως-ενδυμασίας—Footwear and wearing apparel	74,4	69,9	77,3	66,2	76,1
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	73,8	74,3	90,5	80,5	99,0
26	Επίπλων—Furniture	93,4	88,7	85,5	76,3	70,8
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	161,5	149,6	160,2	176,1	203,0
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	106,2	98,4	105,0	91,5	95,5
29	Δέρματος—Manufacture of leather	74,9	62,9	66,1	75,1	69,1
30	Προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	156,9	143,4	152,7	153,6	129,4
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products ..	132,4	133,3	142,6	134,6	123,3
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	126,8	129,6	130,4	127,7	95,6
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products ..	95,6	100,1	114,6	93,6	92,7
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	97,9	99,3	112,3	106,2	103,1
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	83,8	74,4	75,0	72,7	74,2
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	101,8	94,9	106,2	91,7	113,7
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	88,5	84,0	89,5	113,8	103,0
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	81,2	86,6	93,0	109,5	99,1
39	Διαφόρων μεταποιητικών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	129,9	136,8	175,3	206,5	219,8

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1989 ⁽²⁾	1990 ⁽²⁾	1990		1991	
				Οκτώβριος October	Σεπτ. ⁽³⁾ Sept. ⁽³⁾	Οκτώβριος*	Οκτώβριος*

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων

Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	126,6	119,9	136,9	196,2	124,4
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	101,1	98,9	109,3	102,7	100,4

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών

Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	82,9	92,1	103,2	100,1	98,0
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	84,9	75,2	81,8	93,8	94,4
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	119,2	110,5	122,3	128,5	107,1

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas production index

41	Ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas	150,6	154,6	152,0	168,2	163,3
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	146,6	150,5	148,6	164,8	159,5
412	Αερίου πόλεως—City gas	672,8	688,4	592,3	607,4	665,9

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1980.

2. Οι ετήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

3. Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. According to the 1980 Greek Standard Industrial Classification based on the ISIC.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the latter were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

3. Revised data.

* Provisional data.

36. Κατανάλωση αερίου πόλεως — Consumption of city gas

Σε ΤΠΠ⁽¹⁾

In toe⁽¹⁾

Κατανάλωση	1988*	1989	Μάρτιος March		Ιαν.—Μάρτιος Jan.—March		Consumption
			1989	1990	1989	1990	
Σύνολο	14.982	15.583	1.695	1.840	5.004	3.574	Total
Οικιακή	1.932	2.126	386	82	1.272	250	Households
Βιομηχανική	8.342	8.213	761	817	2.050	2.012	Industrial
Νοσοκομειακή	91	98	8	9	31	31	Hospital
Ξενοδοχειακή	1.283	1.457	147	194	490	482	Hotel
Εμπορική - επαγγελματική	3.334	3.689	393	250	1.161	799	Commercial
Θέρμανση				488			Heating

Πηγή : Δημοτική Επιχείρηση Φωταερίου Αθηνών (ΔΕΦΑ).

1. 1 ΤΠΠ (τόνος ισοδύναμο πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

Source : City Gas Company of Athens.

1. Toe : one ton oil equivalent equal to 10 m. Kcal.

* Revised data.

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million KWh

Παραγωγή — Διάθεση	Μάιος May		Ιούνιος June		Ιαν.-Ιούνιος Jan.-June		Production — Distribution
	1990	1991	1990	1991	1990	1991	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	2.770	2.524	2.490	2.657	10.892	16.165	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	2.557	2.461	2.335	2.518	10.349	15.440	A. Net production
α) Θερμική	2.460	2.190	2.208	2.205	9.651	13.900	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	97	272	127	313	698	1.540	b) Hydro-electric
B' Αγορές	157	—	84	—	308	368	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	56	62	71	139	235	357	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	2.520	2.438	2.421	2.458	10.248	15.071	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	2.458	2.384	2.367	2.416	10.039	14.809	A. Sales
B' Εξαγωγές	62	54	54	42	209	262	B. Exports
Ιδιοκατανάλωση-απώλειες	250	86	69	198	644	1.094	Self-consumption, lost or unaccounted for

Πηγή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source : Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million kwh

Ετος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Αττική Attiki	Μακεδονία, Θράκη Makedonia, Thraki	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ιόνιοι Νήσοι Peloponnissos, Ipiros, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Kriti
1988	27.625	8.600	6.711	7.561	3.157	1.596
1989	27.976	8.875	6.480	7.748	3.136	1.737
1990	27.742	8.428	6.519	7.847	3.171	1.777
1990 : Μάιος—May	2.299	694	537	643	274	151
1991 : Μάιος—May	2.384	736	591	646	261	152
Οικιακή—Household	849	376	206	83	114	70
Γεωργική—Agricultural	33	4	8	8	8	5
Εμπορική—Commercial	354	141	75	39	52	47
Βιομηχανική—Industrial	1.059	190	280	506	69	14
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	25	1	9	4	7	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	59	18	13	6	11	12
Έλξη—Traction	6	6	—	—	—	—
1990 : Ιούνιος—June	2.411	732	538	687	298	156
1991 : Ιούνιος—June	2.416	734	568	668	285	160
Οικιακή—Household	744	332	180	74	100	58
Γεωργική—Agricultural	130	4	26	41	44	15
Εμπορική—Commercial	371	147	77	38	53	57
Βιομηχανική—Industrial	1.041	187	264	504	71	14
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	61	37	9	5	7	3
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	64	21	12	6	10	13
Έλξη—Traction	6	6	—	—	—	—

Πηγή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

Source : Public Power Corporation.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής* νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων - αποεπενδύσεις
 Operation permits or exemption certificates* issued to new or extended factories and workshops - disinvestments

A. Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας — By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι Branches	Σύνολο Ελλάδος — Greece, total						Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens					
		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Νέα — New				Επεκτάσεις Extended	
		Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.				10 HP και άνω and over		Μέχρι Up to 10 HP			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP
	1990	1.213	61.415	1.217	11.132	859	95.308	194	6.632	509	1.923	237	10.286
	1990 : Μάρτιος — March	114	5.677	106	1.085	87	7.554	17	243	41	142	25	1.167
	1991 : Μάρτιος — March	86	3.379	94	889	64	4.208	5	59	38	137	15	403
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23	1.708	25	237	21	790	3	39	2	11	—	—
21	Ποτών—Beverages	1	364	1	15	3	615	—	—	—	—	—	—
22	Καπνού—Tobacco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	1	38	—	—	2	179	—	—	—	—	—	—
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and foot- wear	19	131	16	94	1	30	—	—	15	59	1	30
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	3	73	17	206	3	249	—	—	1	5	—	—
26	Επιπέλων—Furniture	8	322	7	75	5	107	—	—	3	10	2	15
27	Χάρτου—Paper	—	—	—	—	1	197	—	—	—	—	—	—
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	6	35	2	10	1	44	1	10	4	20	1	44
29	Δέρματος—Leather	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης—Rubber and plastic products	—	—	—	—	4	1.028	—	—	—	—	2	59
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	1	117	—	—	6	195	—	—	—	—	1	68
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	8	448	5	64	7	290	1	10	3	9	2	47
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	2	23	10	104	5	128	—	—	—	—	4	89
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών— Machinery (non-electrical)	3	68	4	36	4	140	—	—	1	3	2	51
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	4	38	3	21	1	216	—	—	3	7	—	—
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	—	—	2	8	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Λοιπών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing	7	14	2	19	—	—	—	—	6	13	—	—

B. Κατά γεωγραφικό διαμέρισμα — By geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα	Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Geographic region
	Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.						
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	
1990	1.213	61.415	1.217	11.132	859	95.308	181	9.385	1990
1990 : Μάρτιος	114	5.677	106	1.085	87	7.554	17	691	1990 : March
1991 : Μάρτιος	86	3.379	94	889	64	4.208	6	232	1991 : March
Ηπειρωτική Αττική, Σαλαμίνα και Αίγινα	48	231	—	—	26	950	4	120	Continental Attiki, Salamina and Egina
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	1	117	7	76	4	1.247	—	—	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	3	420	13	147	13	476	—	—	Peloponnissos
Ιόνιοι Νήσοι	5	555	2	20	—	—	—	—	Ionian Islands
Ηπείρος	1	36	1	7	1	70	—	—	Ipiros
Θεσσαλία	3	170	10	96	3	130	—	—	Thessalia
Μακεδονία	16	1.015	39	335	7	458	—	—	Makedonia
Θράκη	1	31	4	25	4	318	1	65	Thraki
Νήσοι Αιγαίου	1	199	12	124	2	11	—	—	Aegean Islands
Κρήτη	7	605	6	59	4	548	1	47	Kriti

* Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

* Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1988	47.680	82.983	51.041.106	95.160.141	21.028	14.884	8.890.705	22.814.162
1989	53.418	94.661	56.970.967	106.216.400	22.395	15.741	10.378.380	25.709.468
1989: Ιούλιος—July	5.708	10.679	6.355.598	12.904.341	2.582	2.049	1.356.970	3.385.256
1990: Ιούλιος—July	5.500	10.980	6.899.908	38.582.235	2.538	2.377	1.416.489	10.111.326
Νομός Αττικής—Attiki	1.570	4.025	2.801.031	29.216.787	1.076	1.227	633.736	8.650.928
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens								
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region ..	871	2.788	1.883.960	19.223.637	796	966	454.516	8.076.678
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region	131	583	368.622	980.544	125	186	71.651	194.073
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	262	885	554.484	4.865.099	267	311	147.868	7.122.132
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	195	460	267.475	636.962	219	259	105.696	250.092
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	283	860	693.379	12.741.032	185	210	129.301	510.381
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	699	1.237	917.071	9.993.150	280	261	179.220	574.250
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region ...	87	143	76.366	723.803	52	38	16.132	30.202
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	140	218	215.168	392.437	77	82	62.355	100.100
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	472	876	625.537	8.876.910	151	141	100.733	443.948
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	490	757	430.655	836.948	182	126	158.501	373.357
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	106	162	93.210	169.329	30	21	9.343	19.092
Βοιωτίας—Viotia	83	124	92.322	177.689	46	34	34.802	65.961
Ευβοίας—Evia	134	221	132.319	255.444	46	39	93.054	241.711
Ευρυτανίας—Eurytania	20	33	12.753	27.937	6	2	1.220	3.275
Φθιώτιδος—Fthiotida	100	149	59.665	124.362	37	22	13.990	30.478
Φωκίδος—Fokida	47	68	40.386	82.187	17	8	6.092	12.840
Πελοπόννησος—Peloponnisos	739	1.256	629.458	1.198.064	269	207	107.744	204.204
Αργολίδος—Argolida	70	108	71.811	164.137	31	20	12.549	25.473
Αρκαδίας—Arkadia	27	44	23.883	58.574	32	23	9.424	25.881
Αχαΐας—Achaia	137	275	164.474	338.342	48	46	20.814	37.388
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρό- τημα)—Greater Patra	60	147	89.503	180.133	27	25	10.827	21.824
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	77	128	74.971	158.209	21	21	9.987	15.564
Ηλείας—Ilia	134	209	81.682	161.137	47	47	22.543	38.126
Κορινθίας—Korinthia	154	239	101.188	177.971	43	23	14.219	25.792
Λακωνίας—Lakonia	50	84	46.709	68.905	23	14	8.056	13.604
Μεσσηνίας—Messinia	167	297	139.711	228.998	45	34	20.139	37.940
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	200	337	162.082	289.971	101	92	32.933	58.270
Ζακύνθου—Zakynthos	28	40	20.445	55.710	16	11	2.978	6.093
Κερκύρας—Kerkyra	133	228	96.643	148.733	60	61	22.855	36.382
Κεφαλληνίας—Kefalonia	17	25	9.309	23.053	19	13	5.090	12.519
Λευκάδος—Lefkada	22	44	35.685	62.475	6	7	2.010	3.276
Ήπειρος—Ipiros	179	308	162.501	1.099.637	98	85	45.386	74.923
Άρτας—Arta	43	71	33.830	804.651	27	16	10.860	19.049
Θεσπρωτίας—Thesprotia	25	43	21.334	41.683	19	12	5.402	10.030
Ιωαννίνων—Ioannina	65	117	68.742	183.286	38	45	20.362	34.464
Πρεβέζης—Preveza	46	77	38.595	70.017	14	12	8.762	11.380

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές(1) — New buildings(1)				Προσθήκες(2) — Extensions(2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessalia	449	754	485.241	1.098.643	180	135	141.671	195.925
Καρδίτσης—Karditsa	84	121	70.999	125.749	26	8	7.504	13.761
Λαρίσης—Larissa	148	243	219.218	605.859	64	47	102.206	120.286
Λάρισα (δήμος)—Larissa (municipality)	36	77	60.691	99.591	18	22	8.429	16.301
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	112	166	158.527	506.268	46	25	93.777	103.985
Μαγνησίας—Magnissia	126	256	119.084	227.338	69	63	24.112	47.293
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	55	143	72.133	147.381	39	47	17.147	34.698
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	71	113	46.951	79.957	30	16	6.965	12.595
Τρικάλων—Trikala	91	134	75.940	139.697	21	17	7.849	14.585
Μακεδονία—Makedonia	1.068	2.206	1.440.094	3.283.683	301	225	179.697	334.467
Γρεβενών—Grevena	18	24	8.203	9.249	5	4	1.968	4.190
Δράμας—Drama	45	75	42.111	83.822	20	12	5.360	9.609
Ημαθίας—Imathia	55	98	41.633	64.761	29	29	24.083	44.531
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	437	1.079	801.972	1.714.227	80	71	84.338	146.594
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Thessaloniki	183	620	376.889	1.004.054	42	50	39.590	65.199
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Department	254	459	425.083	710.173	38	21	44.748	81.395
Καβάλας—Kavala	62	128	65.615	107.342	18	16	5.577	10.865
Καστοριάς—Kastoria	13	28	14.711	30.918	12	3	3.175	4.829
Κιλκίς—Kilkis	34	57	38.920	97.729	12	6	5.865	11.195
Κοζάνης—Kozani	59	121	65.782	127.986	15	10	5.294	11.569
Πέλλης—Pella	64	124	62.166	106.970	16	10	9.967	17.973
Πιερίας—Pieria	78	131	70.098	130.249	40	49	17.532	39.287
Σερρών—Serres	92	143	104.743	533.119	25	11	5.421	10.035
Φλώρινης—Florina	16	29	26.859	56.185	9	—	1.383	2.233
Χαλκιδικής—Chalkidiki	95	169	97.281	221.126	20	4	9.734	21.557
Θράκη—Thraki	72	131	66.797	130.073	31	18	12.447	20.696
Έβρου—Evros	40	72	29.754	56.393	17	13	8.465	13.941
Ξάνθης—Xanthi	17	35	21.690	47.337	2	2	303	403
Ροδόπης—Rodopi	15	24	15.353	26.343	12	3	3.679	6.352
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	452	720	432.836	879.830	221	178	63.288	102.978
Δωδεκανήσου—Dodekanisos	144	249	196.490	434.018	54	63	24.017	39.207
Κυκλάδων—Kyklades	199	299	164.631	331.366	95	61	20.391	31.711
Λέσβου—Lesvos	47	69	22.550	32.508	27	23	7.344	13.592
Σάμου—Samos	38	61	24.288	41.857	21	9	4.251	7.776
Χίου—Chios	24	42	24.877	40.081	24	22	7.285	10.692
Κρήτη—Kriti	281	486	289.213	548.599	79	84	41.086	95.578
Ηρακλείου—Iraklio	105	204	117.865	244.597	34	42	20.632	42.469
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklio	43	105	41.695	93.442	22	29	8.787	22.124
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	62	99	76.170	151.155	12	13	11.845	20.345
Λασιθίου—Lassithi	54	94	43.271	73.169	23	21	7.725	23.012
Ρεθύμνης—Rethymno	47	72	63.702	84.929	8	6	5.322	11.393
Χανίων—Chania	75	116	64.375	145.904	14	15	7.407	18.704

1. Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιηθείς αυθαιρέτων.

2. Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις και τροποποιήσεις.

1. Building : an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

2. Extension : a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations and amendments.

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
1988	107.034	14.866	18.525	28.581	27.346	17.716	342.562	37.507.266	3.368	3.129.271
1989	117.327	13.749	18.673	32.868	30.869	21.168	386.105	43.461.793	2.775	3.848.405
1989 : Ιούλιος—July	13.788	1.145	2.062	4.271	3.788	2.522	46.703	5.339.730	284	543.315
1990 : Ιούλιος—July	13.687	1.094	2.010	3.751	4.046	2.786	47.446	5.387.860	143	19.924
Νομός Αττικής—Attiki	5.632	265	679	1.726	1.834	1.128	20.152	2.441.415	32	6.789
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	4.101	165	469	1.365	1.356	746	14.570	1.735.069	19	4.591
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	772	39	115	307	236	75	2.532	290.903	—	376
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	1.264	56	140	445	405	218	4.451	518.715	6	1.259
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	825	36	114	299	275	101	2.780	313.651	7	684
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	1.240	34	100	314	440	352	4.807	611.800	6	2.272
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	1.531	100	210	361	478	382	5.582	706.346	13	2.198
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	211	58	24	39	60	30	625	74.297	8	919
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	289	13	55	70	88	63	1.021	118.640	1	460
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	1.031	29	131	252	330	289	3.936	513.409	4	819
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια — Rest of Central Greece and Evia	886	85	126	199	252	224	3.088	316.043	15	1.896
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	171	7	16	36	49	63	665	62.990	6	843
Βοιωτίας—Viotia	148	11	25	26	64	22	507	61.387	2	380
Ευβοίας—Evia	317	58	51	52	59	67	1.040	101.805	4	380
Ευρυτανίας—Evyritania	26	—	2	1	15	8	112	11.226	1	145
Φθιώτιδος—Fthiotida	148	4	19	55	47	23	516	51.706	1	30
Φωκίδος—Fokida	76	5	13	29	18	11	248	26.929	1	118
Πελοπόννησος—Peloponnissos	1.462	116	259	353	424	310	5.093	560.700	18	1.769
Αργολίδος—Argolida	155	14	34	25	34	48	600	58.784	3	361
Αρκαδίας—Arkadia	89	23	13	16	30	7	256	27.502	6	308
Αχαΐας—Achaia	396	30	59	106	129	72	1.376	150.055	2	112
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	206	11	22	56	83	34	753	83.534	2	112
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	190	19	37	50	46	38	623	66.521	—	—
Ηλείας—Ilia	214	6	23	67	61	57	795	85.353	3	154
Κορινθίας—Korinthia	230	21	49	37	62	61	805	98.266	—	225
Λακωνίας—Lakonia	99	5	13	29	31	21	357	38.976	3	575
Μεσσηνίας—Messinia	279	17	68	73	77	44	904	101.764	1	34
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	451	116	92	111	75	57	1.250	125.470	7	1.136
Ζακύνθου—Zakynthos	52	9	14	12	11	6	150	15.260	3	244
Κερκύρας—Kerkyra	286	79	57	72	45	33	777	77.752	1	821
Κεφαλληνίας—Kefalonia	56	16	17	10	6	7	141	12.197	3	71
Λευκάδος—Lefkada	57	12	4	17	13	11	182	20.261	—	—
Ήπειρος—Ipiros	441	34	78	130	117	82	1.484	156.460	2	659
Άρτης—Arta	90	7	16	27	27	13	293	30.420	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	52	4	14	5	15	14	188	17.448	—	68

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα * και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
Ιωαννίνων—Ioannina	212	11	30	76	49	46	738	78.266	1	563
Πρεβέζης—Preveza	87	12	18	22	26	9	265	30.326	1	28
Θεσσαλία—Thessalia	874	95	133	210	246	190	2.998	329.131	11	899
Καρδίτσας—Karditsa	105	4	9	27	23	42	411	40.860	6	271
Λαρίσης—Larissa	295	46	50	53	69	77	999	112.359	1	356
Λάρισα (δήμος)—Larissa (municipality)	117	14	14	23	32	34	417	53.444	—	236
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	178	32	36	30	37	43	582	58.915	1	120
Μαγνησίας—Magnissia	328	43	52	84	109	40	1.058	118.338	2	170
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	213	22	26	55	89	21	708	82.890	—	55
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	115	21	26	29	20	19	350	35.448	2	115
Τρικάλων—Trikala	146	2	22	46	45	31	530	57.574	2	102
Μακεδονία—Makedonia	2.429	131	342	648	769	539	8.713	971.120	29	2.498
Γρεβενών—Grevena	22	—	3	10	7	2	75	6.984	—	—
Δράμας—Drama	79	3	10	17	28	21	300	34.734	7	410
Ημαθίας—Imathia	96	2	8	24	41	21	368	38.271	—	80
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	1.209	47	167	341	389	265	4.367	500.722	4	235
Θεσσαλονίκης (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Thessal.	775	35	118	209	287	126	2.708	292.579	—	—
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Depart.	434	12	49	132	102	139	1.659	208.143	4	235
Καβάλας—Kavala	136	7	17	55	31	26	472	53.728	4	293
Καστοριάς—Kastoria	34	5	2	15	7	5	109	15.298	—	—
Κιλκίς—Kilkis	47	1	7	14	12	13	173	22.784	—	—
Κοζάνης—Kozani	108	1	10	19	41	37	436	53.642	1	225
Πέλλης—Pella	121	2	17	25	34	43	473	43.437	2	165
Πιερίας—Pieria	197	15	32	46	74	30	671	66.892	—	160
Σερρών—Serres	135	7	20	19	52	37	516	58.845	5	325
Φλωρίνης—Florina	32	—	2	11	12	7	124	14.999	3	427
Χαλκιδικής—Chalkidiki	213	41	47	52	41	32	629	60.784	3	178
Θράκη—Thraki	143	8	12	21	54	48	574	56.202	1	151
Έβρου—Evros	74	5	6	17	30	16	275	29.762	1	57
Ξάνθης—Xanthi	38	1	1	2	9	25	185	16.105	—	—
Ροδόπης—Rodopi	31	2	5	2	15	7	114	10.335	—	94
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	807	147	152	240	139	129	2.410	240.078	25	3.496
Δωδεκανήσου—Dodekanisos ...	273	57	33	67	62	54	851	87.408	3	1.433
Κυκλάδων—Kykklades	303	49	68	119	34	33	852	85.122	11	1.502
Λέσβου—Lesvos	86	21	16	20	20	9	242	23.120	6	313
Σάμου—Samos	82	8	23	19	14	18	265	21.765	5	248
Χίου—Chios	63	12	12	15	9	15	200	22.663	—	—
Κρήτη—Kriti	562	97	137	113	136	79	1.684	191.241	3	631
Ηρακλείου—Iraklio	225	24	67	54	65	15	663	78.369	1	48
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklio	116	7	30	34	38	7	358	44.082	—	—
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	109	17	37	20	27	8	305	34.287	1	48
Λασιθίου—Lasithi	108	16	28	24	17	23	333	35.178	2	369
Ρεθύμνης—Rethymno	80	24	15	13	11	17	230	26.252	—	214
Χανίων—Chania	149	33	27	22	43	24	458	51.442	—	—

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε υφιστάμενες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾	Έτος — Year		Νοέμβριος November		Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		SITC ⁽¹⁾ Sections	
	1989	1990	1990	1991	1990	1991		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	274,5	303,3	298,5	325,2	304,3	323,2	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	295,2	357,7	379,1	438,1	353,1	378,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	253,0	266,7	275,4	290,5	267,7	283,0	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	120,1	134,6	177,7	164,9	134,5	168,9	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	190,3	265,9	262,4	257,9	263,8	269,0	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	244,7	270,8	239,5	300,6	269,7	289,8	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	252,6	269,0	266,0	228,2	268,5	273,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	313,0	351,0	371,6	400,8	351,1	405,7	Machinery-transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	287,8	319,3	327,9	359,6	319,2	359,5	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών(2)	252,4	275,0	300,3	271,3	274,7	299,7	Total imports(2)	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	173,9	172,7	155,9	191,3	170,1	169,7	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	299,6	321,3	544,0	685,3	320,1	355,0	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	139,6	147,0	168,8	186,9	146,4	149,5	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	73,7	94,7	7,8	360,6	95,0	115,7	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	393,8	436,4	600,8	916,2	427,9	1.147,4	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	217,9	232,5	258,9	318,7	235,2	261,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	224,2	243,0	242,6	433,1	243,8	263,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	158,5	185,5	195,3	341,3	185,3	196,2	Machinery-transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	327,1	381,8	389,5	623,3	380,8	416,5	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών(2)	156,2	175,6	156,6	344,7	175,6	192,3	Total imports(2)	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	286,5	312,9	313,2	384,3	313,7	353,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	293,5	332,2	272,7	504,1	342,1	399,9	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	227,0	259,2	211,9	295,6	262,7	266,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	109,7	128,6	155,5	164,3	128,1	144,9	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	345,7	398,3	447,6	334,1	398,5	497,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	282,9	261,9	342,3	298,6	260,3	295,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	248,1	258,9	254,3	291,3	256,5	278,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	193,2	233,1	273,7	245,2	231,9	221,3	Machinery-transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	296,8	363,9	372,9	412,2	360,1	420,7	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	254,0	276,1	293,1	315,4	277,3	299,7	Total exports	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	141,4	130,0	179,7	143,5	126,0	146,7	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	134,1	138,6	163,0	178,2	138,2	150,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	197,2	145,9	261,8	93,6	142,8	157,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	198,2	234,6	61,8	376,3	210,4	304,6	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	305,5	218,5	142,4	100,9	226,3	141,9	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	124,0	136,1	113,3	183,1	138,2	150,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	146,8	134,6	163,8	148,6	133,1	144,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	156,5	174,0	154,2	172,6	176,0	228,2	Machinery-transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	236,5	212,9	245,9	246,2	209,4	216,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	169,2	160,4	171,5	186,4	156,0	178,4	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	100,6	100,4	97,6	116,3	100,9	100,0	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.
2. Εξαιρούνται τα πλοία.

1. See Abbreviations on page 6.
2. Excluding ships.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο- Λουξεμβούργο Belgium - Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία, Δ.Ο. (2) Germany, F.R. (2)	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Πορτογαλία Portugal	Ισπανία Spain	Σύνολο ΕΟΚ Total EEC	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) — IMPORTS (1)												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1988	257,5	224,4	238,8	248,7	225,4	197,0	275,9	249,9	252,8	184,1	234,2	201,8
1989	279,1	263,2	266,9	275,6	262,0	248,7	320,0	272,1	350,3	212,1	266,5	230,9
1990	306,0	321,2	294,6	333,2	299,0	275,7	366,5	300,3	310,5	244,7	307,2	213,4
1991: Αύγουστος - August	273,5	414,3	287,1	366,0	371,6	307,7	495,2	333,3	387,0	313,2	338,6	223,3
Σεπτέμβριος - September	324,2	339,6	296,0	396,4	343,6	361,8	111,6	386,5	424,5	293,2	345,6	304,9
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	311,3	377,0	303,0	388,7	343,5	327,7	231,6	356,2	382,1	297,0	344,5	254,0
Οκτώβριος - October	367,3	369,1	321,4	405,9	361,0	320,3	370,8	328,3	384,2	290,5	363,0	242,2
Νοέμβριος - November	373,3	375,9	293,8	402,2	328,1	276,9	464,9	334,5	415,8	285,5	347,4	186,5
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1988	120,0	186,1	141,1	127,7	186,1	207,1	182,7	118,4	189,0	511,7	153,6	117,9
1989	142,1	249,8	189,7	169,6	246,9	269,4	223,6	174,9	360,1	602,3	200,9	136,6
1990	182,5	236,4	201,4	174,4	267,6	278,6	245,0	192,1	559,1	674,3	216,1	190,8
1991: Αύγουστος - August	224,4	195,3	169,1	148,8	212,4	251,9	242,2	144,9	362,8	649,8	192,2	246,9
Σεπτέμβριος - September	176,3	237,3	200,2	145,8	240,3	269,5	577,7	152,7	356,9	619,5	198,7	241,3
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	202,0	209,7	180,9	154,0	240,0	279,3	366,7	151,0	402,1	633,4	201,2	213,4
Οκτώβριος - October	186,7	232,1	173,8	158,6	273,7	355,6	174,1	167,7	371,9	602,3	211,6	388,9
Νοέμβριος - November	253,9	300,6	282,8	239,0	396,5	484,0	271,9	240,8	478,7	954,4	308,1	562,6
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1988	257,4	243,1	208,1	244,2	206,7	252,6	256,1	264,4	379,6	254,2	235,9	160,1
1989	298,0	267,0	235,2	294,9	251,8	259,2	301,0	247,4	281,3	273,0	271,1	178,3
1990	287,5	289,2	298,1	327,4	284,1	317,1	196,3	261,8	402,0	250,9	302,0	180,2
1991: Αύγουστος - August	368,4	330,6	201,5	383,8	323,6	408,8	454,9	337,6	237,4	301,6	340,3	108,5
Σεπτέμβριος - September	348,7	426,9	297,4	335,2	236,3	392,2	253,9	367,7	697,8	361,2	315,9	229,5
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	351,6	380,0	188,1	352,9	293,6	380,5	291,4	291,1	394,7	310,9	316,5	133,4
Οκτώβριος - October	228,4	362,8	337,0	422,5	342,7	34,7	573,4	153,9	828,5	270,1	193,1	195,5
Νοέμβριος - November	305,6	323,8	314,7	412,6	298,3	415,0	237,7	349,7	434,4	359,5	356,2	218,6
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1988	130,7	163,5	109,2	147,2	211,4	172,8	57,3	114,9	69,5	160,9	155,4	119,6
1989	181,7	188,5	145,8	159,7	393,2	254,9	114,6	187,4	185,1	215,3	217,0	153,0
1990	214,1	180,8	126,3	156,1	295,6	213,2	181,8	165,7	90,7	219,8	195,6	154,3
1991: Αύγουστος - August	155,6	122,7	283,4	171,3	292,8	143,0	67,5	114,6	231,3	242,3	196,7	642,9
Σεπτέμβριος - September	161,4	229,6	142,8	249,9	360,7	212,8	208,6	104,2	20,6	228,5	239,3	102,1
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	162,1	160,0	330,1	199,9	405,0	206,4	141,9	202,8	115,5	253,7	243,0	353,6
Οκτώβριος - October	283,5	155,5	93,3	179,7	371,0	1.943,7	48,1	316,4	43,6	501,5	406,9	307,2
Νοέμβριος - November	175,9	256,7	101,8	175,2	307,8	220,9	95,2	154,6	134,9	340,7	203,2	205,9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ — TERMS OF TRADE												
1988	100,0	108,3	87,1	98,2	91,7	128,2	92,8	105,8	150,2	138,1	100,7	79,3
1989	106,8	101,4	88,1	107,0	96,1	104,2	94,1	90,9	80,3	128,7	101,7	77,2
1990	94,0	90,0	101,2	98,3	95,0	115,0	53,6	87,2	129,5	102,5	98,3	84,4
1991: Αύγουστος - August	134,7	79,8	70,2	104,9	87,1	132,9	91,9	101,3	61,3	96,3	100,5	48,6
Σεπτέμβριος - September	107,6	125,7	100,5	84,6	68,8	108,4	227,5	95,1	164,4	123,2	91,4	75,3
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	112,9	100,8	62,1	90,8	85,5	116,1	125,8	81,7	103,3	104,7	91,9	52,4
Οκτώβριος - October	62,2	98,3	104,9	107,7	94,9	10,8	154,6	46,9	215,6	93,0	53,2	80,7
Νοέμβριος - November	81,9	86,1	107,1	102,6	90,9	149,9	51,1	104,5	104,5	125,9	102,5	117,2

1. Εξαιρούνται τα πλοία.

2. Από τον Ιανουάριο 1991 τα στοιχεία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας Γερμανίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας Γερμανίας εμφανίζονται με την ενιαία ονομασία Γερμανία, στις Χώρες της ΕΟΚ.

1. Excluding ships.

2. From January 1991 the data on both Federal Republic of German Democratic Republic appear under "Germany" in the EEC countries.

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmas

Χώρες—Countries	Ετος—Year		Νοέμβριος—November				Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November			
	1990		1990		1991		1990		1991	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	3.137.523,6	1.267.506,8	251.785,1	119.911,4	530.080,1	140.265,5	2.867.811,0	1.134.278,6	3.486.976,0	1.403.288,4
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	2.396.679,8	991.685,8	202.820,7	97.801,5	333.288,7	101.871,4	2.189.721,8	889.046,4	2.517.017,7	1.090.198,5
<i>Χώρες ΕΟΚ⁽¹⁾—EEC countries⁽¹⁾</i>	<i>2.011.337,2</i>	<i>807.068,1</i>	<i>171.799,9</i>	<i>82.914,3</i>	<i>267.690,2</i>	<i>82.474,7</i>	<i>1.837.527,9</i>	<i>718.736,3</i>	<i>2.094.423,5</i>	<i>889.815,5</i>
Γαλλία—France	253.805,4	121.941,6	20.173,1	10.298,5	35.885,0	8.914,3	232.582,7	110.379,9	275.563,4	105.218,0
Βέλγιο-Λουξεμβούργο—Belgium-Lux.	117.272,8	25.870,3	10.473,7	2.790,7	14.543,1	3.428,3	107.021,5	23.169,0	119.937,6	28.185,5
Ολλανδία—Netherlands	211.168,0	43.954,1	18.720,8	3.511,3	24.619,0	3.113,8	190.401,8	40.161,4	205.038,0	47.568,8
Γερμανία—Germany ⁽³⁾	645.501,9	277.493,6	51.829,3	29.022,2	88.079,4	32.719,8	592.580,6	247.906,9	670.711,5	340.702,6
Ιταλία—Italy	483.049,1	211.087,1	42.293,0	25.696,2	64.198,3	19.234,7	442.270,9	184.852,8	495.519,8	234.581,5
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	165.141,9	92.661,2	16.858,6	9.230,7	23.648,8	10.469,1	148.340,5	82.768,2	182.607,5	92.823,1
Ιρλανδία—Ireland	19.009,3	2.025,2	1.483,7	122,6	2.294,3	107,1	17.384,0	1.849,3	20.004,5	1.929,5
Δανία—Denmark	40.095,4	10.599,3	2.825,0	865,8	4.678,9	1.095,5	36.511,8	9.636,0	37.865,6	11.941,2
Πορτογαλία—Portugal	13.021,8	3.157,2	1.217,7	212,9	1.221,6	373,3	11.716,1	2.872,2	11.174,8	4.193,6
Ισπανία—Spain	63.271,6	18.278,5	5.925,0	1.163,4	8.523,8	3.018,8	58.718,0	15.140,6	76.000,8	22.671,7
<i>Χώρες ΕΖΕΣ⁽²⁾—EFTA countries⁽²⁾</i>	<i>184.606,3</i>	<i>71.677,7</i>	<i>17.033,9</i>	<i>7.197,4</i>	<i>24.737,5</i>	<i>7.690,2</i>	<i>165.294,2</i>	<i>64.704,6</i>	<i>200.510,5</i>	<i>78.809,3</i>
Ισλανδία—Island	2.902,7	48,8	423,7	2,3	308,2	8,0	2.608,1	43,5	2.358,2	104,1
Νορβηγία—Norway	13.676,6	5.892,8	981,6	522,0	2.661,6	505,2	11.716,8	5.287,3	15.384,1	5.705,2
Σουηδία—Sweden	44.405,1	20.459,8	4.876,5	1.702,0	5.442,1	1.720,4	38.885,6	18.256,8	55.808,6	19.669,4
Φινλανδία—Finland	24.300,4	9.510,3	2.504,7	1.593,3	3.048,4	1.141,0	22.472,3	8.891,7	25.069,1	11.221,9
Ελβετία—Switzerland	56.363,4	17.334,0	4.153,9	1.506,5	7.981,3	2.380,7	50.415,4	15.199,6	56.808,4	19.538,1
Αυστρία—Austria	42.958,1	18.432,0	4.094,1	1.871,3	5.295,9	1.934,9	39.196,0	17.025,7	45.082,1	22.570,5
<i>Ανατολική Ευρώπη—Eastern Europe</i>	<i>132.336,9</i>	<i>59.496,8</i>	<i>8.690,5</i>	<i>3.115,5</i>	<i>29.642,1</i>	<i>5.997,3</i>	<i>123.505,1</i>	<i>56.085,3</i>	<i>156.160,9</i>	<i>69.174,0</i>
ΕΣΣΔ—USSR	56.863,6	20.065,1	3.782,1	246,1	13.322,7	1.670,2	53.704,3	19.438,6	64.898,5	14.645,2
Γερμανία, Α.Δ.—German D.R. ⁽³⁾	6.964,2	5.218,0	25,7	37,2	—	—	6.961,4	5.218,0	—	—
Πολωνία—Poland	10.323,6	4.993,2	439,0	704,3	1.992,9	849,9	9.502,6	4.426,1	14.589,6	12.583,1
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	17.839,2	5.011,3	2.190,3	277,4	2.483,4	290,0	16.199,8	4.865,3	19.003,1	7.480,2
Ουγγαρία—Hungary	9.688,1	3.593,0	630,3	338,4	2.878,1	429,2	8.843,4	3.297,7	16.404,6	6.165,7
Ρουμανία—Rumania	11.411,6	9.395,7	329,6	699,6	6.315,2	1.218,6	10.658,5	8.342,8	15.051,5	12.689,1
Βουλγαρία—Bulgaria	17.299,6	8.395,8	1.089,9	519,9	2.312,5	1.271,2	15.946,2	7.822,3	25.018,4	13.720,3
Αλβανία—Albania	1.947,0	2.824,7	203,6	292,6	337,3	268,2	1.688,9	2.674,5	1.195,2	1.890,4
<i>Λοιπή Ευρώπη—Other Europe</i>	<i>68.399,4</i>	<i>53.443,2</i>	<i>5.296,4</i>	<i>4.574,3</i>	<i>11.218,9</i>	<i>5.709,2</i>	<i>63.394,6</i>	<i>49.520,2</i>	<i>65.922,8</i>	<i>52.399,7</i>
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	43.827,0	28.538,0	3.237,7	2.539,4	3.347,0	2.371,5	41.305,4	26.344,4	36.420,5	26.229,1
Τουρκία—Turkey	22.893,4	18.195,0	1.916,3	1.640,1	7.635,1	2.601,9	20.637,0	16.966,0	27.582,0	17.345,9
Λοιπές—Other	1.679,0	6.710,2	142,4	394,8	236,8	735,8	1.452,2	6.209,8	1.920,3	8.824,7
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	112.161,0	47.903,8	5.489,0	5.423,4	26.910,3	5.001,6	103.637,2	41.409,1	164.802,0	49.666,8
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	181.216,7	91.393,1	15.040,9	5.302,5	49.527,5	12.004,4	169.440,6	78.387,0	233.306,1	105.005,4
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	115.542,4	71.267,8	11.109,4	4.038,8	24.782,9	9.592,2	106.591,9	60.566,6	148.995,8	80.971,2
Καναδάς—Canada	10.424,9	7.462,8	981,8	609,0	1.574,0	630,8	9.724,3	6.832,2	11.642,1	6.912,2
Βραζιλία—Brazil	28.016,2	435,7	985,6	77,5	4.151,1	69,7	26.771,9	287,1	27.857,3	784,1
Ουρουγουάη—Uruguay	788,1	44,5	—	—	72,4	26,2	785,8	43,8	596,0	144,9
Αργεντινή—Argentina	7.491,2	134,9	626,1	17,8	949,8	141,4	7.184,9	108,3	9.870,2	686,5
Λοιπές—Other	18.953,9	12.047,4	1.289,7	559,4	17.997,3	1.544,1	18.381,8	10.549,0	34.344,7	15.506,5
ΑΣΙΑ—ASIA	436.464,7	114.434,6	27.354,3	9.817,0	118.699,0	19.966,0	394.922,0	104.616,0	562.524,5	139.057,7
Κύπρος—Cyprus	8.620,4	31.933,9	698,8	2.180,4	1.236,9	6.473,2	7.755,0	28.005,9	7.282,5	39.357,5
Ταϊβάν—Taiwan	26.384,4	2.049,4	1.839,6	187,3	3.633,2	212,4	24.856,1	1.983,9	27.277,1	2.014,8
Ισραήλ—Israel	13.782,8	7.095,5	968,4	437,6	7.160,9	1.015,7	12.897,9	6.568,8	20.561,7	8.627,0
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	33.703,3	15.090,1	374,5	1.165,6	21.261,6	3.027,1	33.352,0	13.755,1	44.692,4	17.324,2
Ιαπωνία—Japan	185.816,8	12.327,1	15.670,2	640,0	44.225,1	1.695,0	165.841,6	11.512,9	238.760,2	13.974,8
Λοιπές—Other	168.157,0	45.938,6	7.802,8	5.206,1	41.181,3	7.542,6	150.219,4	42.789,4	223.950,6	57.759,4
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	9.183,0	11.408,0	868,5	415,3	1.609,0	394,4	8.439,5	11.003,5	8.102,4	7.526,9
Αυστραλία—Australia	2.224,3	10.361,3	333,0	403,1	1.068,3	342,6	2.131,8	10.009,4	2.126,7	7.011,4
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	6.913,3	898,8	530,2	6,9	536,9	34,7	6.273,5	853,3	5.740,4	321,1
Λοιπές—Other	45,4	147,9	5,3	5,3	3,8	17,1	34,2	140,8	235,3	194,4
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	1.818,4	10.681,5	211,7	1.151,7	45,6	1.027,7	1.649,9	9.816,6	1.223,3	11.833,1

1.2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

3. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 43.

1.2. See Abbreviations on page 6.

3. See footnote (2), table 43.

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ (αναθ.)⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Εξαγωγές — Exports				
		Ετος Year	Νοέμβριος November		Ιαν. — Νοέμβριος Jan. — November		Ετος Year	Νοέμβριος November		Ιαν. — Νοέμβριος Jan. — November	
		1990	1990	1991	1990	1991	1990	1990	1991	1990	1991
	Σύνολο—Total	3.137.523,6	251.785,1	530.080,1	2.867.811,0	3.486.976,0	1.267.506,8	199.911,4	140.265,5	1.134.278,6	1.403.288,4
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	399.160,9	29.546,7	39.531,5	361.554,1	383.057,0	257.248,0	29.502,7	28.984,6	229.038,7	300.521,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	51.461,7	7.701,1	11.205,7	46.384,9	55.129,7	70.102,7	5.804,6	11.464,8	65.966,2	83.716,5
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	156.124,7	15.451,5	18.049,8	143.380,0	154.531,6	72.193,2	8.820,0	4.414,6	65.663,4	73.573,1
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	241.411,6	2.041,4	94.299,7	221.778,1	340.218,7	92.900,2	2.466,6	15.866,3	76.109,8	124.658,8
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	12.967,5	1.468,6	2.201,4	11.564,0	31.641,0	47.816,0	2.918,5	1.541,3	45.422,3	35.497,0
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	330.689,1	27.097,2	41.900,3	305.262,6	364.514,9	49.814,2	4.511,8	6.347,5	46.050,5	56.720,2
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	676.734,7	55.653,0	81.101,9	621.266,5	679.728,5	298.334,8	29.735,5	30.871,6	268.002,8	315.985,7
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	973.745,3	86.797,2	197.203,0	886.657,4	1.146.448,5	53.337,4	4.622,9	4.637,9	49.203,7	60.842,8
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	286.463,5	24.867,9	43.916,4	261.939,2	323.445,4	296.856,9	29.322,3	32.478,6	264.819,0	320.877,4
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	8.764,6	1.160,5	670,4	8.024,2	8.260,7	28.903,4	2.206,5	3.658,3	24.002,2	30.895,5

1. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος - Year		Νοέμβριος—November				Ιαν. — Νοέμβριος Jan. — November			
	1990		1990		1991		1990		1991	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	23.499,0	3.137.523,6	1.030,7	251.785,1	5.041,1	530.080,1	21.559,5	2.867.811,0	25.472,2	3.486.976,0
Κρέατα κωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	98,5	42.465,7	4,3	1.793,0	10,8	4.966,1	88,9	38.393,5	77,8	32.415,5
Γάλα και ανθόγαλα—Milk and cream	167,1	44.606,5	11,6	3.359,2	11,8	3.813,5	154,9	41.263,4	120,6	37.366,8
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	30,0	18.459,5	2,2	1.032,2	1,3	1.112,1	27,2	17.011,7	13,8	11.923,1
Ξυλεία ακατέργαστη—Wood in the rough	208,3	9.910,3	15,4	882,4	16,3	836,6	194,3	9.362,4	190,8	10.297,0
Ξυλεία απλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	336,3	29.911,8	33,9	3.412,7	40,8	4.336,0	308,1	27.641,2	296,4	28.365,8
Χαρτόμαζα και απορρίμματα χάρτου—Pulp and waste paper	166,5	17.706,6	23,6	2.498,1	21,0	2.126,3	149,3	15.938,4	176,6	16.726,7
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	23,4	7.343,5	2,0	653,1	2,4	870,6	21,1	6.637,4	15,5	5.661,9
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hair	6,8	6.775,7	0,5	472,0	0,9	840,5	6,1	6.203,8	6,9	5.882,2
Πετρέλαιο ακατέργαστο (αργό)—Petroleum oils, crude	8.008,9	158.542,0	—	—	2.172,3	53.854,1	7.247,0	143.410,8	8.988,8	224.744,9
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	2.902,3	65.199,0	18,5	923,5	1.327,2	38.349,9	2.777,8	62.995,9	3.077,0	95.786,9
Βαφές, χρώματα, βερνίκια—Varnishes, paints, polishes	51,0	24.503,7	4,5	2.145,9	6,1	2.772,5	47,3	22.481,3	48,1	24.455,6
Ιατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	2,2	19.240,4	0,3	1.432,7	0,2	2.190,3	2,0	17.749,9	1,8	19.201,3
Σισυροδέματα κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	1,8	30.550,0	0,1	2.262,3	0,1	3.681,8	1,7	28.910,3	1,9	34.673,3
Χάρτις και χαρτόνια—Paper and paperboard	316,0	49.946,7	26,6	4.336,9	34,5	5.954,7	291,2	45.661,6	319,1	53.840,1
Υφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	41,0	37.121,5	4,0	3.288,4	3,8	4.012,3	38,6	34.858,5	31,3	31.871,7
Χαλκός—Copper	69,2	32.173,0	6,4	3.102,2	2,4	1.344,7	64,5	29.953,5	57,1	27.179,0
Κινητήρες εκρήξεως ή εσωτερικής καύσεως εμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	24,3	19.944,0	1,5	1.414,2	1,2	1.852,7	22,9	18.521,2	14,1	17.988,2
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	8,6	9.769,9	0,6	912,0	0,8	1.197,2	8,1	9.022,4	8,9	11.588,9
Γεωργικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	10.500	18.653,9	659	1.606,5	1.738	2.850,6	984,7	17.422,7	9.120	17.345,9
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευη εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractor's plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	31,5	15.106,7	3,1	1.635,9	2,8	1.623,9	29,0	13.665,5	32,3	17.323,9

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος - Year		Νοέμβριος—November				Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November			
	1990		1990		1991		1990		1991	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία υφαντικών υλών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	9.4	33.191,5	0.8	2.532,6	1.1	3.795,9	8.7	30.416,6	5.8	24.638,5
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	16,5	31.368,2	1,0	2.424,6	1,6	3.370,6	15,3	28.749,5	14,0	31.361,5
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	24,0	39.526,4	1,4	2.543,2	1,6	3.439,7	22,4	36.852,2	17,9	35.275,1
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunication equipment, n.e.s.	5,0	27.580,6	0,6	3.704,9	0,6	5.016,5	4,5	24.982,2	4,4	33.152,5
Συσκευές οικιακής χρήσεως, ηλεκτρικές ή μη—Domestic appliances electric or not	40,6	44.583,8	4,1	4.295,3	6,9	8.295,4	37,3	40.877,3	39,4	48.881,5
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars (1)	118,781	169.354,5	8,242	13.064,5	28,609	50.561,3	108,321	152.901,3	149,223	247.941,1
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	40,976	56.504,1	5,368	7.109,6	5,482	7.764,0	37,917	52.045,6	37,346	56.564,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	10.686,3	2.077.484,1	845,5	178.947,2	1.327,2	309.250,3	9.787,1	1.893.880,9	11.652,7	2.284.523,0

1. Ποσότητα σε τεμάχια

1. Quantity in pieces.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος - Year		Νοέμβριος—November				Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November			
	1990		1990		1991		1990		1991	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	18.017,3	1.267.506,8	6.162,8	119.911,4	1.661,1	140.265,5	20.559,5	1.134.278,6	18.455,1	1.403.288,4
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	123,3	49.318,8	14,4	3.586,9	11,4	7.848,4	116,9	47.786,2	115,3	60.043,8
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	69,1	18.367,4	14,9	3.889,9	2,8	822,4	64,5	17.074,8	88,6	25.103,6
Σταφίδα μαύρη—Currants	41,1	10.652,5	3,0	807,1	2,0	967,6	34,7	8.330,6	24,1	9.269,0
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	57,3	9.763,5	4,8	920,6	1,2	286,4	48,5	8.874,0	24,6	5.214,2
Εσπεριδοειδή—Citrus fruit	306,2	15.126,0	4,3	203,7	2,3	125,3	290,8	14.395,7	374,4	19.360,3
Κρασιά και γλευκός (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	97,6	10.631,8	12,0	1.310,7	6,1	1.062,0	87,9	9.484,5	57,9	8.922,1
Ελιές, γενικώς—Olives in general	71,9	16.211,8	8,2	1.967,2	4,0	1.595,1	60,3	13.247,0	47,3	16.082,6
Άλευρα σταριού—Wheat flour	26,1	842,6	0,1	4,6	1,1	45,0	26,0	838,9	32,2	987,9
Ελαιόλαδο—Olive oil	108,4	45.349,2	6,1	2.907,5	2,2	1.144,7	104,3	43.428,1	65,0	33.123,3
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	33,9	3.545,7	1,1	94,4	1,0	184,8	29,3	3.150,6	28,1	3.681,0
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	341,9	41.483,4	28,1	3.605,9	38,1	5.888,9	318,3	38.243,3	325,8	47.073,8
Ντομάτες παρασκευασμένες—Tomatoes prepared and tomato juice	158,5	28.333,8	21,0	3.679,1	10,1	1.890,6	140,8	25.219,4	104,2	19.174,1
Βερίκοκα—Apricots	12,3	2.897,9	0,7	82,1	0,2	43,5	12,3	2.895,7	12,1	2.651,9
Ροδάκινα—Peaches	45,2	6.183,5	3,7	475,1	2,0	431,8	45,1	6.173,7	67,2	13.227,6
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	150,9	16.004,6	7,6	835,1	2,9	314,3	140,5	15.079,0	143,2	17.740,4
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	3.724,3	81.723,9	30,4	694,0	471,3	14.489,1	3.128,5	67.825,0	4.165,1	111.841,1
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	245,4	8.069,4	10,4	249,6	8,1	282,7	199,5	6.798,9	179,4	6.773,0
Μεταλλεύματα αργιλίου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	401,6	1.718,0	41,0	170,0	55,0	330,0	375,7	1.610,6	765,9	3.704,7
Αργίλιο ακατέργαστο—Aluminium, unwrought	61,2	17.436,1	6,8	1.880,2	5,1	1.440,7	58,4	16.623,8	56,7	16.578,2
Αργίλιο και κράματα αργιλίου—Aluminium and aluminium alloys	57,6	26.694,9	7,6	3.470,9	5,6	2.746,0	53,8	24.860,0	63,1	30.932,8
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	5.442,5	28.048,1	658,3	3.565,3	436,9	2.698,6	4.950,9	25.211,9	5.690,7	29.533,7
Ευλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	28,3	4.176,8	6,0	831,1	2,7	414,3	26,5	3.904,8	29,6	4.373,9
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals	299,5	12.512,1	26,9	1.082,9	22,4	993,5	283,4	11.845,9	317,6	12.978,4
Διάφορα χημικά υλικά και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	515,6	4.822,9	14,8	146,9	39,5	509,9	450,6	4.147,4	383,8	4.792,5
Πλαστικές υλίες—Plastic materials	43,0	10.466,8	4,6	1.279,2	5,5	1.353,4	39,4	9.622,2	43,7	12.824,7
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	5,4	4.462,2	0,2	243,0	0,5	277,8	4,9	4.131,4	4,4	3.038,7
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,4	7.325,1	0,1	774,6	0,0	718,8	0,4	6.350,1	0,5	9.217,8
Χαρτί και χαρτόνια—Paper and paperboard	28,2	4.531,3	1,5	229,9	3,4	690,1	27,3	4.204,1	29,8	5.289,4
Νήματα και υφαντικές κλωστές—Textile yarn	55,9	45.028,5	3,9	3.156,7	5,5	4.940,9	50,5	40.365,1	55,7	45.370,1
Υφάσματα βαμβακερά—Fabrics of natural cotton	12,0	11.324,9	1,0	916,5	1,1	1.086,2	11,1	10.543,8	12,8	12.807,0
Επιστρώματα δαπέδων—Floor covering	3,8	3.506,9	0,3	244,7	0,4	430,5	3,7	3.375,4	5,8	6.676,0
Ενδύματα—Clothing	59,3	264.731,7	6,2	26.937,5	5,4	29.169,8	54,1	235.200,4	55,1	290.014,1
Έτοιμα είδη από υφαντικές υλίες κλπ.—Made up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	8,5	11.290,7	0,6	855,3	1,1	1.371,3	7,7	10.196,4	9,7	13.343,2
Υποδήματα(2)—Footwear(2)	3.618	9.552,8	272	592,8	344	893,8	3.352	8.978,6	3.127	5.844,6
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ.(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	62	130,1	2	4,5	1	1,0	61	127,3	66	171,0
Λοιπά εμπορεύματα—Other	5.378,3	435.241,7	5.212,1	48.215,9	503,9	52.776,3	9.310,4	384.134,2	5.073,4	495.527,9

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

2. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

2. Quantity in thousand pairs.

48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1988=100,0

Base period : January 1988=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Επίπλων και οικιακού εξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1989	128,3	134,6	107,6	148,9	128,9	1989
1990	150,0	159,6	125,3	172,3	152,3	1990
1990: XI	156,9	170,6	136,4	200,5	142,0	1990: XI
XII	220,9	235,0	238,4	258,9	178,7	XII
1991: I	152,6	174,5	131,5	171,0	141,8	1991: I
II	144,1	176,7	123,7	150,2	132,2	II
III	152,1	188,2	127,7	156,2	141,8	III
IV	162,9	204,5	140,7	163,3	147,9	IV
V	152,6	192,4	115,5	162,6	146,4	V
VI	158,8	186,4	137,9	177,2	147,1	VI
VII	167,2	183,5	152,2	186,0	160,8	VII
VIII	151,9	181,1	125,0	163,8	146,2	VIII
IX	156,1	189,4	102,1	178,3	161,4	IX
X	172,1	201,1	143,4	189,7	166,2	X
XI	179,1	209,0	156,8	190,4	171,0	XI
Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1989	121,1	131,8	102,3	153,7	115,1	1989
1990	143,2	157,5	125,3	172,3	137,7	1990
1990: XI	152,3	170,7	145,9	201,8	129,4	1990: XI
XII	214,9	249,1	246,8	252,5	162,7	XII
1991: I	148,7	176,8	139,2	158,5	133,9	1991: I
II	148,3	197,2	136,3	155,5	125,2	II
III	155,0	207,6	138,7	163,0	132,2	III
IV	158,3	210,1	139,3	168,2	137,2	IV
V	155,4	208,2	128,9	169,4	136,8	V
VI	158,4	192,9	151,2	189,2	133,7	VI
VII	160,7	172,3	158,7	195,9	146,7	VII
VIII	130,5	156,3	115,0	145,0	122,1	VIII
IX	156,1	189,4	102,1	178,3	161,4	IX
X	167,8	218,4	149,3	190,6	144,5	X
XI	180,2	232,0	172,5	200,3	151,6	XI
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1989	134,7	137,7	115,6	141,7	142,7	1989
1990	154,6	161,8	127,7	168,7	164,5	1990
1990: XI	158,1	170,6	128,9	194,5	152,5	1990: XI
XII	222,1	218,9	234,3	260,5	192,1	XII
1991: I	153,2	171,7	126,1	180,9	144,5	1991: I
II	135,9	155,7	113,1	141,5	134,0	II
III	145,3	167,9	119,0	145,9	147,5	III
IV	164,1	195,4	145,6	154,6	155,0	IV
V	146,1	174,7	104,8	152,1	152,1	V
VI	155,9	176,8	127,9	161,6	158,7	VI
VII	170,7	190,2	148,7	171,6	172,7	VII
VIII	170,3	199,6	136,6	174,5	170,6	VIII
IX	159,8	178,1	101,2	169,0	189,4	IX
X	172,2	182,3	140,0	184,2	184,2	X
XI	172,7	185,1	143,7	177,2	184,3	XI

Σημείωση: Πληροφορίες για τη μέθοδο καταρτίσεως του δείκτη δημοσιεύονται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» μηνός Φεβρουαρίου 1990.

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

Note: For information on the computation method of the index the reader may refer to the «Monthly Statistical Bulletin», February 1990.

- Index not seasonally adjusted.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Εισομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών
Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος — September			Οκτώβριος — October			Ιανουάριος — Οκτώβριος January - October		
	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90
1. Λαχανικά—Vegetables	27.841	29.839	7,2	35.269	29.738	- 15,7	310.137	310.304	0,1
Αγγουράκια—Gherkins	2.539	3.129	23,2	2.296	2.990	30,2	27.478	29.356	6,8
Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	17	—	3.901	2.555	- 34,5
Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	96	112	16,7
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	232	352	51,7	345	232	- 32,8	3.016	2.816	- 6,6
Αντίδια—Endives	6	—	—	18	—	—	240	158	- 34,2
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	445	558	25,4
Βλήτα—Blites	120	284	136,7	22	—	—	1.194	1.476	23,6
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	—	—	—	449	261	- 41,9
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	84	130	54,8	84	130	54,8
Καρότα—Carrots	1.164	1.672	43,6	1.603	1.795	12,0	11.461	14.785	29,0
Κολοκυθάκια—Marrows	971	1.022	5,3	2.049	1.223	- 40,3	14.031	12.137	- 13,5
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	243	413	70,0
Κουνουπίδια—Cauliflower	145	188	29,7	758	569	- 24,9	2.869	2.194	- 23,5
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.498	2.473	65,1	2.122	1.908	- 10,1	18.401	22.310	21,2
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	59	59	—	423	175	- 58,6	3.268	2.893	- 11,5
Λάχανα—Cabbage	722	649	- 10,1	1.692	1.349	- 20,3	9.367	8.714	- 7,0
Μαρούλια—Lettuce	415	404	- 2,7	769	676	- 12,1	9.182	9.178	- 0,5
Μελιτζάνες—Eggplants	922	1.044	13,2	992	746	- 24,8	11.298	9.657	- 14,5
Μπάμμες—Okra	378	309	- 18,3	114	128	12,3	1.900	1.328	- 30,1
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	8.020	8.733	8,9	8.113	8.324	2,6	78.750	88.358	12,2
Παντζάρια—Red beets	37	32	- 13,5	91	63	- 30,8	1.337	776	- 42,0
Πιπεριές—Chillies	1.083	1.460	34,8	834	1.139	36,6	8.786	9.215	4,9
Πράσα—Leek	10	37	270,0	85	83	- 2,4	1.011	504	- 50,1
Ραδίκια—Chicory	786	588	- 25,2	1.076	582	- 45,9	6.974	5.276	- 24,3
Ραπάνια—Kohlrabi	11	—	—	—	—	—	125	—	—
Σέλινο—Celery	98	78	- 20,4	248	170	- 31,5	1.772	1.189	- 32,9
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	64	56	- 12,5	95	55	- 42,1	1.377	1.763	28,0
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	21	13	- 38,1
Σπανάκι—Spinash	104	161	54,8	461	345	- 25,2	2.171	1.961	- 9,7
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	7.084	5.591	- 21,1	9.327	6.065	- 35,0	77.942	70.480	- 9,6
Φασολάκια—Green beans	1.373	1.518	10,6	1.652	974	- 41,0	10.526	9.254	- 12,1
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	—	—	—	—	—	—	422	484	14,7
2. Φρούτα—Fruits	25.804	25.526	- 1,1	22.744	18.608	- 18,2	258.294	228.155	- 11,7
Αβοκάντο—Avocado	9	5	- 44,4	20	12	- 40,0	150	207	38,0
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	40	125	212,5	293	515	75,8	1.533	2.901	89,2
Ανανάς—Pineapples	14	13	- 7,1	39	19	- 51,3	388	350	- 9,8
Αγλάδια—Pears	1.685	931	- 44,7	2.440	1.287	- 47,3	12.057	8.962	- 25,7
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	2.716	2.081	- 23,4
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	147	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	45	28	- 37,8	105	94	- 10,5	1.136	932	- 18,0
Δαμάσκηνα—Plums	195	256	31,3	43	92	114,0	925	699	- 24,4
Καρπούζια—Water melons	4.037	5.451	35,0	224	—	—	47.090	40.384	- 14,2
Κάστανα—Chestnuts	—	14	—	136	200	47,1	177	220	24,3
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	7.400	3.011	- 59,3

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια)
Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος — September			Οκτώβριος — October			Ιανουάριος - Οκτώβριος January - October		
	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	356	245	- 31,2
Κυδώνια—Quinces	65	57	- 12,3	316	303	- 4,1	447	367	- 17,9
Λεμόνια—Lemons	1.401	1.225	- 12,6	1.411	1.464	3,8	10.691	12.000	12,2
Μανταρίνια—Mandarines	—	—	—	275	41	- 85,1	6.003	3.738	- 37,7
Μήλα—Apples	6.310	3.021	- 52,1	10.177	5.553	- 45,4	48.039	42.217	- 12,1
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	482	262	- 45,6
Μπανάνες—Bananas	607	605	- 0,3	903	749	- 17,1	7.592	7.625	0,4
Πεπόνια—Melons	2.339	3.261	39,4	704	1.145	62,6	20.942	22.266	6,3
Πορτοκάλια—Oranges	1.618	1.875	15,9	2.429	2.578	6,1	46.220	40.038	- 13,4
Ροδάκινα—Peaches	4.810	5.160	7,3	208	811	289,9	31.448	27.315	- 13,1
Ρόδια—Pomegranates	—	31	—	286	241	- 15,7	286	272	- 4,9
Σταφύλια—Grapes	2.442	3.191	30,7	2.658	3.400	27,9	7.470	8.164	9,3
Σύκα—Figs	106	261	146,2	44	69	56,8	600	592	- 1,3
Φράουλες—Strawberries	81	16	- 80,2	33	35	6,1	3.999	3.307	- 17,3
3. Κρέατα—Meat	9.790	12.259	25,2	12.050	11.251	- 6,6	105.267	104.251	- 1,0
Αρνιά, νωπά, εσωτερικού—Lamb, fresh, local	210	320	52,4	423	450	6,4	7.005	7.305	4,3
Αρνιά, νωπά, εξωτερικού—Lamb, fresh, imported	239	382	59,8	135	263	94,8	1.251	1.587	26,9
Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen ...	149	182	22,1	200	163	- 18,5	1.758	1.681	- 4,4
Γαλοπούλες, νωπές, εσωτερικού—Tur- key, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, εξωτερικού—Tur- key, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	23	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εσωτερικού— Goat, fresh, local	127	63	- 50,4	50	12	- 76,0	2.108	1.556	- 26,2
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εξωτερικού— Goat, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κοτόπουλα, νωπά, εσωτερικού—Chi- cken fresh, local	235	263	11,9	282	247	- 12,4	2.555	2.527	- 1,1
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα—Chicken, frozen	4	3	- 25,0	3	—	—	25	39	56,0
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εσωτερικού— Beef-veal, fresh, local	439	419	- 4,6	612	360	- 41,2	4.449	3.968	- 10,8
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εξωτερικού— Beef-veal, fresh, imported	5.333	6.646	24,6	6.508	5.815	- 10,6	53.506	53.132	- 0,7
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef- veal, frozen	313	463	47,9	473	367	- 22,4	3.609	3.952	9,5
Πρόβεια, νωπά, εσωτερικού—Mutton, fresh, local	103	92	- 10,7	159	166	4,4	577	604	4,7
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	47	20	- 57,4	17	8	- 52,9	366	196	- 46,4
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, εσωτερικού—Pork, fresh, local	551	825	49,7	906	885	- 2,3	8.825	9.599	8,8
Χοιρινά, νωπά, εξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.997	2.519	26,1	2.241	2.449	9,3	18.811	17.630	- 6,3
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	43	62	44,2	41	66	61,0	422	452	7,1

50. Εισοχιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος — September			Οκτώβριος — October			Ιανουάριος - Οκτώβριος January - October		
	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90
1. Λαχανικά—Vegetables	9.094	7.525	- 17,3	10.994	8.300	- 24,5	95.944	84.886	- 11,5
Αγγουράκια—Gherkins	688	504	- 26,7	581	379	- 34,8	6.591	4.930	- 25,2
Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	566	365	- 35,5
Αμπελόφυλλα—Vineleaves	—	—	—	—	—	—	17	18	5,9
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	86	54	- 37,2	86	68	- 20,9	745	625	- 16,1
Αντίδια—Endives	216	121	- 44,0	637	368	- 42,2	2.804	2.679	- 4,5
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	208	163	- 21,6
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	49	—	—
Καρότα—Carrots	255	177	- 30,6	443	308	- 30,5	2.625	1.957	- 25,4
Κολοκυθάκια—Marrowes	180	222	23,3	278	137	- 50,7	4.146	2.202	- 46,9
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	102	87	- 14,7
Κουνουπίδια—Cauliflower	20	58	190,0	336	262	- 22,0	1.446	1.129	- 21,9
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	921	986	7,1	954	811	- 15,0	8.309	8.477	2,0
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	5	19	280,0	19	83	336,8	1.323	809	- 38,9
Λάχανα—Cabbage	269	232	- 13,8	762	717	- 5,9	3.056	3.189	4,4
Λαχανίδες—Legume	—	—	—	—	—	—	227	264	16,3
Μαρούλια—Lettuce	211	63	- 70,1	595	167	- 71,9	3.988	1.923	- 51,8
Μελιτζάνες—Eggplants	510	450	- 11,8	308	336	9,1	4.358	3.198	- 26,6
Μπάμιες—Okra	26	16	- 38,5	5	6	20,0	85	84	- 1,2
Πατάτες—Potatoes	2.595	1.886	- 27,3	2.577	2.233	- 13,3	24.348	26.923	10,6
Παντζάρια—Red beets	332	145	- 56,3	626	254	- 59,4	3.356	2.296	- 31,6
Πιπεριές—Chillies	536	621	15,9	395	420	6,3	4.816	3.410	- 29,2
Πράσα—Leek	23	130	465,2	87	278	219,5	1.824	1.850	1,4
Ραδίκια—Chicory	33	14	- 57,6	21	34	61,9	96	62	- 35,4
Ραπανάκια—Radish	16	2	- 87,5	16	16	—	108	110	1,9
Ραπάνια—Kohlrabi	3	5	66,7	10	25	150,0	311	197	- 36,7
Ρόκα—Eruca	—	1	—	—	1	—	3	10	233,3
Σαλάτες—Salads	79	45	- 43,0	230	75	- 67,4	1.678	857	- 48,9
Σέλινο—Celery	208	84	- 59,6	315	154	- 51,1	1.818	1.347	- 25,9
Σκόρδα ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	122	80	- 34,4	96	97	1,0	968	800	- 17,4
Σπανάκι—Spinash	37	58	56,8	173	132	- 23,7	2.014	1.320	- 34,5
Τομάτες—Tomatoes	1.317	1.223	- 7,1	1.110	759	- 31,6	11.614	11.231	- 3,3
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Φασολάκια—Green beans	406	329	- 19,0	334	180	- 46,1	2.316	2.320	0,2
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	—	—	—	—	—	—	27	54	100,0
2. Φρούτα—Fruits	5.054	4.591	- 9,2	5.058	4.202	- 16,9	66.705	51.774	- 22,4
Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	2	—	—	29	19	- 34,5
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	21	27	28,6	44	69	56,8	377	633	67,9
Ανανάς—Pineapples	—	3	—	9	—	—	140	57	- 59,3
Αχλάδια—Pears	456	265	- 41,9	452	301	- 33,4	2.903	1.512	- 47,9
Βερύκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	1.240	1.012	- 18,4
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	26	6	- 76,9
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	—	11	—	120	65	- 45,8	1.447	802	- 44,6
Δαμάσκηνα—Plums	102	29	- 71,6	—	—	—	363	89	- 75,5
Καρπούζια—Water melons	414	419	1,2	71	18	- 74,6	11.390	7.879	- 30,8
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Εισαχόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος — September			Οκτώβριος — October			Ιανουάριος - Οκτώβριος January - October		
	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90
Κάστανα—Chestnuts	29	6	- 79,3	109	145	33,0	217	260	19,8
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	639	366	- 42,7
Κυδώνια—Quinces	13	12	- 7,7	52	47	- 9,6	166	85	- 48,8
Λεμόνια—Lemons	451	600	33,0	771	682	- 11,5	7.190	6.793	- 5,5
Μανταρίνια—Mandarines	—	—	—	96	30	- 68,8	3.232	1.315	- 59,3
Μήλα—Apples	622	411	- 33,9	844	526	- 37,7	4.973	4.764	- 4,2
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	122	171	40,2
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	583	420	- 28,0	188	230	22,3	4.644	2.748	- 40,8
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	271	370	36,5	480	499	4,0	14.412	12.953	- 10,1
Ροδάκινα—Peaches	481	593	23,3	98	107	9,2	4.238	2.821	- 33,4
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	1.202	1.066	- 11,3	1.171	1.091	- 6,8	3.608	2.841	- 21,3
Σύκα—Figs	—	23	—	—	—	—	16	35	118,8
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	159	136	- 14,5
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	1	—	—	536	307	- 42,7
Μπανάνες—Bananas	409	336	- 17,8	550	392	- 28,7	4.638	4.170	- 10,1

50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης
Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος κρέατος — Kind	Σεπτέμβριος — September			Οκτώβριος — October			Ιανουάριος - Οκτώβριος January - October		
	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90	1990	1991	Μεταβολή % Change 1991/90
1. Κρεοσκοπηθέντα εσωτερικού—Veterinary examined, domestic	1.375,1	1.452,6	5,6	1.641,5	1.430,5	- 12,9	14.484,7	14.409,4	- 0,5
Μοσχάρια-βοδινά—Beef-veal	354,8	371,2	4,6	484,6	546,8	12,8	3.607,2	3.906,8	8,3
Αρνιά—Lamb	16,0	11,5	- 28,1	5,1	11,9	133,3	257,7	298,2	15,7
Κατσίκια-Γίδες—Goat	23,5	13,7	- 41,7	27,0	14,0	- 48,1	208,6	186,0	- 10,8
Πρόβατα—Mutton	17,3	20,6	19,1	23,6	21,6	- 8,5	147,7	142,0	- 3,9
Χοιρινά—Pork	284,9	235,6	- 17,3	304,9	183,5	- 39,8	2.839,4	2.354,9	- 17,1
Πουλερικά—Poultry	678,6	800,0	17,9	796,3	652,7	- 18,0	7.424,1	7.521,5	1,3
2. Εισαχθέντα από το εξωτερικό—Imported ...	2.216,4	2.076,4	- 6,3	2.341,2	2.241,1	- 4,3	20.896,5	19.181,3	- 8,2
Μοσχάρια-βοδινά, νοπά—Beef-veal, fresh ...	1.011,4	988,9	- 2,2	1.098,0	1.027,5	- 6,4	9.965,2	9.588,1	- 3,8
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef-veal, frozen	476,7	302,5	- 36,5	386,0	316,7	- 18,0	3.917,3	3.353,5	- 14,4
Αρνιά-πρόβατα, νοπά—Lamb-mutton, fresh ..	—	2,6	—	—	—	—	31,8	10,3	- 67,6
Αρνιά-πρόβατα, κατεψυγμένα—Lamb-mutton, frozen	32,1	89,4	178,5	52,5	65,9	25,5	461,9	532,0	15,2
Χοιρινά, νοπά—Pork, fresh	623,5	610,6	- 2,1	646,7	714,2	10,4	5.554,2	4.881,1	- 12,1
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	43,5	50,6	16,3	100,2	55,9	- 44,2	544,2	428,5	- 21,3
Πουλερικά, νοπά—Poultry, fresh	—	—	—	—	—	—	1,7	—	—
Πουλερικά, κατεψυγμένα—Poultry, frozen ...	29,2	31,8	8,9	57,8	60,9	5,4	420,2	387,8	- 7,7

Πηγή : Διεύθυνση Κτηνιατρικής της Νομαρχίας Θεσσαλονίκης.

Source : Veterinary Division, Thessaloniki Prefecture.

51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδη	Αύγουστος August		Σεπτέμβριος September		Οκτώβριος October		Items
	1990	1991	1990	1991	1990	1991	
1. Τυροκομικά προϊόντα	44.684	44.908	41.849	39.268	35.786	31.223	1. Dairy products
Φέτα	30.139	32.262	26.259	27.335	22.660	21.792	«Feta» cheese
Τελεμές	2.353	2.302	3.673	3.983	3.239	2.038	Telemes
Κασέρι	4.498	2.315	5.826	2.359	4.063	1.705	Casseri
Κεφαλοτύρι	2.012	1.716	1.102	1.166	1.357	746	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	909	989	662	895	647	1.027	Kefalograviera
Γραβιέρα	1.736	1.982	1.549	1.739	1.277	1.561	Graviera
Μυζήθρα	1.110	1.087	997	885	796	662	Myzithra
Βούτυρο νωπό	251	126	134	92	124	91	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	1.676	2.129	1.647	814	1.623	1.601	Milk cream
2. Ζάχαρη	98.962	22.960	165.461	82.650	229.702	154.403	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	903	692	905	744	1.178	1.039	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	208	427	291	616	400	822	A. category
Β' κατηγορίας	150	8	121	7	174	8	B. category
Μαλάκια	541	256	490	120	601	208	Mollusca
Μαλακόστρακα	4	1	3	1	3	1	Crustaceans
4. Αλίπαστα	226	302	226	472	537	362	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	13.454	11.390	14.251	10.509	14.681	11.660	5. Meat frozen
Βοδινό με οστά	389	650	404	445	393	880	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	5.783	4.176	5.729	4.111	5.341	4.124	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	1.325	1.427	1.525	1.439	1.957	1.382	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	1.325	1.024	1.537	530	1.545	785	Mutton, without bone
Χοιρινό	1.160	1.081	1.354	898	1.507	1.140	Pork
Πουλερικά	2.241	2.091	2.369	1.956	2.535	2.129	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφα- γιων	1.231	941	1.333	1.130	1.403	1.220	Edible offals, etc.
6. Σιτάρι (1)	1.196.905	...	979.731	1.178.493	1.041.438	976.732	6. Wheat (1)
Σιτάρι Μαλακό	476.784	...	295.549	404.557	371.830	300.941	Wheat, soft
Σιτάρι Σκληρό	720.121	...	684.182	773.936	669.608	675.791	Wheat, hard.
7. Ρύζι (1)	9.827	1.810	19.977	870	30.018	1.630	7. Rice (1)
8. Όσπρια, βρώσιμα (1)	126	2	126	2	134	2	8. Pulse, edible (1)
Φασόλια	120	—	100	—	100	—	Beans
Ρεβύθια	2	2	2	2	10	2	Chickpeas
Φακή	24	—	24	—	24	—	Lentils
Λαθούρι (ράβα)	—	—	—	—	—	—	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή (2)	595	120	44.810	42.050	35.115	35.670	9. Currants (2)
10. Σταφίδα σουλτανίνα (3)	38.038	—	35.500	...	...	** ...	10. Sultanas raisins (3)
11. Σύκα, Ξερά (6)	178	—	178	2.915	178	1.748	11. Figs, dried (6)
12. Βαμβάκι (4)	207.243	* 235.677	405.932	* 461.456	386.035	* 438.383	12. Cotton (4)
13. Καπνός (5)	236.596	232.615	233.794	245.570	214.707	211.052	13. Tobacco (5)

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Εμπορίου.
 2. Αυτόνομο Σταφιδικός Οργανισμός.
 3. ΔΥΔΑΓΕΠ και Υπουργείο Γεωργίας.
 4. Οργανισμός Βάμβακος.
 5. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.
 6. ΣΥΚΙΚΗ.
 * Προσωρινά στοιχεία.
 ** Δεν δίδονται πλέον στοιχεία.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
 2. Autonomous Currant Office.
 3. DYDAGEP and Ministry of Agriculture.
 4. Cotton Board.
 5. National Tobacco Board.
 6. SIKIKI.
 * Provisional data.
 ** Data are not available.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION – COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

Επιβάτες, Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1989	1989*		1990*		Passengers, Freight, Receipts
		Οκτώβριος October	Ιαν. – Οκτ. Jan. – Oct.	Οκτώβριος October	Ιαν. – Οκτ. Jan. – Oct.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. Εσωτερικού	13.004	865	9.023	739	7.000	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	11.435	733	7.695	739	7.000	Railways
Αυτοκινήτων	1.569	132	1.328	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	858	6	95	6	47	2. Foreign
Αναχωρήσεις	489	5	51	5	38	Departures
Αφίξεις	369	1	44	1	9	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (εκατομμύρια)						B. Passenger-Kms (in million)
1. Εσωτερικού	2.172	156	1.635	125	1.167	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.736	120	1.270	125	1.167	Railways
Αυτοκινήτων	436	36	365	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	275	2	31	2	20	2. Foreign
Αναχωρήσεις	142	1	12	1	11	Departures
Αφίξεις	133	1	19	1	9	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (χιλιάδες τόνοι) ...						A. Freight (in thous. tons)
1. Εσωτερικού	1.264	209	1.022	171	782	1. Domestic
2. Εξωτερικού	849	68	614	69	798	2. Foreign
Φορτωθέντα	250	10	126	14	273	Loaded
Εκφορτωθέντα	599	58	488	55	525	Unloaded
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εκατομμύρια)						B. Freight ton-Km (in million)
1. Εσωτερικού	282	45	224	36	202	1. Domestic
2. Εξωτερικού	228	21	171	20	217	2. Foreign
Φορτωθέντα	59	3	34	4	67	Loaded
Εκφορτωθέντα	169	18	137	16	150	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (εκατ. δραχμές) ...						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	11.817	1.560	9.240	1.279	11.694	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	4.732	429	3.620	566	5.271	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων ..	5.939	686	4.628	669	5.853	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	1.146	445	992	44	570	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	1.728	140	1.435	183	1.576	2. Motor cars (HRO)

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
 Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1988 ⁽²⁾	1989 ⁽²⁾	1990*	Απρίλιος—April		Category and use
				1990*	1991*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	2.405.690	2.569.584	2.779.976	2.634.873	2.814.631	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.207.695	2.350.037	2.523.382	2.407.223	2.548.249	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	1.503.921	1.605.181	1.735.523	1.646.231	1.748.187	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	33.435	33.518	33.537	33.526	33.536	— Public use
— Ι.Χ.	1.470.486	1.571.663	1.701.986	1.612.705	1.714.651	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	20.074	20.653	21.430	20.905	21.638	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	13.312	13.413	13.611	13.486	13.631	— Public use
— Ι.Χ.	6.762	7.240	7.819	7.419	8.007	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	683.700	724.203	766.429	740.087	778.424	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	36.386	36.403	36.423	36.409	36.421	— Public use
— Ι.Χ.	647.314	687.800	730.006	703.678	742.003	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	197.995	219.547	256.594	227.650	266.382	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	187.423	208.972	246.023	217.075	255.809	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	10.572	10.575	10.571	10.575	10.573	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	5.777	5.773	5.767	5.773	5.766	— Public use
— Ι.Χ.	4.795	4.802	4.804	4.802	4.807	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	1.038.383	1.114.951	1.212.400	1.146.126	1.231.684	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	945.461	1.012.464	1.093.183	1.039.475	1.107.127	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	799.764	856.228	926.381	879.219	937.146	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	16.312	16.320	15.324	16.321	16.324	— Public use
— Ι.Χ.	783.452	839.908	910.057	862.898	920.822	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	9.175	9.448	9.806	9.553	9.907	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	5.111	5.167	5.259	5.187	5.276	— Public use
— Ι.Χ.	4.064	4.281	4.547	4.366	4.631	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	136.522	146.788	156.996	150.703	160.074	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	9.917	9.924	9.927	9.925	9.929	— Public use
— Ι.Χ.	126.605	136.864	147.069	140.778	150.145	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	92.922	102.487	119.217	106.651	124.557	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	90.140	99.705	116.438	103.869	121.778	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	2.782	2.782	2.779	2.782	2.779	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	1.628	1.625	1.622	1.625	1.621	— Public use
— Ι.Χ.	1.154	1.157	1.157	1.157	1.158	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-με άλλα κλπ.)

2. Αναθεωρημένα στοιχεία.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

2. Revised data.
* Provisional data.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1989*	1990*	1990*		1991*		Category of motor vehicles
			Απρίλιος April	Ιαν. - Απρίλ. Jan. - April	Απρίλιος April	Ιαν. - Απρίλ. Jan. - April	
Σύνολο οχημάτων	166.764	214.464	21.801	66.328	23.756	77.457	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	112.359	145.393	16.059	46.171	17.953	60.106	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	85.645	115.396	13.344	35.262	15.084	49.572	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	410	464	13	107	35	159	— Public use
— Ι.Χ.	85.235	114.932	13.331	35.155	15.049	49.413	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	599	668	86	229	25	140	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	267	293	42	109	13	46	— Public use
— Ι.Χ.	332	375	44	120	12	94	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	26.115	29.329	2.629	10.680	2.844	10.394	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	106	80	6	35	5	22	— Public use
— Ι.Χ.	26.009	29.249	2.623	10.645	2.839	10.372	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	16.508	24.019	1.896	5.343	2.182	5.644	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	16.502	24.019	1.896	5.343	2.182	5.643	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	6	—	—	—	—	1	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	6	—	—	—	—	1	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	32.849	31.994	2.892	12.054	1.871	7.255	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	16.669	17.091	1.421	6.099	786	3.149	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	727	461	63	212	22	70	— Public use
— Ι.Χ.	15.942	16.630	1.358	5.887	764	3.079	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	172	268	22	79	37	112	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	26	64	3	20	17	38	— Public use
— Ι.Χ.	146	204	19	59	20	74	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	16.008	14.635	1.449	5.876	1.048	3.994	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	1.531	1.589	156	643	137	501	— Public use
— Ι.Χ.	14.477	13.046	1.293	5.233	911	3.493	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	5.048	13.058	954	2.760	1.750	4.452	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	5.047	13.056	954	2.760	1.750	4.451	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	1	2	—	—	—	1	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	1	—	—	—	—	1	— Private use

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
 Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχο- λούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροί επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (εκατομ. δρα.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region, Urban and interurban lines
<i>1988</i>							<i>1988</i>
<i>Αστικές</i>	30.384	3.311	219.047	892.599	5.214.157	20.390,4	<i>Urban lines</i>
<i>Υπεραστικές</i>		3.875	298.238	156.397		30.408,1	<i>Interurban lines</i>
<i>1989</i>							<i>1989</i>
<i>Αστικές</i>	29.436	3.280	217.523	855.166	5.294.708	19.520,5	<i>Urban lines</i>
<i>Υπεραστικές</i>		3.884	304.214	163.667		34.928,6	<i>Interurban lines</i>
<i>1989 : Ιούλιος</i>							<i>1989 : July</i>
— <i>Αστικές</i>	30.293	3.241	18.409	65.756	480.606	1.498,6	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		3.886	26.110	15.074		3.061,4	— <i>Interurban lines</i>
<i>1990 : Ιούλιος</i>							<i>1990 : July</i>
— <i>Αστικές</i>	29.527	3.204	17.003	67.879	460.145	2.258,8	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		3.890	26.161	13.820		3.869,5	— <i>Interurban lines</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
— <i>Αστικές</i>	13.059	2.113	10.162	52.685	—	1.311,6	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		—	—	—		—	— <i>Interurban lines</i>
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece and Evia</i>
— <i>Αστικές</i>	2.461	77	514	848	87.703	72,8	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		752	4.830	2.559		722,3	— <i>Interurban lines</i>
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnissos</i>
— <i>Αστικές</i>	2.490	133	761	1.495	70.076	117,7	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		703	4.026	1.962		607,7	— <i>Interurban lines</i>
<i>Ιόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
— <i>Αστικές</i>	407	14	97	412	27.286	29,3	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		136	1.152	704		235,8	— <i>Interurban lines</i>
<i>Ήπειρος</i>							<i>Ipiros</i>
— <i>Αστικές</i>	953	46	303	468	40.082	36,2	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		307	1.931	575		338,0	— <i>Interurban lines</i>
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessalia</i>
— <i>Αστικές</i>	1.660	100	695	1.240	45.901	90,5	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		364	2.644	995		376,5	— <i>Interurban lines</i>
<i>Μακεδονία</i>							<i>Makedonia</i>
— <i>Αστικές</i>	6.347	545	3.535	8.505	115.482	445,3	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		1.022	7.644	3.693		991,7	— <i>Interurban lines</i>
<i>Θράκη</i>							<i>Thraki</i>
— <i>Αστικές</i>	546	22	129	482	24.720	9,3	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		185	1.495	942		159,4	— <i>Interurban lines</i>
<i>Νήσοι Αιγαίου</i>							<i>Aegean Islands</i>
— <i>Αστικές</i>	597	75	324	712	14.736	72,1	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		159	933	836		139,4	— <i>Interurban lines</i>
<i>Κρήτη</i>							<i>Kriti</i>
— <i>Αστικές</i>	1.007	79	483	1.032	34.159	74,0	— <i>Urban lines</i>
— <i>Υπεραστικές</i>		262	1.506	1.554		298,7	— <i>Interurban lines</i>

TRANSPORTATION-COMMUNICATION

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom. houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patra		Νέας Γέφυρας N. Gefyra		Προμαχώνος Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing
1988	78.049	80.903	54.338	57.334	8.603	9.909	2.592	2.905	9.532	7.212	2.984	3.543
1989	75.596	88.287	47.463	61.267	8.998	9.695	2.564	2.564	9.645	6.854	6.510	7.907
1990	63.783	85.394	27.317	60.247	5.814	5.526	8.662	4.008	12.487	3.524	9.503	12.089
Ιανουάριος - 1990 - January	4.913	8.040	2.628	5.439	928	1.216	357	362	643	353	357	670
Ιανουάριος - 1991 - January	4.756	6.169	2.555	4.683	—	260	529	340	1.153	237	519	649
Ελληνική—Greek	1.854	3.882	1.080	3.055	—	258	39	44	474	123	261	402
Αυστριακή—Austrian	352	351	248	220	—	—	53	54	43	6	8	71
Βέλγικη—Belgian	13	12	11	8	—	—	2	4	—	—	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	460	47	—	—	—	—	—	—	455	44	5	3
Γαλλική—French	39	69	8	34	—	—	18	14	—	—	13	21
Γερμανική (Δ.Ο)—German (F.R.)	266	218	150	131	—	—	57	42	11	4	48	41
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	722	874	627	825	—	—	6	23	—	—	89	26
Δανική—Danish	94	55	67	37	—	—	17	5	2	1	8	12
Ελβετική—Swiss	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	103	94	64	49	—	1	7	19	7	—	25	25
Ιταλική—Italian	57	47	2	17	—	1	1	—	—	—	54	29
Ολλανδική—Dutch	75	64	72	57	—	—	3	3	—	1	—	3
Ουγγρική—Hungarian	70	65	60	63	—	—	1	1	9	1	—	—
Πολωνική—Polish	47	33	33	27	—	—	—	—	14	6	—	—
Τουρκική—Turkish	326	171	6	46	—	—	318	120	—	1	2	4
Άλλων χωρών—Other	277	186	126	113	—	—	7	11	138	50	6	12

Σημείωση: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα ⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα—Road-traffic accidents ⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured				
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded		
						Βαρύως Seriously	Ελαφρώς Slightly	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL								
1988	20.753	1.330	19.423	30.881	1.511	3.496	25.874	
1989	20.299	1.462	18.837	30.612	1.699	3.465	25.448	
1990	19.609	1.533	18.076	29.128	1.737	3.499	23.892	
1990: V	1.715	123	1.592	2.508	137	284	287	
1991: V	1.798	107	1.691	2.629	124	324	2.181	
Από αυτούς—Thereof:								
Πεζοί—Pedestrians				365	21	48	296	
Οδηγοί—Drivers				1.496	67	181	1.248	
Επιβάτες—Passengers				768	36	95	637	
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS								
1988	7.874	225	7.649	10.353	234	763	9.356	
1989	7.376	221	7.155	9.694	237	654	8.803	
1990	7.077	254	6.823	9.266	267	681	8.318	
1990: V	617	22	597	812	22	57	733	
1991: V	760	18	742	993	19	61	913	
Από αυτούς—Thereof:								
Πεζοί—Pedestrians				199	8	20	171	
Οδηγοί—Drivers				568	6	30	532	
Επιβάτες—Passengers				226	5	11	210	

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϊ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square — and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patra		Νέας Γέφυρας N. Gelyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing
1988	78.049	80.903	54.338	57.334	8.603	9.909	2.592	2.905	9.532	7.212	2.984	3.543
1989	75.596	88.287	47.463	61.267	8.998	9.695	2.564	2.564	9.645	6.854	6.510	7.907
1990	63.783	85.394	27.317	60.247	5.814	5.526	8.662	4.008	12.487	3.524	9.503	12.089
Ιανουάριος - 1990 - January	4.913	8.040	2.628	5.439	928	1.216	357	362	643	353	357	670
Ιανουάριος - 1991 - January	4.756	6.169	2.555	4.683	—	260	529	340	1.153	237	519	649
Ελληνική—Greek	1.854	3.882	1.080	3.055	—	258	39	44	474	123	261	402
Αυστριακή—Austrian	352	351	248	220	—	—	53	54	43	6	8	71
Βελγική—Belgian	13	12	11	8	—	—	2	4	—	—	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	460	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλλική—French	39	69	8	34	—	—	—	—	455	44	5	3
Γερμανική (Δ.Ο)—German (F.R.)	266	218	150	131	—	—	18	14	—	—	13	21
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	722	874	627	825	—	—	57	42	11	4	48	41
Δανική—Danish	94	55	67	37	—	—	6	23	—	—	89	26
Ελβετική—Swiss	1	1	1	1	—	—	17	5	2	1	8	12
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	103	94	64	49	—	1	—	—	—	—	—	—
Ιταλική—Italian	57	47	2	17	—	1	7	19	7	—	25	25
Ολλανδική—Dutch	75	64	72	57	—	—	1	—	—	—	54	29
Ουγγρική—Hungarian	70	65	60	63	—	—	3	3	—	1	—	3
Πολωνική—Polish	47	33	33	27	—	—	—	—	9	1	—	—
Τουρκική—Turkish	326	171	6	46	—	—	—	—	14	6	—	—
Άλλων χωρών—Other	277	186	126	113	—	—	318	120	—	1	2	4
							7	11	138	50	6	12

Σημείωση: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα ⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα—Road-traffic accidents ⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
1988	20.753	1.330	19.423	30.881	1.511	3.496	25.874
1989	20.299	1.462	18.837	30.612	1.699	3.465	25.448
1990	19.609	1.533	18.076	29.128	1.737	3.499	23.892
1990: V	1.715	123	1.592	2.508	137	284	287
1991: V	1.798	107	1.691	2.629	124	324	2.181
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				365	21	48	296
Οδηγοί—Drivers				1.496	67	181	1.248
Επιβάτες—Passengers				768	36	95	637
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1988	7.874	225	7.649	10.353	234	763	9.356
1989	7.376	221	7.155	9.694	237	654	8.803
1990	7.077	254	6.823	9.266	267	681	8.318
1990: V	617	22	597	812	22	57	733
1991: V	760	18	742	993	19	61	913
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				199	8	20	171
Οδηγοί—Drivers				568	6	30	532
Επιβάτες—Passengers				226	5	11	210

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϊ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώηλα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square — and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1987	2.061	22.706.257	1.009	12.439.674	338	9.511.633	369	648.029	345	106.921
1988	2.015	21.368.976	1.934	11.774.704	327	8.782.908	390	701.860	364	109.504
1989	2.004	20.898.119	870	11.280.496	347	8.764.921	422	744.981	365	107.721
1990 : XI	2.002	20.627.653	863	11.196.994	343	8.580.533	428	740.018	368	110.108
XII	2.031	22.526.329	867	11.715.284	365	9.953.235	434	749.330	365	108.480
1991 : I	2.032	22.731.432	863	11.647.679	371	10.217.521	434	757.835	364	108.397
II	2.034	22.713.980	861	11.669.760	373	10.169.834	436	765.699	364	108.687

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή: ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. Other include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω—Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry-cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1987	177	1.687.649	60	341.540	28	1.067.161	69	260.199	20	18.749
1988	145	459.036	38	113.560	19	94.678	68	221.846	20	28.952
1989	173	562.401	48	158.364	20	105.616	86	281.481	19	16.940
1990 : XI	173	696.827	48	317.954	23	116.092	84	245.988	18	16.793
XII	182	789.216	40	194.803	32	302.673	85	281.781	25	9.959
1991 : I	197	957.944	42	263.211	38	403.269	91	280.774	26	10.690
II	198	1.202.647	47	325.926	39	594.186	88	272.576	24	9.959

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσομοίσεις ⁽¹⁾ Deviations only ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT
1984	178.840	195.707.532	139.744	144.270.568	17.293	23.889.804	18.626	850.377	3.177	26.696.783
1985	210.997	196.704.398	171.270	151.530.349	17.431	21.477.951	19.354	702.218	2.942	22.993.880
1986	224.019	217.774.369	185.791	173.315.182	17.457	17.420.285	17.590	622.423	3.181	26.416.479
1986 : VII-IX	96.652	76.974.231	76.716	63.861.528	8.314	6.419.253	10.791	401.242	831	6.292.208
X-XII	38.421	43.396.296	35.067	35.466.474	1.891	2.589.650	729	20.941	734	5.319.231
1987* : I-III	26.548	38.396.075	24.748	28.315.356	584	674.107	352	11.959	864	9.394.653
IV-VI	62.924	56.376.768	48.583	43.444.278	7.416	5.873.111	6.152	177.014	773	6.882.365
VII-IX	89.300	73.131.686	68.437	57.778.028	9.963	7.960.122	10.114	429.590	786	6.963.946
X-XII	38.975	47.379.164	34.236	36.934.838	2.467	2.913.643	1.493	52.948	779	7.477.735

1. Περιλαμβάνονται οι προσομοίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾— Arrivals of merchant ships by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1986		1987*				1986	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT
Σύνολο—Total	185.791	173.315.182	68.437	57.778.028	34.236	36.934.838	35.067	35.466.474
Ελληνική—Greek	173.367	132.567.012	63.360	43.497.978	31.105	26.991.527	32.235	26.672.548
Αιγυπτιακή—Egyptian	177	612.584	47	147.372	64	215.150	76	219.748
Βουλγαρική—Bulgarian	320	1.537.828	97	355.012	91	349.781	92	520.586
Γαλλική—French	41	201.480	12	264.757	10	21.743	8	43.158
Γερμανική (Δ.Δ.)—German (D.R.)	106	294.339	45	107.146	51	139.879	34	91.248
Γερμανική (Δ.Ο.)—German (F.R.)	979	2.621.570	197	479.057	171	420.077	228	564.282
Πουγκοσλαβική—Yugoslavian	345	1.845.822	143	462.271	69	411.566	57	326.402
Δανική—Danish	118	349.846	44	116.552	45	60.417	24	172.702
ΕΣΣΔ—USSR	769	2.371.879	189	569.967	253	782.797	179	480.086
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	177	996.746	51	393.846	43	520.655	42	227.113
ΗΠΑ—USA	64	781.973	22	286.557	17	228.226	16	179.848
Ισραηλινή—Israelite	159	1.575.525	22	165.732	20	185.162	18	171.261
Ιταλική—Italian	1.753	4.799.735	592	1.690.077	315	849.056	421	1.123.784
Κυπριακή—Cyprian	3.337	9.062.367	1.931	5.014.243	821	2.442.461	696	1.936.080
Λιβανική—Lebanese	204	115.580	62	34.648	60	40.225	55	29.763
Λιβεριανή—Liberian	144	2.132.707	36	492.958	41	562.564	20	227.544
Νορβηγική—Norwegian	22	199.476	1	990	9	28.599	7	53.032
Ολλανδική—Dutch	131	470.071	10	17.095	11	12.471	21	57.513
Ουγγρική—Hungarian	8	13.502	6	5.308	12	11.776	1	790
Παναμαϊκή—Panamanean	804	3.560.104	157	803.149	144	693.342	162	688.976
Σουηδική—Swedish	35	107.108	6	17.584	6	17.245	7	22.638
Τουρκική—Turkish	604	414.699	233	168.755	171	164.432	125	130.762
Φινλανδική—Finnish	48	162.586	4	12.075	3	4.691	6	21.278
Λοιπές—Other	2.079	6.520.643	1.170	2.674.899	704	1.780.996	537	1.505.332

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος - 1986 - Years		1987*				1986	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or Sailings	κ.κ.χ. N R T	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	10.010	43.666.650	3.395	12.993.410	2.459	9.933.429	2.204	8.962.392
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.368	14.888.826	746	4.632.826	504	3.061.238	415	2.843.672
Εμφορτών—Loaded	1.535	8.373.323	508	3.234.701	275	1.728.099	278	1.610.423
Κενών από φορτίο—In ballast	833	6.515.503	238	1.398.125	229	1.333.139	137	1.233.249
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	7.642	28.777.824	2.649	8.360.584	1.955	6.872.191	1.789	6.118.720
Εμφορτών—Loaded	5.488	20.326.469	2.047	5.884.157	1.332	4.366.706	1.250	4.076.691
Κενών από φορτίο—In ballast	2.154	8.451.355	602	2.476.427	623	2.505.485	539	2.042.029
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	9.849	45.594.572	3.493	15.016.380	2.772	13.823.982	2.190	10.562.461
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.244	15.153.243	823	4.997.023	538	4.051.246	414	2.899.238
Εμφορτών—Loaded	1.435	5.232.020	540	2.178.959	269	1.146.411	229	944.018
Κενών από φορτίο—In ballast	809	9.921.223	283	2.818.064	269	2.904.835	185	1.955.220
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	7.605	30.441.329	2.670	10.019.357	2.234	9.772.736	1.776	7.663.223
Εμφορτών—Loaded	5.606	19.545.181	1.937	5.248.333	1.424	4.390.277	1.247	5.253.535
Κενών από φορτίο—In ballast	1.999	10.896.148	733	4.771.024	810	5.382.459	529	2.409.688

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

* Provisional data.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car- ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1986	27.021.146	25.624.606	8.732.732	16.103.229	788.645	1.396.540	707.605	688.935
1987	27.913.953	26.343.717	9.369.554	16.379.313	594.850	1.570.236	798.342	771.894
1988*	29.418.066	27.775.410	10.202.764	17.001.151	571.495	1.642.656	842.753	799.903
1987 : XII	1.323.122	1.297.776	312.563	977.083	8.130	25.346	14.557	10.789
1988* : IX	3.005.309	2.789.519	1.225.136	1.475.829	88.554	215.790	94.228	121.562
X	1.929.088	1.834.480	616.957	1.180.689	36.834	94.608	45.031	49.577
XI	1.214.901	1.183.963	306.436	861.290	16.237	30.938	15.691	15.247
XII	1.286.837	1.257.073	304.552	937.221	15.300	29.764	15.721	14.043

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία—Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόννους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού(1)—Domestic (1)			Εμπορεύματα εξωτερικού—International					
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα—Unloaded		Φορτωθέντα—Loaded		
						Από πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On greek ships only	
1986	68.494.376	18.350.128	18.270.703	79.425	50.144.248	27.997.767	11.831.400	22.146.481	6.046.887	
1987	74.085.417	18.803.138	18.741.213	61.925	55.282.279	31.365.276	15.051.133	23.917.003	6.512.726	
1988*	75.237.146	19.151.367	19.101.968	49.399	56.085.779	31.638.083	12.836.126	24.447.696	6.944.847	
1987 : XII	6.569.031	1.122.002	1.119.044	2.958	5.447.029	3.549.964	2.233.877	1.897.065	537.637	
1988* : IX	6.663.523	1.898.602	1.895.248	3.354	4.764.921	2.627.265	1.062.385	2.137.656	806.517	
X	5.890.876	1.649.274	1.638.681	10.593	4.241.602	2.274.384	694.808	1.967.218	598.686	
XI	6.667.646	1.519.490	1.516.560	2.930	5.148.156	2.963.292	1.221.543	2.184.864	607.009	
XII	7.287.868	1.360.730	1.359.316	1.414	5.927.138	3.469.943	1.536.702	2.457.195	626.079	

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Provisional data.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά, απωλέστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T		
1984	81	1.052.935	22	474.888	24	4
1985	75	871.816	27	362.937	33	7
1986	65	1.271.328	21	203.899	13	8
1987	71	1.139.379	10	254.865	17	3
1988	43	301.583	11	175.726	17	58

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ημερολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχημάτων (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα

Domestic air traffic by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)			
1990 : Μάιος	5.754	415.934	125.558	2.931.533	174.931	1990 : May
1991 : Μάιος	4.543	263.849	78.921	2.512.645	151.119	1991 : May
Αθηνών	2.009	129.977	38.645	2.155.891	103.496	Athens
Αγχιάλου (Βόλου)	22	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
Ακτίου (Πρεβέζης)	22	265	74	86	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρουπόλεως	54	4.783	1.813	7.877	1.845	Alexandroupoli
Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
Ζακύνθου	22	666	167	451	289	Zakynthos
Ηρακλείου	189	18.601	5.738	87.190	10.667	Iraklio
Θεσσαλονίκης	373	29.975	9.209	169.081	6.348	Thessaloniki
Ιωαννίνων	70	2.557	781	2.644	27	Ioannina
Καβάλας	31	3.281	1.128	4.425	2.246	Kavala
Καλαμάτας	44	933	164	630	125	Kalamata
Καρπάθου	73	904	158	170	245	Karpathos
Κάσου	24	103	14	74	85	Kassos
Καστελλόριζου	9	105	18	160	2	Kastellorizo
Καστοριάς	20	273	96	294	—	Kastoria
Κερκύρας	65	6.673	2.542	4.653	2.300	Kerkyra
Κεφαλονιάς	33	1.092	310	1.202	467	Kefalonia
Κοζάνης	13	135	41	204	—	Kozani
Κυθήρων	30	469	88	123	104	Kythira
Κω	50	4.398	1.416	17.646	1.864	Kos
Λαρίσης	—	—	—	—	—	Larissa
Λέρου	22	243	68	39	128	Leros
Λήμνου	124	3.118	795	2.755	1.048	Limnos
Μήλου	52	634	94	104	97	Milos
Μυκόνου	217	5.344	812	404	233	Mykonos
Μυτιλήνης	124	7.417	2.120	14.331	2.128	Mytilini
Πάρου	122	1.591	251	111	551	Paros
Πατρών	—	—	—	—	—	Patra
Ρόδου	249	14.361	5.775	21.756	6.621	Rodos
Σάμου	61	4.780	1.333	3.903	1.612	Samos
Σαντορίνης	185	6.152	1.576	482	632	Santorini
Σητείας	11	64	21	30	—	Sitia
Σκιάθου	69	877	126	389	233	Skiathos
Σκύρου	15	73	10	4	—	Skyros
Χανίων	103	8.833	2.418	9.751	6.549	Chania
Χίου	58	5.165	1.120	5.785	1.177	Chios

67. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic⁽¹⁾ by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1990 : Μάιος	983	977	99.439	102.038	1.406.865	822.054	200.678	69.864	1990 : May
1991 : Μάιος	815	813	60.455	65.894	1.056.345	1.293.204	177.739	83.630	1991 : May
Αθηνών	681	680	54.477	59.297	910.464	1.263.271	177.739	82.616	Athens
Αμερική	40	38	5.625	7.717	56.114	116.264	31.071	3	America
Ασία	60	62	3.374	3.830	104.274	135.940	5.788	2.141	Asia
Αφρική	46	44	3.588	4.321	62.514	55.316	5.524	351	Africa
Ευρώπη	508	509	40.634	40.306	664.754	884.841	128.614	78.990	Europe
Ωκεανία	27	27	1.256	3.123	22.808	70.910	6.742	1.131	Oceania
Θεσσαλονίκης	130	128	5.640	6.188	145.881	29.911	—	1.014	Thessaloniki
Ευρώπη	130	128	5.640	6.188	145.881	29.911	—	1.014	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	4	5	338	409	—	22	—	—	Other airports
Ευρώπη	4	5	338	409	—	22	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της Ολυμπιακής Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1989	1990	1990		1991		
			Ιούλιος- Αύγ. July - Aug.	Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	Ιούλιος- Αύγ. July - Aug.	Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.843	1.923	1.895	1.905	1.971	1.983	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
—Εγκατεστημένες	3.935	4.128	4.048	4.072	4.210	4.251	—Installed
—Κατειλημμένες	3.786	3.948	3.899	3.918	4.068	4.106	—Occupied
2. Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	34	34	34	34	34	34	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
—Εγκατεστημένες	30.437	31.879	31.816	31.830	31.974	32.030	—Installed
—Κατειλημμένες	25.578	25.574	25.823	25.631	25.171	25.029	—Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Εσωτερικού							Home
—Αυτόματης τηλεφωνίας (εκατ. τιμολ. μονάδες)	20.738	21.922	3.850	3.597	3.921	4.036	—Automatic telephony (million rates)
—Ημιαντόματης και χειροκίνητης τηλεφωνίας (αριθ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	4.296	4.003	676	624	634	706	—Semi-automatic manually operated telephony (calls in thousand)
Εξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	203.781	213.251	39.491	39.736	45.894	46.060	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Εσωτερικού (κατατεθέντα)	2.347	2.293	301	364	168	332	Home (deposited)
Εξωτερικού (ανταλλαγέντα)	388	432	93	66	85	78	Abroad (exchanged)
3. ΤΕΛΕΞ							3. TELEX
Εσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	134.636	129.856	21.647	22.742	17.969	16.735	Home (in thousand rates)
Εξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	8.898	8.169	1.340	1.353	1.237	1.326	Abroad (in thousand correspondences)

Πηγή: Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE).

Source: Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ - TOURISM

69. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers

Κράτη υπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Δεκέμβριος December		Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Analysis by citizenship
	1989	1989	1990	1989	1990	
Σύνολο αφίξεων	8.540.962	140.200	151.019	8.540.962	9.310.492	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	459.111	5.604	3.687	459.111	437.182	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	8.081.851	134.596	147.332	8.081.851	8.873.310	Arrivals of other tourists
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	7.153.137	94.339	108.541	7.153.137	7.992.715	EUROPE
Χώρες ΕΟΚ	5.445.669	47.778	51.999	5.445.669	5.957.426	EEC countries
Αυστρία	267.939	1.943	1.250	267.939	286.525	Austria
Βουλγαρία	73.622	12.143	14.183	73.622	133.767	Bulgaria
Γιουγκοσλαβία	369.161	19.364	24.476	369.161	580.733	Yugoslavia
Ελβετία	139.502	1.483	1.553	139.502	151.695	Switzerland
Νορβηγία	69.432	334	349	69.432	91.755	Norway
Ρουμανία	6.853	745	1.063	6.853	11.258	Rumania
Σουηδία	261.799	1.490	1.312	261.799	259.669	Sweden
Φινλανδία	255.371	1.022	1.055	255.371	238.020	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	263.789	8.037	11.301	263.789	281.867	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	297.142	17.352	16.763	297.142	275.870	ASIA
Ιαπωνία	103.926	7.975	7.787	103.926	107.694	Japan
Ισραήλ	36.338	834	967	36.338	32.772	Israel
Λίβανος-Συρία	33.931	1.578	1.344	33.931	23.836	Lebanon-Syria
Τουρκία	43.683	3.170	3.665	43.683	43.406	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	79.264	3.795	3.000	79.264	68.162	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	80.531	3.204	3.577	80.531	67.056	AFRICA
Αίγυπτος-Σουδάν	30.419	1.369	1.383	30.419	23.056	Egypt-Sudan
Δημοκρατία της Ν. Αφρικής	20.274	614	741	20.274	19.982	Republic of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	29.838	1.221	1.453	29.838	24.018	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	399.802	12.535	11.283	399.802	382.623	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	278.856	9.213	8.292	278.856	273.849	United States
Καναδάς	78.933	2.244	1.900	78.933	74.218	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	42.013	1.078	1.091	42.013	34.556	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	127.243	5.300	3.804	127.243	114.090	OCEANIA
Αυστραλία	113.248	5.086	3.601	113.248	101.142	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	13.995	214	203	13.995	12.948	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	23.996	1.866	3.364	23.996	40.956	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	—	—	—	—	—	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) Οι αφίξεις υπολογίζονται βάσει του «Δελτίου Ταξιδιώτη», που συμπληρώνουν οι υπήκοοι των χωρών εκτός ΕΟΚ κατά την είσοδό τους στη χώρα, από δειγματοληψία που γίνεται στους Σταθμούς Ελέγχου Διαβατηρίων για τους υπήκοους των χωρών-μελών της ΕΟΚ, για τους οποίους έχει καταργηθεί η συμπλήρωση του δελτίου και από τις αφίξεις με πτήσεις charters, τα στοιχεία των οποίων συγκεντρώνει η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

(1) The arrivals are estimated on the basis of the «traveller's return» completed by the foreign citizens except EEC countries when entering Greece, as well as on the basis of the sampling taking place in the Passport Control Stations for the citizens of EEC member states.
Data on arrivals by charter flights are collected by the Civil Aviation Service.



69α. Αφίξεις ⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)
 Tourists arriving ⁽¹⁾ in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί εισόδου	Σύνολο έτους Year's total	Δεκέμβριος December		Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Means of transport, Place of entrance
	1989	1989	1990	1989	1990	
Σύνολο αφίξεων	8.540.962	140.200	151.019	8.540.962	9.310.492	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περιήλου</i>	459.111	5.604	3.687	459.111	437.182	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
Αεροπορικάς	5.659.472	68.122	70.841	5.659.472	6.304.864	By air
Ελευσίνας	6	—	—	6	124	Elefsina
Ελληνικού	1.829.626	63.272	64.766	1.829.626	2.112.954	Elliniko
Ηρακλείου	1.408.390	118	751	1.408.390	1.343.158	Iraklio
Θεσσαλονίκης	168.727	3.598	4.055	168.727	228.124	Thessaloniki
Κερκύρας	570.123	—	—	570.123	712.608	Kerkyra
Κω	290.576	—	—	290.576	309.851	Kos
Ρόδου	753.078	639	631	753.078	841.089	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	638.946	495	638	638.946	757.456	Other places
Σιδηροδρομικάς	239.691	8.894	7.253	239.691	279.810	By train
Δικαίων	1.038	141	202	1.038	7.828	Dikea
Ιδομένης	212.432	7.666	5.157	212.432	239.476	Idomeni
Προμαχώνας	10.540	891	1.638	10.540	16.664	Promachon
Πυθίου	15.578	196	256	15.578	15.805	Pythio
Φλώρινας	103	—	—	103	37	Florina
Θαλασσιώς	955.324	10.693	10.002	955.324	973.140	By sea
Ελευσίνας	1.591	107	117	1.591	1.482	Elefsina
Ηγουμενίτσας	47.314	498	1.199	47.314	108.098	Igoumenitsa
Ηρακλείου	2.266	14	84	2.266	5.492	Iraklio
Θεσσαλονίκης	561	28	60	561	435	Thessaloniki
Κερκύρας	351.953	3.136	2.795	351.953	315.470	Kerkyra
Πατρών	257.868	3.516	3.381	257.868	260.887	Patra
Πειραιώς	82.458	1.622	1.308	82.458	51.093	Pireas
Ρόδου	52.555	1.097	396	52.555	65.440	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	158.758	675	662	158.758	164.743	Other places
Οδικώς	1.227.364	46.887	59.236	1.227.364	1.315.496	By road
Ευζώνων	728.336	22.873	30.339	728.336	725.938	Euzoni
Καστανεών	3.676	58	107	3.676	3.753	Kastaneae
Κήπων	179.816	6.106	5.149	179.816	148.166	Kipi
Νίκης	78.994	1.483	2.434	78.994	117.245	Niki
Προμαχώνας	135.749	10.931	11.730	135.749	171.113	Promachon
Λοιποί σταθμοί εισόδου	100.793	5.436	9.477	100.793	149.281	Other places

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 69.

1. See footnote (1), table 69.



70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)
 Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels
 and supplementary units (excl. campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύσεων 1988 Total of nights spent	1989*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent							1989 / 1988	
		Δεκέμβριος — December			Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December				Δεκέμβριος December	Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.
		Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners		
Σύνολο Ελλάδος Greece, total	44.074.544	103.445	1.014.298	721.549	292.749	44.334.657	11.396.206	32.938.451	16,0	1,2
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Macedonia and Thraci	1.055.325	5.835	71.901	64.672	7.229	1.105.042	810.107	294.935	40,2	3,9
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	3.292.056	10.647	119.764	91.882	27.882	3.425.028	1.530.956	1.894.072	9,9	1,7
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	304.940	2.424	27.538	26.534	1.004	303.068	273.509	29.559	25,9	- 1,0
Ήπειρος — Ipiros	710.585	3.522	40.889	39.134	1.755	749.201	514.350	234.851	20,0	5,1
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.246.081	5.848	71.409	68.107	3.302	1.309.592	886.829	422.763	3,6	1,3
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	4.080.035	1.764	17.315	15.875	1.440	3.819.338	599.695	3.219.643	53,4	- 7,5
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	3.275.838	840	11.334	10.137	1.197	2.982.368	370.413	2.611.955	36,4	- 10,6
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.383.907	7.155	53.845	49.408	4.437	1.398.325	758.487	639.838	- 0,2	0,7
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.701.731	6.689	45.788	42.331	3.457	1.595.677	883.389	712.288	14,4	- 8,9
Αττική — Attiki	8.193.009	42.232	433.652	215.208	218.444	8.029.845	2.423.646	5.606.199	17,0	0,6
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.467.980	30.180	345.011	163.201	181.810	5.422.821	1.609.744	3.813.077	19,7	3,1
Πελοπόννησος — Pelopo- nissos	2.363.500	7.056	56.513	50.763	5.750	2.305.492	972.694	1.332.798	20,6	- 3,9
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	879.915	1.650	7.064	6.696	368	906.835	217.242	689.593	- 3,4	2,1
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	10.617.615	4.535	30.704	20.266	10.438	10.858.750	872.983	9.985.767	28,3	3,9
Νήσος Ρόδος — Rodos ...	7.436.114	3.132	24.863	14.884	9.979	7.601.639	466.991	7.134.648	52,1	1,4
Κρήτη — Kriti	8.245.845	4.088	37.916	30.673	7.243	8.528.464	652.319	7.876.145	6,6	5,8

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ) (συνέχεια)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings) (continued)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύσεων 1989 Total of nights spent	1990*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent							1990 / 1989	
		Δεκέμβριος — December			Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December					
		Κλίβες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Δεκέμβριος December	Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.
Σύνολο, Ελλάδα — Greece, total	44.334.657	100.880	988.349	703.898	284.451	46.358.496	11.346.413	35.012.083	- 2,6	4,6
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Macedonia and Thraki	1.105.042	5.755	63.368	54.534	8.834	1.128.541	835.489	293.052	- 11,9	2,1
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	3.425.028	10.478	123.128	86.306	36.822	3.346.481	1.408.388	1.938.093	2,8	- 2,3
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	303.068	2.474	31.029	29.509	1.520	316.641	288.429	28.212	12,7	4,5
Ήπειρος — Ipiros	749.201	3.569	41.082	39.407	1.675	751.925	516.991	234.934	0,5	0,4
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.309.592	5.935	69.658	65.523	4.135	1.360.025	870.170	489.855	- 2,5	3,8
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian I- slands	3.819.338	1.703	15.159	14.057	1.102	3.945.976	626.015	3.319.961	- 12,5	3,3
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	2.982.368	814	10.791	9.981	810	3.069.334	402.134	2.667.200	- 4,8	2,9
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.398.325	6.249	54.098	49.916	4.182	1.397.790	723.987	673.803	0,5	- 0,1
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.595.677	6.566	51.923	48.839	3.084	1.607.909	883.909	724.000	13,4	0,8
Αττική — Attiki	8.029.845	40.962	416.958	219.225	197.733	8.276.333	2.572.812	5.703.521	- 3,9	3,1
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.422.821	29.421	334.840	168.453	166.387	5.799.418	1.770.938	4.028.480	- 3,0	- 6,9
Πελοπόννησος — Pello- ponnissos	2.305.492	7.182	52.985	48.348	4.637	2.234.169	932.709	1.301.460	- 6,2	-3,1
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	906.835	1.477	6.785	6.349	436	909.891	220.072	689.819	- 4,0	0,3
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	10.858.750	3.936	23.121	13.753	9.368	11.646.414	866.775	10.779.639	- 24,7	7,2
Νήσος Ρόδος — Rodos ...	7.601.639	2.874	19.659	10.474	9.185	8.003.528	461.032	7.542.496	- 20,9	5,3
Κρήτη — Kriti	8.528.464	4.594	39.055	28.132	10.923	9.436.401	600.667	8.835.734	3,0	10,6

* Προσωρινά στοιχεία

* Provisional data

71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1989	1990	Ιούλιος July		Ιαν. - Ιούλιος Jan. - July		Museums and archaeological sites
			1990	1991	1990	1991	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A' Μουσείων (σύνολο)	3.227.502	3.189.679	442.530	250.878	1.742.815	829.193	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού ..	512.615	485.402	65.275	37.144	265.985	117.096	National Archaeological Museum
Αρχαίας Ολυμπίας	324.609	360.842	54.197	28.162	193.650	79.622	Ancient Olympia
Παλατιού Ιπποτών (Μεγάλου Μαγίστρου)	176.300	180.821	23.700	17.700	92.021	49.912	Palace of the Knights
Ηρακλείου (Κρήτης)	430.227	459.800	68.100	51.300	243.000	148.315	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	90.600	80.457	12.500	5.900	40.100	19.232	Rodos
Δελφών	515.800	515.589	61.900	28.600	302.339	119.984	Delfi
Λοιπών μουσείων	1.177.351	1.106.768	156.858	82.072	605.720	295.032	Other museums
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	7.179.981	7.343.224	1.045.591	677.393	3.943.693	2.077.375	B. Archaeological sites (total)
Επιδαύρου (1)	505.417	540.596	68.639	43.987	303.503	145.856	Epidavros ⁽¹⁾
Ακροπόλεως Μυκηνών ..	472.761	507.161	64.762	39.628	279.660	132.672	The Akropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών ⁽¹⁾ ..	1.352.508	1.402.367	200.201	124.202	728.351	374.523	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Σουνίου	301.822	275.644	33.780	18.965	147.643	66.668	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	441.733	419.187	61.320	49.551	212.351	135.078	The Akropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ..	149.262	153.569	24.987	20.500	76.872	53.540	Kamiros
Αρχαίας Ολυμπίας	396.500	404.098	65.649	37.970	224.889	102.477	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	652.895	706.306	105.949	84.829	368.663	238.418	Knossos
Φαιστού (Κρήτης)	170.920	177.410	22.385	14.696	98.128	52.969	Festos
Παλαιάς Κορίνθου (1)	243.089	193.857	26.600	10.280	107.907	41.468	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Μυστρά (1)	154.697	154.531	23.244	10.488	80.039	39.405	Mystras ⁽¹⁾
Δελφών	596.100	590.736	77.900	41.260	339.536	146.043	Delfi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.742.277	1.817.762	270.175	181.037	976.151	548.258	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	3.456.811	4.061.357	561.819	801.373	2.120.389	2.309.172	Total
A' Μουσείων	876.033	1.026.439	138.984	207.266	540.835	604.009	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	2.580.778	3.034.918	422.835	594.107	1.579.554	1.705.163	B. Archaeological sites

1. Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για τον αρχαιολογικό χώρο και το αντίστοιχο μουσείο.

2. Η μείωση του αριθμού επισκεπτών στα Μουσεία και τους αρχαιολογικούς χώρους κατά το 1991, δεν είναι πραγματική αλλά οφείλεται στο γεγονός ότι από τον Απρίλιο 1991, οι μεμονωμένοι επισκέπτες δεν πληρώνουν εισιτήριο τις Κυριακές και τις άλλες εξαιρεσιμες αργίες (ελεύθερη είσοδος) και συνεπώς δεν καταγράφονται. (Απόφαση ΥΠΠΟ - ΓΝΟΣ 8685/29-3-91 των Υπουργών Πολιτισμού και Οικονομικών).

1. The visitor can also visit the corresponding museum with the same ticket.

2. The decrease in the number of visitors during 1991 is due to the fact that from April 1991 onwards no ticket is paid on Sundays and holidays by visitors (except of those in groups). Therefore, no number of visitors is recorded during these days.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ - PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως - State revenue by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1990				Main sources of revenue
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.- Σεπτ. Jan.- Sept.	
Βεβαιωθέντα - Assessed					
Σύνολο	516.723,2	222.673,6	354.384,0	3.999.135,5	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	516.451,1	219.945,2	354.288,3	3.899.074,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	324.584,6	198.946,0	138.378,0	2.272.313,2	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	135.864,8	52.968,2	65.234,0	898.474,7	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	188.719,8	145.977,8	73.144,0	1.373.838,5	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	34.344,8	12.944,5	7.318,1	189.778,3	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	3.672,8	8.054,7	1.291,3	34.757,5	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα από πηγές εσωτερικού	153.848,9	—	207.301,0	1.402.225,6	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	272,1	2.728,4	95,7	100.060,9	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	269,4	381,0	93,7	4.349,9	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	2,7	2.347,4	—	11.571,5	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	38,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	2,7	2.347,4	—	11.533,3	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	2,0	84.139,5	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	2,0	84.139,5	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	—	—	—	—	C. Receipts from NATO

Εισπραχθέντα - Collected

Σύνολο	494.642,0	221.188,9	322.126,6	3.420.293,0	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	494.368,6	218.460,4	322.030,8	3.320.288,2	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	325.841,5	201.704,1	108.192,4	1.810.103,8	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	133.237,7	56.527,5	32.299,1	558.477,7	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	192.603,9	145.176,6	75.893,3	1.251.626,1	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	11.032,9	8.712,6	5.078,2	73.214,2	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	3.645,2	8.043,7	1.459,3	34.744,5	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα από πηγές εσωτερικού	153.848,9	—	207.301,0	1.402.225,6	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	273,4	2.728,5	95,7	100.004,8	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	270,7	381,1	93,7	4.293,8	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	2,7	2.347,4	—	11.571,5	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	38,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	2,7	2.347,4	—	11.533,3	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	2,0	84.139,5	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	2,0	84.139,5	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	—	—	—	—	C. Receipts from NATO

73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1990				Categories and agents
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	
Σύνολο	443.749,0	272.856,5	124.232,3	3.356.021,5	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες (4)	413.325,1	229.693,4	116.641,6	3.114.467,6	I. Current expenditures (4)
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	43,2	26,5	12,0	213,6	1. The President's Office
2. Βουλή	716,2	482,3	301,3	4.040,4	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	714,2	1.493,5	234,7	7.792,1	3. Ministry of Government's Presidency
4. » Εσωτερικών	11.841,0	8.496,9	1.019,7	79.445,8	4. » » Interior
5. » Εξωτερικών	3.054,5	739,6	238,3	12.344,6	5. » » Foreign Affairs
6. » Εθνικής Άμυνας	36.077,5	24.585,5	21.245,5	273.188,4	6. » » National Defence
7. » Εθνικής Οικονομίας	1.229,1	427,0	359,4	4.684,7	7. » » National Economy
8. » Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (2)	100.242,4	57.989,6	9.898,9	548.310,3	8. » » Health, Welfare and Social Insurance (2)
9. » Δικαιοσύνης	3.504,8	2.114,8	2.139,0	22.045,9	9. » » Justice
10. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	36.814,6	26.293,1	18.695,4	244.929,0	10. » » National Education and Religion
11. » Πολιτισμού	3.270,5	2.506,7	1.094,6	18.878,7	11. » » Culture
12. » Οικονομικών	158.667,8	56.008,9	57.730,9	1.440.893,7	12. » » Finance
13. » Βόρειας Ελλάδος	94,0	30,5	36,0	733,1	13. » » Northern Greece
14. » Αιγαίου	50,7	67,4	40,1	451,7	14. » » Aegean
15. » Γεωργίας	25.764,6	15.464,5	3.928,9	125.696,7	15. » » Agriculture
16. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων	3.116,2	1.961,0	1.343,5	19.088,3	16. » » Environment, Physical Planning and Public Works
17. » Εργασίας	645,1	115,6	121,4	3.226,8	17. » » Labour
18. » Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας	1.122,8	7.308,3	161,4	124.092,1	18. » » Industry, Energy and Technology
19. » Εμπορίου	2.754,5	1.671,5	624,3	16.047,0	19. » » Trade
20. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	4.209,2	4.578,4	1.475,4	36.579,6	20. » » Transports and Communications
21. » Εμπορικής Ναυτιλίας	4.326,2	5.177,2	631,1	42.140,2	21. » » Mercantile Marine
22. » Δημόσιας Τάξεως	14.762,1	11.470,6	-4.691,6	88.135,2	22. » » Public Order
23. » Τουρισμού	304,1	684,0	1,4	1.509,7	23. » » Tourism
II. Δαπάνες επενδύσεων	30.423,9	43.163,1	7.590,7	241.553,9	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ⁽³⁾	1.438,4	10.655,2	-8.176,5	10.464,6	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	28.985,5	32.507,9	15.767,2	231.089,3	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	—	—	—	—	III. Expenditures for NATO common interest works

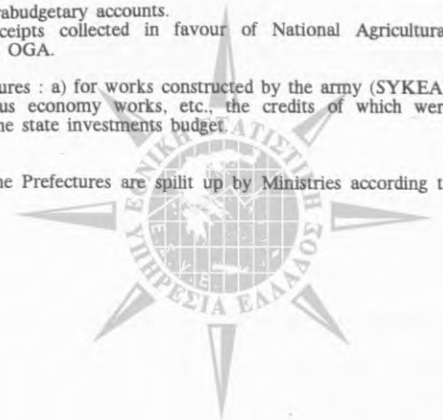
1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Υπουργείου Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εισόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής αναπτύξεως περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).
4. Τα έξοδα των νομαρχιών έχουν περιληφθεί στα έξοδα των κατ'αντικείμενο αρμοδίων Υπουργείων.

1. Including also extrabudgetary accounts.

2. Including also receipts collected in favour of National Agricultural Insurance Institute OGA.

3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the state investments budget.

4. Expenditures of the Prefectures are split up by Ministries according to subject.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό(1)
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget(1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1990							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	494.642,1	221.188,9	322.126,6	3.420.293,1	344.643,4	167.679,6	110.279,9	1.586.199,3
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	228.234,8	133.491,5	59.011,6	1.240.346,9	90.262,1	63.693,8	33.804,5	578.239,5
Διαμέρισμα Α'—Division A.	141.530,6	72.425,8	38.002,8	731.693,8	66.932,7	52.477,9	22.115,3	443.298,0
» Β' » B.	70.558,4	53.981,9	16.751,8	434.372,7	10.764,7	4.128,7	7.023,9	58.567,8
» Γ' » C.	10.792,3	3.978,5	2.669,7	47.553,3	8.727,9	4.854,9	2.987,4	46.141,5
» Δ' » D.	5.353,5	3.105,3	1.587,3	26.727,1	3.836,8	2.232,3	1.677,9	30.232,2
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	15.540,4	10.207,1	8.392,5	92.511,7	7.140,6	4.640,2	3.146,9	42.751,8
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	1.895,3	1.547,3	1.102,4	11.294,8	1.454,7	898,7	793,3	10.218,7
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	6.305,3	4.086,2	3.620,3	39.013,8	1.264,7	1.041,4	743,2	8.690,7
Βοιωτίας—Viotia	3.098,9	2.134,8	2.060,8	19.181,9	1.481,5	369,4	386,3	5.245,4
Ευβοίας—Evia	2.465,1	1.373,5	988,3	13.731,8	1.436,6	568,2	460,2	7.488,1
Ευρυτανίας—Evrntania	12,8	13,4	2,0	280,8	194,2	168,4	38,2	1.318,7
Φθιώτιδος—Fthiotida	1.539,3	948,8	561,7	7.908,6	1.039,9	1.437,8	583,9	7.577,7
Φωκίδος—Fokida	223,7	103,1	57,0	1.100,0	269,0	156,3	141,1	2.212,5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	16.617,0	13.136,4	8.509,9	102.128,3	14.339,1	6.240,7	3.625,4	62.224,2
Αργολίδος—Argolida	852,7	567,8	359,8	4.875,4	1.032,0	482,3	221,5	5.338,0
Αρκαδίας—Arkadia	599,3	298,0	221,7	3.026,7	2.058,5	447,9	321,7	6.660,4
Αχαΐας—Achaia	5.947,9	3.788,6	1.350,7	34.074,6	5.789,4	2.657,9	1.104,2	23.929,8
Ηλείας—Pia	932,6	485,4	344,6	4.533,9	1.394,8	547,9	525,0	7.152,1
Κορινθίας—Korinthia	2.831,6	2.452,5	1.770,2	17.020,0	1.701,7	581,3	424,2	6.804,6
Λακωνίας—Lakonia	375,5	301,7	186,2	2.479,5	596,1	890,4	321,7	4.238,3
Μεσσηνίας—Messinia	5.077,4	5.242,4	4.276,7	36.118,2	1.766,6	633,0	707,1	8.101,0
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2.299,0	1.761,0	784,4	11.780,3	1.171,1	2.984,0	818,4	11.451,3
Ζακύνθου—Zakynthos	301,3	147,6	129,8	1.594,0	197,5	144,4	123,0	1.944,0
Κερκύρας—Kerkyra	1.604,2	1.341,8	436,3	7.991,7	547,1	1.558,1	315,8	5.758,1
Κεφαλληνίας—Kefalonia	272,2	163,2	152,2	1.391,2	239,0	943,4	273,4	2.179,3
Λευκάδος—Lefkada	121,3	108,4	66,1	803,4	187,5	338,1	106,2	1.569,9
Ήπειρος—Ipiros	2.666,8	2.063,7	1.075,7	16.058,7	7.907,6	1.919,8	1.584,2	26.394,8
Αρτης—Arta	372,3	239,5	204,4	2.327,7	529,1	308,1	283,4	4.000,2
Θεσπρωτίας—Thesprotia	754,4	785,5	197,6	4.228,1	719,5	214,5	180,9	2.713,9
Ιωαννίνων—Ioannina	1.115,2	755,7	470,9	7.077,5	5.676,9	1.141,9	868,6	16.200,1
Πρεβέζης—Preveza	424,9	283,0	202,8	2.425,4	982,1	255,3	251,3	3.480,6
Θεσσαλία—Thessalia	9.161,3	6.345,3	4.263,0	56.009,6	6.404,8	3.635,1	2.477,2	38.153,5
Καρδίτσας—Karditsa	544,4	374,1	238,8	3.480,0	1.622,2	558,5	506,1	6.534,4
Λαρίσης—Larissa	2.505,8	1.670,0	1.109,4	15.902,3	2.102,3	1.612,0	1.212,1	15.920,3
Μαγνησίας—Magnissia	5.387,6	3.770,3	2.526,1	32.139,2	1.876,8	863,3	592,0	9.274,6
Τρικάλων—Trikala	723,5	530,9	388,7	4.488,1	803,5	601,3	167,0	6.424,2
Μακεδονία—Makedonia	43.087,4	29.835,8	20.685,8	255.185,3	33.353,6	13.758,1	9.461,6	149.594,4
Γρεβενών—Grevena	139,6	114,3	109,8	1.034,9	529,8	159,9	170,1	2.073,0
Δράμας—Drama	833,4	507,9	478,6	4.664,0	1.019,3	886,7	362,6	5.485,2
Ημαθίας—Imathia	1.430,2	899,0	556,1	8.557,9	1.791,0	630,8	411,7	7.326,7

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1990							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν. – Σεπτ. Jan. – Sept.	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν. – Σεπτ. Jan. – Sept.
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	33.372,1	23.835,7	16.697,1	200.280,3	19.754,2	7.935,6	4.341,8	82.452,-0
α) Θεσσαλονίκη (πόλη)— Thessaloniki (city)	33.124,0	23.624,3	16.562,6	198.742,3	19.544,6	7.787,8	4.218,9	81.128,7
β) Υπόλ. Νομού Θεσσαλονί- κης—Rest of Dept. of Thessaloniki	248,1	211,4	134,5	1.538,1	209,6	147,8	122,9	1.323,3
Καβάλας—Kavala	1.945,2	871,8	581,2	9.311,2	2.126,0	647,4	574,4	8.641,2
Καστοριάς—Kastoria	358,5	288,4	179,7	2.307,5	318,0	209,2	151,5	2.648,9
Κιλκίς—Kilkis	431,1	330,1	150,6	2.574,8	178,3	53,0	51,1	2.791,9
Κοζάνης—Kozani	984,7	701,7	377,5	6.165,2	1.150,8	897,9	721,4	8.009,1
Πέλλης—Pella	870,7	577,7	345,2	4.697,0	1.369,4	528,1	862,8	6.794,3
Πιερίας—Pieria	721,5	507,2	340,3	4.181,5	984,8	380,3	577,2	5.628,4
Σερρών—Serres	1.070,5	680,0	492,8	6.415,9	2.592,1	918,7	633,9	10.280,4
Φλωρίνης—Florina	239,8	191,7	123,4	1.531,2	525,5	272,7	214,9	3.234,4
Χαλκιδικής—Chalkidiki	690,1	330,3	253,5	3.463,9	1.014,4	237,8	388,2	4.228,9
Θράκη—Thraci	4.933,8	3.771,9	3.408,2	31.480,9	4.578,0	2.128,3	1.216,0	20.472,8
Έβρου—Evros	1.739,0	1.386,2	1.067,7	10.202,2	2.391,2	1.096,0	487,7	9.061,0
Ξάνθης—Xanthi	2.590,4	2.031,7	2.088,1	17.958,3	1.288,6	408,7	362,5	5.077,3
Ροδόπης—Rodopi	604,4	354,0	252,4	3.320,4	898,2	623,6	365,8	6.334,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	6.151,0	3.421,2	1.970,2	27.256,4	3.518,1	3.391,2	1.822,9	22.530,4
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	3.810,6	1.962,1	1.106,1	15.521,7	1.649,7	1.706,6	589,3	9.710,1
Κυκλάδων—Kykklades	778,7	460,9	391,3	3.797,1	547,4	370,7	223,3	3.274,1
Λέσβου—Lesvos	921,1	614,4	336,0	4.682,3	598,6	522,3	594,6	5.572,0
Σάμου—Samos	324,8	191,3	42,8	1.606,3	324,5	551,2	289,3	1.672,7
Χίου—Chios	315,8	192,5	91,0	1.649,0	397,9	240,4	126,4	2.301,5
Κρήτη—Kriti	7.316,4	5.267,1	3.672,6	41.455,4	4.997,4	4.057,2	2.233,5	34.725,1
Ηρακλείου—Iraklio	4.302,0	3.095,1	2.376,9	24.647,9	2.782,7	1.663,7	1.055,6	17.636,3
Λασιθίου—Lassithi	586,0	383,8	269,3	3.160,6	588,0	245,0	286,9	4.167,7
Ρεθύμνης—Rethymno	635,2	394,5	188,1	3.265,4	573,7	429,7	337,6	4.293,6
Χανίων—Chania	1.793,2	1.393,7	838,3	10.381,5	1.053,0	1.718,8	553,4	8.627,5
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	158.634,5	11.888,2	210.356,0	1.546.079,4	170.971,2	61.231,5	50.090,0	599.661,5
Υπόλογος συμψηφισμών—Of- fices responsible for com- pensations	158.634,5	11.888,2	210.356,0	1.546.079,4	170.971,2	61.231,5	50.090,0	599.661,5

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως 1982=100,0

Base period 1982=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and consumption goods	Υγεία και ατομική καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρφωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1988	276,2	251,1	300,6	339,6	240,0	304,5	285,7	329,2	241,1	326,3
1989	314,1	296,8	348,4	394,1	266,1	337,2	315,6	373,5	257,3	348,6
1990	378,3	360,0	442,2	464,5	333,2	388,8	368,8	434,4	324,0	397,9
1991	449,8	423,1	535,3	542,0	420,2	458,0	437,8	511,4	387,7	472,0
1989 : I	295,0	276,0	328,5	359,7	255,8	314,3	299,5	351,2	251,3	336,8
II	293,7	280,3	342,7	339,8	257,0	304,4	301,9	350,4	251,6	333,2
III	301,6	279,6	345,9	381,0	258,3	331,3	305,1	352,6	249,0	339,6
IV	306,5	285,1	349,9	381,4	260,8	335,2	311,8	365,7	252,9	352,5
V	307,5	284,3	347,7	381,7	263,4	337,1	312,1	373,2	254,3	348,1
VI	312,4	287,9	348,6	400,2	265,6	341,2	313,6	379,3	255,2	350,3
VII	311,9	290,6	349,5	391,7	266,4	335,3	313,3	378,2	256,9	345,7
VIII	312,8	305,1	349,7	369,4	267,2	325,4	313,4	375,2	257,9	340,3
IX	324,1	313,6	350,0	402,5	269,6	348,5	322,6	387,0	259,8	351,1
X	330,7	315,9	350,2	439,6	273,0	354,7	324,8	385,7	259,7	355,2
XI	333,6	320,3	350,8	440,6	274,4	358,3	329,2	389,3	261,5	361,3
XII	339,6	323,2	367,3	441,5	281,2	360,6	339,6	394,1	277,0	369,4
1990 : I	342,0	329,0	414,2	422,3	292,8	355,7	331,3	394,3	282,0	367,6
II	342,2	333,4	416,2	402,9	296,2	352,5	339,8	396,6	284,5	367,1
III	355,2	338,2	417,0	445,5	299,9	375,2	349,4	416,4	292,6	382,2
IV	361,3	346,8	422,2	446,2	302,2	378,5	364,4	425,3	296,9	391,1
V	372,0	351,3	448,1	447,4	334,1	385,1	364,9	428,7	320,4	394,8
VI	380,2	358,0	450,1	471,8	336,0	392,1	367,4	435,9	328,7	396,8
VII	379,3	362,6	452,5	456,9	338,2	384,1	367,1	438,2	326,7	391,3
VIII	381,4	370,2	453,1	442,4	346,7	375,0	368,5	436,9	336,5	386,5
IX	394,7	374,8	454,1	469,5	355,3	398,8	382,6	463,0	349,5	407,4
X	404,3	380,9	455,3	517,6	359,0	409,0	386,7	456,7	351,6	412,9
XI	410,0	383,6	459,3	525,8	365,8	428,2	393,0	458,9	352,2	437,0
XII	417,0	391,2	464,4	526,2	371,6	431,0	410,6	462,5	366,3	440,6
1991 : I	416,2	392,2	466,0	503,0	384,5	428,9	407,0	469,3	366,4	438,0
II	416,8	400,3	485,1	479,6	387,6	424,4	404,2	474,0	365,7	444,8
III	424,3	403,0	505,9	505,0	393,7	436,2	417,2	471,3	366,3	451,8
IV	438,9	413,1	512,9	529,2	408,0	452,0	435,2	498,1	375,2	458,5
V	440,6	409,2	513,3	530,0	412,0	458,9	435,4	504,2	384,1	462,6
VI	449,1	419,9	537,0	553,6	414,3	461,4	437,5	507,6	384,5	475,8
VII	448,8	422,6	561,6	534,7	425,2	451,2	436,9	507,4	383,7	469,9
VIII	447,8	422,6	563,4	515,8	436,9	441,1	439,0	510,3	386,9	464,2
IX	465,4	436,9	566,1	556,0	438,8	473,7	450,2	549,9	389,0	480,5
X	475,4	441,4	566,3	595,4	441,0	484,6	453,7	551,0	401,6	497,7
XI	483,5	451,7	568,8	601,3	447,3	490,4	459,4	545,6	422,4	501,2
XII	491,2	464,8	577,4	600,9	453,1	493,3	477,4	548,4	426,3	519,6
1992 : I	178,6	191,8	198,9	163,8	191,2	159,6	169,2	171,0	174,9	161,8

Σημείωση : Πληροφορίες για τον υπολογισμό του δείκτη περιλαμβάνονται στο ειδικό τευχίδιο «Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, αναθεωρημένος με βάση το έτος 1982=100,0».

Note : For information concerning the compilation of the index the reader is referred to the special issue «Revised Consumer Price Index, base year 1982=100,0».

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Pireas area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερι- κών τυ- που 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασοσέ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ελαιόλαδο 0 -1° Olive oil 0 -1°	Βούτυρο νωπό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρό- νια 1/2 χγρ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρη Sugar
Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram											
1988	76,5	336,9	175,8	493,0	833,4	**345,2	752,0	773,0	531,0	103,5	117,3
1989	82,0	399,7	207,5	546,2	904,0	455,4	738,8	944,0	668,2	155,7	129,8
1990	102,8	487,2	270,0	643,6	1.003,1	603,6	965,0	1.177,6	814,8	159,7	147,1
1991	118,8	547,2	249,0	658,6	1.505,7	783,5	*610,0	1.277,6	874,7	175,6	174,7
1991 : I	110,0	514,8	*234,0	*607,0	*1.185,3	*672,0	*610,0	*1.247,3	*833,0	*168,0	*156,3
II	110,0	514,8	234,0	607,0	1.209,7	705,0	610,0	1.247,3	833,0	168,0	156,3
III	110,0	523,2	252,0	632,5	1.525,3	777,0	610,0	1.247,3	871,2	*164,5	168,5
IV	110,0	537,8	252,0	632,5	1.525,3	777,0	610,0	1.247,3	871,2	168,2	171,5
V	110,0	542,0	252,0	632,5	1.525,3	777,0	610,0	1.269,3	878,8	171,8	171,5
VI	125,0	548,5	252,0	632,5	1.544,7	777,0	610,0	1.269,3	880,0	180,0	171,5
VII	125,0	560,7	252,0	632,5	1.544,7	777,0	610,0	1.282,7	875,5	180,0	180,2
VIII	125,0	560,0	252,0	709,5	1.547,0	835,0	610,0	1.286,0	885,5	180,0	183,0
IX	125,0	562,5	252,0	709,5	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	890,5	180,0	183,0
X	125,0	562,5	252,0	709,5	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	891,8	182,8	181,5
XI	125,0	570,0	252,0	699,0	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	894,2	182,8	187,8
XII	125,0	570,0	252,0	699,0	1.615,3	800,0	610,0	1.286,0	891,8	181,2	185,0
1992 : I	125,0	570,0	252,0	694,0	1.619,7	770,0	610,0	1.342,3	916,5	190,5	195,8

(συνέχεια του πίνακα 76—Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εβαπορέ, κουτί των 410 γρ. Milk, evapo- rated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Υφασμα μάλλινο ανδρικό (χρμερινό πενιέ) Men's woollen fabric	Βενζ(νη σουίπερ Petrol, super	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως Diesel oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμα Per Kilogram				Κατά τεμάχιο Per piece	Κατά μέτρο Per meter	Κατά λίτρο Per litre	Κατά χιλιόλιτρο Per thous. litres	Κατά γραμμάριο Per gr
1988	662,7	51,9	163,0	97,9	16,2	7.171,9	77,0	36.104,3	4,6
1989	764,5	49,7	176,0	112,8	19,2	9.106,2	78,1	35.933,0	5,4
1990	746,7	68,6	159,7	128,9	22,0	10.496,9	114,9	49.919,1	6,4
1991	1.023,4	91,1	*121,8	136,0	29,3	12.042,5	140,0	73.447,6	7,6
1991 : I	*822,0	105,4	*110,0	*128,3	27,5	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
II	855,0	113,0	130,0	129,7	27,5	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
III	936,0	113,8	130,0	132,3	27,5	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
IV	936,0	110,0	130,0	132,3	27,5	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
V	1.054,0	85,2	130,0	132,3	30,2	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
VI	1.054,0	73,2	130,0	132,3	30,2	11.687,5	140,0	63.840,0	7,1
VII	1.054,0	82,7	130,0	134,0	30,2	11.687,5	140,0	74.321,0	7,1
VIII	1.114,0	82,7	130,0	141,7	30,2	11.687,5	140,0	84.802,0	7,1
IX	1.114,0	80,5	130,0	141,7	30,2	11.687,5	140,0	84.802,0	8,6
X	1.114,0	79,0	*104,0	141,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
XI	1.114,0	83,5	104,0	142,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
XII	1.114,0	84,5	104,0	142,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
1992 : I	1.114,0	91,7	104,0	145,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6

Σημείωση : Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής Αθηνών-Πειραιώς.

* Αλλαγή ποιότητας του είδους.

** Αλλαγή μονάδας μετρήσεως (τιμή κατά λίτρο).

Note : Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Pireas area.

* Substitution of quality.

** Change of measurement unit (price per litre).

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1991				
		1989	1990	1991	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς									
1.2.3.4	Τελική ζήτηση : Γενικός δείκτης	408,6	473,7	553,0	523,2	526,6	534,8	549,3	551,3
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	408,7	503,1	619,1	591,7	609,6	626,0	660,4	638,7
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	395,0	467,8	550,5	517,2	520,5	525,0	535,5	540,9
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	387,4	413,4	457,8	440,1	431,1	444,1	459,1	463,4
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού	481,3	541,7	620,6	586,7	593,5	602,1	614,8	621,0
1.2	Τελικά προϊόντα, εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	397,6	474,3	563,2	531,0	537,0	543,7	558,6	559,0
1.2.4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	413,7	486,9	573,9	541,4	547,6	554,6	569,1	570,6
β) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση									
1	Σύνολο τομέα	408,7	503,1	619,1	591,7	609,6	626,0	660,4	638,7
01	Γεωργία	401,0	529,0	689,4	683,5	718,4	745,7	781,4	740,1
03	Προϊόντα αλιείας	421,0	494,2	536,8	526,9	512,6	517,5	521,1	486,1
04	Κτηνοτροφία	429,7	489,9	565,6	507,8	511,2	516,8	556,9	560,0
11	Εξόρυξη στερεών καυσίμων	395,8	442,8	519,8	483,3	483,3	483,3	483,3	504,3
23	Εξόρυξη μη ενεργειακών και μη μεταλλικών ορυκτών	277,1	266,0	330,5	307,9	307,9	312,8	324,0	324,0
γ) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση									
2	Σύνολο τομέα	395,0	467,8	550,5	517,2	520,5	525,0	535,5	540,9
14	Διύλιση πετρελαίου	274,1	353,9	437,3	432,4	423,4	408,8	408,8	413,5
16	Παραγωγή και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και αερίου πόλεως	434,2	530,9	626,1	555,3	555,3	555,3	649,6	649,6
17	Συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού	315,0	645,0	779,9	776,4	776,4	777,9	780,2	784,9
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	440,1	454,1	474,2	463,0	463,2	462,2	472,1	477,0
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	425,9	518,3	634,5	577,6	579,7	582,9	625,3	633,8
25	Χημικές βιομηχανίες	350,4	416,4	484,4	454,3	457,3	475,2	477,3	480,4
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	423,8	494,1	600,6	558,0	565,6	574,0	585,8	595,4
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	423,6	479,3	553,4	506,7	515,3	540,6	546,2	555,1
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	407,8	446,6	503,0	471,9	478,3	485,6	493,3	500,0
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	349,9	387,7	410,6	404,7	404,7	404,7	404,7	406,1
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	462,2	526,5	602,3	554,1	578,2	581,4	581,9	585,4
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας ...	466,5	522,6	583,4	575,4	575,4	575,4	575,4	575,4
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	433,0	523,4	617,3	571,6	577,0	589,6	593,4	596,7
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	408,3	495,7	619,4	565,3	580,0	598,4	602,0	606,4
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	392,6	441,3	479,2	468,5	468,9	470,6	471,8	473,5
44	Βιομηχανία δέρματος	388,4	435,6	495,3	462,6	462,6	476,3	476,3	476,3
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	461,4	533,6	614,6	571,3	577,8	587,4	604,4	609,7
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	383,7	554,1	563,0	516,9	527,4	536,6	539,6	553,7
47	Βιομηχανία χαρτού και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	540,3	667,9	784,9	705,8	722,1	722,1	759,6	767,4
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού ...	410,8	461,6	549,4	522,0	523,3	533,9	539,2	548,8
49	Λοιπές βιομηχανίες	349,0	368,0	408,3	391,6	385,4	397,7	403,4	403,8
δ) Του τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής									
3	Σύνολο τομέα	387,4	413,4	457,8	440,1	431,1	444,1	459,1	463,4
01	Γεωργία	323,4	359,4	429,3	384,4	394,7	411,8	415,1	418,8
04	Κτηνοτροφία	274,0	287,2	300,9	284,3	284,8	328,9	327,0	327,4
14	Διύλιση πετρελαίου	234,0	271,2	265,3	339,3	265,5	228,6	239,0	248,2
21	Εξόρυξη και πρώτη κατεργασία μεταλλευμάτων	342,6	318,7	346,8	302,0	301,8	337,7	356,3	368,4
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	522,4	446,5	483,3	459,3	444,2	471,1	511,7	504,1
23	Εξόρυξη μη μεταλλικών ορυκτών	546,3	612,8	652,5	625,0	635,4	648,1	635,3	656,9
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	425,8	443,0	544,8	460,4	456,7	514,9	552,7	560,9

Wholesale price indices

Base period : 1980=100,0

1991							1992	Sectors and branches	Code No
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January		
Of finished products									
553,3	556,7	556,8	563,7	570,2	573,2	576,7	587,2	Final demand : General index	1,2,3,4
618,9	595,6	577,4	605,2	611,7	627,3	666,1	676,0	Finished products of local primary production for home consumption	1
547,3	557,9	561,7	568,6	576,4	577,1	577,4	588,7	Finished products of local industrial production for home consumption	2
469,1	469,0	467,5	463,2	467,7	466,0	452,9	456,8	Exported products of local primary and industrial production	3
622,7	624,0	627,6	630,6	635,2	642,1	647,3	663,1	Finished products of foreign origin	4
560,6	564,8	564,6	575,4	583,0	586,4	593,8	604,9	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
572,2	575,9	576,4	585,7	592,7	596,8	603,8	615,7	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
Of finished products of local primary production for home consumption									
618,9	595,6	577,4	605,2	570,2	573,2	666,1	676,0	Total sector	1
685,9	626,4	594,3	624,8	643,2	685,1	744,3	749,1	Agriculture	01
564,1	592,5	519,4	631,1	500,1	516,3	553,7	610,5	Fishing products	03
565,8	578,0	584,8	594,9	609,3	592,6	609,4	619,0	Livestock	04
520,4	520,4	520,4	559,7	559,7	559,7	559,7	559,7	Extraction of solid fuels	11
324,0	324,0	324,0	354,4	354,4	354,4	354,4	354,4	Extraction of non-metallic and non-energy producing minerals	23
Of finished products of local industrial production for home consumption									
547,3	557,9	561,7	568,6	576,4	577,1	577,4	588,7	Total sector	2
413,7	456,4	460,8	458,9	461,3	458,1	451,4	450,2	Petroleum refinery	14
649,6	649,7	649,7	649,7	649,7	649,7	649,7	697,3	Production and distribution of electricity and city gas	16
786,1	777,1	778,7	778,7	780,7	780,7	780,7	842,1	Collection, purification and distribution of water	17
477,6	477,6	477,8	478,4	480,6	480,6	480,0	481,5	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
636,0	635,7	645,3	672,2	676,3	674,7	674,7	681,8	Manufacture of non-metallic products	24
487,0	487,7	487,8	491,7	504,5	504,7	504,7	520,1	Chemical industries	25
597,4	601,9	610,1	623,8	628,5	633,4	633,4	655,1	Manufacture of metal articles	31
556,3	558,7	563,7	571,4	573,4	575,1	578,5	588,0	Manufacture of machinery and equipment	32
503,5	506,2	509,1	514,9	522,1	525,7	525,8	529,4	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
407,8	413,0	413,0	415,3	417,6	417,6	417,6	455,1	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
608,9	608,9	609,8	627,5	629,7	630,6	630,6	652,5	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
575,4	575,4	575,4	597,7	597,7	601,2	601,2	607,3	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
622,8	625,5	632,8	642,5	650,2	652,0	653,8	662,7	Food manufacturing industries	41
627,2	632,8	633,2	640,1	643,8	646,0	657,6	691,9	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
473,8	475,3	477,6	479,7	496,5	496,5	497,3	506,8	Manufacture of textiles	43
485,1	485,1	485,1	526,4	536,0	536,0	536,0	536,0	Manufacture of leather	44
610,7	610,7	613,7	628,1	652,9	654,4	654,4	656,9	Manufacture of footwear and clothing	45
558,4	567,0	570,1	580,8	594,6	599,8	599,8	609,0	Manufacture of wood including wooden furniture	46
777,2	814,3	825,5	828,5	828,5	833,6	833,6	849,3	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
548,9	551,4	551,4	562,1	569,5	571,1	571,1	587,4	Manufacture of rubber and plastic materials	48
410,9	410,9	407,7	428,7	430,8	400,2	429,8	429,7	Other manufacturing industries	49
Of exported products of local primary and industrial production									
469,1	469,0	467,5	463,2	467,7	466,0	452,9	456,8	Total sector	3
433,0	437,6	446,7	447,2	450,2	452,1	460,1	459,6	Agriculture	01
290,7	290,9	294,9	295,8	313,9	291,5	280,8	281,1	Livestock	04
253,4	261,2	274,6	264,4	284,7	285,0	238,9	228,2	Petroleum refinery	14
370,7	381,6	371,0	349,3	342,6	341,4	339,0	338,3	Extraction and preliminary processing of metalliferous ores	21
518,4	516,3	497,8	489,4	480,8	467,0	439,9	450,0	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
658,6	660,9	654,9	660,5	662,5	666,5	665,5	668,2	Extraction of non-metallic minerals	23
581,4	586,4	574,6	570,4	568,2	557,3	554,2	550,8	Manufacture of non-metallic mineral products	24

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1991				
		1989	1990	1991	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
25	Χημικές βιομηχανίες	427.8	421.2	475.9	462.7	463.6	494.0	515.0	512.6
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	371.6	402.4	465.7	434.6	442.4	451.4	469.8	474.8
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	305.7	319.3	457.3	415.3	414.8	439.2	459.4	465.6
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	372.7	413.1	471.8	437.1	446.0	460.5	471.2	475.1
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	395.7	449.7	511.0	476.1	482.2	503.3	517.1	519.9
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	320.1	319.8	294.7	271.7	285.0	292.3	287.6	289.1
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	440.0	519.7	580.0	549.3	552.0	566.2	577.2	580.8
44	Βιομηχανία δέρματος	276.2	319.4	368.7	357.8	360.4	366.4	380.0	367.2
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	429.3	471.4	537.7	503.7	506.3	524.2	543.0	562.9
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	398.2	505.4	560.6	552.2	569.7	563.1	578.0	582.6
47	Βιομηχανία χάρτου, κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	525.0	546.3	625.6	546.6	563.6	606.3	634.1	641.2
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού	362.8	380.4	444.1	408.0	408.5	424.0	437.6	444.7

ε) Του τομέα τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού

4	Σύνολο τομέα	481.1	541.7	620.6	586.7	593.5	602.1	614.8	621.0
01	Γεωργία	250.6	267.4	361.5	329.9	359.9	352.1	361.2	380.1
03	Αλιεία	647.3	626.1	698.3	672.3	669.8	697.8	724.7	729.7
04	Κτηνοτροφία	433.3	476.8	513.7	494.3	500.9	505.6	511.0	515.8
14	Διύληση πετρελαίου	377.6	439.6	514.1	547.8	547.2	494.4	495.6	496.2
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	527.2	526.9	542.8	539.2	555.2	556.9	572.4	545.7
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	464.9	544.2	619.8	588.3	596.3	590.6	596.4	618.5
25	Χημικές βιομηχανίες	316.7	347.9	391.7	372.1	373.6	382.5	390.4	391.8
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	518.2	607.9	721.8	663.3	670.8	681.4	699.0	736.0
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	501.3	555.8	634.6	596.3	602.5	614.3	626.6	636.1
33	Κατασκευή μηχανών γραφείου και συσκευών επεξεργασίας πληροφοριών	498.1	533.0	627.7	570.6	583.3	602.0	618.4	645.6
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	460.0	515.3	598.2	558.7	566.5	582.6	591.5	596.2
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	518.4	617.7	732.8	691.8	695.6	704.4	722.8	728.9
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	431.9	493.8	589.3	533.4	534.8	554.5	580.7	598.0
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας	496.5	560.4	644.4	602.4	608.3	616.7	633.8	635.4
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	580.1	656.8	739.1	699.8	702.8	720.9	733.6	739.6
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	517.2	587.6	681.4	638.5	650.9	658.1	668.3	688.4
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	556.1	655.4	803.0	734.8	741.3	751.7	786.9	791.9
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	354.8	420.3	522.0	473.0	476.8	490.3	517.6	523.4
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	385.0	459.4	502.6	489.8	491.5	501.0	503.1	504.1
47	Βιομηχανία χάρτου και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	570.5	634.8	710.8	680.0	690.7	702.0	710.8	715.5
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού	521.1	588.3	689.3	637.9	669.4	677.5	684.2	688.2
49	Λοιπές βιομηχανίες	454.8	507.5	606.2	558.3	566.5	582.6	602.6	607.6

Σημείωση : Από το τεύχος Νοεμβρίου 1988 δημοσιεύεται ο νέος — αναθεωρημένος — Δείκτης Τιμών Χονδρικής, με βάση συγκρίσεως το έτος 1980 = 100,0.

Στο νέο δείκτη προστέθηκαν 226 νέα προϊόντα και αφαιρέθηκαν 52. Για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως των δεικτών προϊόντων, κλάδων και τομέων, χρησιμοποιήθηκαν οι αξίες των πωλήσεων των παραγωγικών τομέων της οικονομίας προς τους τομείς της τελικής ζήτησης. Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο μεθοδολογικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Χονδρικής με βάση το έτος 1980 = 100,0».



Wholesale price indices (continued)

Base period : 1980=100,0

1991							1992	Sectors and branches	Code No
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January		
522.5	494.8	462.7	458.8	460.2	448.5	415.0	417.0	Chemical industries	25
484.9	485.8	482.5	468.6	468.4	464.3	460.4	482.5	Manufacture of metal articles	31
477.2	478.5	475.8	648.8	469.4	462.1	461.1	424.2	Manufacture of machinery and equipment	32
477.6	479.1	484.8	484.1	484.8	480.2	481.0	491.2	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
526.3	525.5	524.4	515.3	515.8	517.0	509.5	514.7	Food manufacturing industries	41
290.8	291.0	303.7	306.1	306.6	305.4	306.5	308.9	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
584.1	584.2	586.3	586.3	593.9	600.0	599.7	619.0	Manufacture of textiles	43
368.3	369.3	369.1	370.5	372.3	371.9	371.3	377.9	Manufacture of leather	44
540.2	540.9	540.6	538.9	546.2	553.5	551.7	551.7	Manufacture of footwear and clothing	45
536.9	537.9	538.5	538.3	573.9	577.1	579.0	584.3	Manufacture of wood including wooden furniture	46
657.6	659.5	652.3	642.5	642.3	635.7	625.9	632.2	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
456.0	458.4	454.5	460.6	461.0	459.8	456.2	460.0	Manufacture of rubber and plastic materials	48
— Of finished products of foreign origin									
622.7	624.0	627.6	630.6	635.2	642.1	647.3	663.1	Total sector	4
382.9	382.5	376.4	357.0	356.9	350.1	349.2	351.6	Agriculture	01
739.0	738.7	737.5	669.0	668.9	667.7	665.0	671.1	Fishery	03
518.4	518.7	515.5	518.9	515.8	522.0	527.8	545.8	Livestock	04
496.2	507.2	517.9	508.7	528.2	521.5	496.1	515.8	Petroleum refinery	14
536.4	537.2	537.7	532.5	533.9	532.7	533.3	536.8	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
617.7	618.7	622.5	635.9	643.6	651.6	657.9	660.3	Manufacture of non-metallic products	24
394.4	394.4	395.4	395.5	401.3	403.4	405.4	408.4	Chemical industries	25
739.1	739.5	741.4	741.2	743.9	750.6	755.5	767.9	Manufacture of metal articles	31
638.3	639.1	642.4	648.6	651.7	653.8	665.7	680.2	Manufacture of machinery and equipment	32
634.0	628.4	646.7	645.8	651.6	652.2	654.1	662.4	Manufacture of office machines, units and installations for automatic data-processing	33
598.6	600.9	603.4	608.4	619.4	623.9	627.9	648.0	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
727.3	730.4	743.6	751.2	751.6	768.0	777.4	806.6	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
610.6	613.6	610.9	606.5	609.5	611.4	608.2	621.4	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
641.4	642.3	644.7	648.2	666.5	694.9	698.5	708.4	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
743.0	742.9	744.8	746.6	755.0	766.2	773.9	788.2	Food manufacturing industries	41
688.0	688.4	690.6	690.4	701.3	704.8	708.7	748.9	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
816.9	818.6	821.8	823.9	827.2	863.2	857.4	865.2	Manufacture of textiles	43
522.2	523.2	525.0	547.2	547.8	558.1	559.6	563.9	Manufacture of footwear and clothing	45
503.6	499.5	501.8	503.5	506.1	511.3	515.9	526.2	Manufacture of wood including wooden furniture	46
715.7	715.8	719.2	713.7	715.8	722.3	727.8	755.4	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
688.2	696.7	698.6	702.0	703.6	710.3	714.5	736.0	Manufacture of rubber and plastic materials	48
611.8	612.4	612.6	628.2	627.5	630.6	633.3	647.1	Other manufacturing industries	49

Note : From the November 1988 issue the new — revised — Wholesale Price Index is published having 1980 = 100.0 as the base period. From the new revised index, 52 items were excluded, while 226 new items were added.

The weighting coefficients of the indices of products, branches and sectors, were computed by using the values of sales of the productive sectors of the economy towards the sectors of final demand.

More information on the new index is included in the methodological issue of the NSSG «Revised Wholesale Price Indices with 1980 = 100.0».



78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾
 Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1980=100,0

Base period: 1980=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1989	378,47	490,94	445,41	395,80	433,90	365,33	506,19	424,30	372,95	497,58
1990	466,11	618,21	507,51	423,07	571,32	457,27	751,19	480,37	701,59	618,61
1991	531,67	751,93	542,19	502,66	897,49	478,30	1.060,71	546,90	911,53	681,01
1990 : X	509,80	688,20	524,39	469,59	586,26	458,48	814,29	494,61	896,39	629,79
XI	509,80	687,40	527,09	472,74	640,37	459,82	900,00	503,70	1.031,45	629,79
XII	509,80	691,49	525,25	436,38	769,53	459,82	1.042,86	504,95	982,54	629,79
1991 : I	509,80	691,49	524,00	398,27	856,87	465,25	1.257,14	505,68	982,54	629,79
II	509,80	717,35	525,42	382,69	893,28	475,33	1.428,57	509,21	982,54	629,79
III	509,80	717,35	497,78	396,64	926,91	477,74	1.371,43	511,80	982,54	677,75
IV	509,80	728,33	500,76	474,45	930,22	473,13	1.357,14	509,88	982,54	682,78
V	509,80	748,95	502,18	488,07	906,79	473,13	1.114,29	516,40	982,54	682,78
VI	521,71	748,95	508,66	512,38	929,73	475,63	885,71	525,46	982,54	685,48
VII	521,71	748,95	538,15	522,50	929,73	475,63	885,71	531,06	982,54	692,95
VIII	557,52	748,95	582,86	547,38	929,73	475,63	914,29	536,67	728,75	693,85
IX	557,52	758,73	560,53	581,18	927,42	475,63	857,14	594,34	738,07	698,95
X	557,52	802,25	598,93	597,83	898,60	490,83	857,14	600,79	847,50	700,33
XI	557,52	802,25	566,32	562,00	886,21	490,83	842,86	603,66	847,50	698,86
XII	557,52	809,58	600,63	568,47	754,41	490,83	957,14	617,86	898,72	698,86
1992 : I	557,52	809,58	611,19	568,69	715,91	495,7	1.000,00	621,21	898,72	703,42

(συνέχεια του πίνακα 78— Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Επιτρα- πέζιες ελιές Olives, edible	Βακαλάος παστός Salted cod	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigarettes	Υποδήματα Shoes	Υφάσματα μάλλινα Wollen fabric	Υφάσματα βαμβακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβακερές Cotton vests
1989	333,45	586,06	678,19	439,24	423,77	487,21	313,93	419,31	468,11	346,40	470,48
1990	382,82	684,00	788,91	498,61	511,95	689,15	389,62	496,66	510,30	394,03	540,02
1991	564,20	870,48	901,26	625,69	625,16	700,23	488,67	582,03	543,83	442,31	616,20
1990 : X	378,72	727,89	827,26	500,00	511,31	1.137,96	398,89	533,50	519,97	402,00	582,55
XI	418,74	733,20	835,30	550,00	584,20	961,23	398,89	535,17	524,95	414,90	582,55
XII	423,10	739,12	840,85	550,00	584,20	824,93	398,89	535,17	530,22	425,55	582,55
1991 : I	480,00	772,70	865,21	550,00	603,07	930,67	398,89	535,17	530,22	425,55	598,18
II	518,33	787,14	878,94	550,00	605,85	835,03	438,66	546,45	530,22	425,55	598,18
III	525,28	863,34	890,72	608,33	614,11	576,64	438,66	566,94	530,22	433,78	598,18
IV	541,77	868,71	905,83	608,33	615,15	601,86	438,66	570,35	536,65	433,78	598,18
V	541,77	875,88	908,40	608,33	628,14	638,50	438,66	571,76	536,65	433,78	615,29
VI	541,77	873,65	901,47	608,33	628,14	643,37	530,08	575,18	536,65	433,78	615,29
VII	541,77	873,54	900,59	650,00	628,14	679,24	530,08	575,18	536,65	433,78	615,29
VIII	614,54	881,18	908,20	650,00	628,14	729,14	530,08	585,85	536,65	440,14	615,29
IX	614,12	885,98	909,19	650,00	634,39	713,05	530,08	614,69	563,01	440,14	626,91
X	614,12	889,96	908,85	675,00	638,94	746,09	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
XI	614,12	931,33	914,90	675,00	638,94	695,31	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
XII	622,78	942,34	922,85	675,00	638,94	613,82	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
1992 : I	627,28	971,92	959,32	708,33	638,94	597,17	631,36	617,55	563,01	469,16	637,86

1. Επειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποικιλίες και ποιότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «salted cod» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	141,7	166,7	200,4	239,9	General index
Φυτική παραγωγή	144,0	169,3	205,8	253,8	Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	134,6	159,7	178,1	200,7	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	150,0	149,5	186,7	235,0	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	156,0	180,2	246,6	271,0	3. Fresh vegetables
4. Νωπές οπάρες και εσπεριδοειδή ..	158,1	190,5	227,4	298,9	4. Fresh fruits and citrus fruits
- Νωπές οπάρες	159,4	199,3	237,6	316,5	- Fresh fruits
- Εσπεριδοειδή	154,1	164,8	198,3	248,3	- Citrus fruits
5. Ξηροί καρποί και οπάρες	149,8	166,1	191,8	231,6	5. Dried nuts and fruits
6. Οίνος	187,5	221,6	290,5	354,6	6. Wines
7. Σπόροι	130,1	147,2	172,8	193,9	7. Seeds
8. Όσπρια	119,2	162,4	229,1	224,4	8. Pulse
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές ..	136,7	164,2	212,7	300,5	9. Olives and olive products
10. Βιομηχανικά φυτά	127,7	153,4	184,9	215,8	10. Industrial plants
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο ...	124,7	172,0	179,9	190,9	11. Fodder crops and straw
12. Άνη	167,8	181,0	241,3	354,8	12. Flowers
Ζωική παραγωγή	136,4	160,6	187,7	207,8	Animal production
13. Κρέατα	134,3	155,7	174,8	196,5	13. Meat
14. Πουλερικά	144,1	174,0	214,4	246,9	14. Poultry
15. Γάλα	136,3	169,2	210,1	220,0	15. Milk
16. Αυγά	138,6	148,7	172,5	229,3	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	145,3	162,7	172,7	151,3	17. Other primary livestock products

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Τιμές σε δραχμές, κατά χιλιόγραμμα

Prices in drachmae per kilogram

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτη- νοτρο- φικό Barley, fodder	Αραβό- σιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Τομάτες, γενικός Tomatoes, in general	Ελαιό- λαδο 0-1* (έξτρα) Olive oil type 0-1* (extra)	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα προβείο Milk, sheep	Κρέας μοσχαρί- σιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικός Pork, in general	Κρέας πουλε- ρικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αυγά* Eggs*
1987	23,26	38,96	22,48	22,14	27,99	31,94	353,77	37,03	73,28	458,85	652,75	329,37	225,40	12,68
1988	27,12	40,64	25,36	26,05	33,69	39,90	380,25	41,81	79,66	513,31	740,17	347,00	246,92	13,48
1989	32,32	47,48	30,39	31,17	30,42	45,73	466,65	49,84	97,84	611,10	830,11	417,54	297,91	14,38
1990	35,96	51,93	35,74	34,97	42,36	69,19	607,73	57,43	125,69	698,99	911,89	481,80	367,24	16,78
1991	39,86	56,84	39,02	41,06	57,73	75,55	897,87	62,07	133,22	740,70	1.077,04	537,57	422,87	22,31
1991: I	—	—	—	—	71,05	107,64	864,94	59,21	131,75	679,68	887,86	483,36	387,74	20,22
II	—	—	—	—	82,90	120,40	881,79	59,53	131,48	680,44	869,22	483,28	390,11	22,69
III	—	—	—	—	82,84	142,06	898,44	60,94	133,03	682,35	889,05	488,94	394,44	23,11
IV	—	—	—	—	79,98	192,57	926,37	60,96	133,70	686,89	1.057,68	555,73	415,18	23,24
V	—	—	—	—	56,59	187,54	906,71	60,96	134,14	689,59	1.201,00	555,20	418,36	23,36
VI	—	—	—	—	44,08	97,59	925,57	60,83	135,23	697,72	1.111,75	561,44	422,42	21,91
VII	36,86	51,58	36,46	—	50,62	72,58	925,57	61,33	—	747,03	1.130,42	518,53	440,73	21,92
VIII	36,77	51,57	36,46	—	50,64	32,33	925,57	62,64	—	799,50	1.187,69	527,22	441,21	22,27
IX	39,40	55,62	38,58	39,02	45,56	42,91	923,59	63,52	—	768,88	1.261,03	551,17	442,49	22,25
X	39,72	55,72	38,86	38,69	44,48	49,80	911,86	64,91	—	821,55	1.297,14	556,33	442,25	22,25
XI	39,86	55,74	39,60	38,71	44,23	127,25	900,76	64,77	—	822,92	1.219,40	558,07	442,25	22,20
XII	39,90	55,74	39,12	38,62	49,74	178,58	783,28	65,17	—	823,87	1.267,27	590,66	442,25	22,36
1992: I	—	—	—	—	56,99	144,08	770,24	68,11	143,46	838,37	1.267,76	626,96	442,25	22,47

Σημείωση: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

*Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Τομάτες Tomatoes
1986	111,6	110,3	110,0	114,0	105,1	106,9	103,8	110,8	107,0
1987	119,5	116,7	117,2	121,8	127,8	109,8	119,7	128,6	120,1
1988	139,3	121,8	132,2	143,3	133,9	127,4	123,9	158,9	160,1
1989	166,0	142,3	158,4	171,4	159,7	181,9	144,8	139,5	178,1
1990	184,7	155,6	186,2	192,4	172,9	284,9	182,4	199,8	267,2
1991	204,8	170,3	203,4	225,8	183,0	268,3	219,0	265,0	273,4
1990 :IX	183,2	155,5	182,5	190,2	—	284,0	161,8	239,5	213,2
X	184,5	155,7	183,8	190,4	178,0	286,0	162,8	234,1	202,0
XI	188,0	155,7	195,8	193,3	179,5	292,6	163,6	242,5	199,1
XII	189,8	155,8	195,7	195,5	179,0	296,2	173,7	267,5	342,8
1991: I	—	—	—	—	178,3	—	174,3	334,5	250,9
II	—	—	—	—	179,0	—	180,2	359,4	239,2
III	—	—	—	—	178,9	—	183,2	338,8	249,6
IV	—	—	—	—	179,5	—	162,1	311,6	337,5
V	—	—	—	—	179,9	—	—	218,3	384,2
VI	—	—	—	—	180,6	—	—	218,9	290,9
VII	189,3	154,6	190,0	—	—	—	—	266,3	306,2
VIII	188,8	154,5	190,0	—	—	247,5	—	270,2	219,6
IX	202,4	166,7	201,1	214,6	—	248,4	221,1	242,2	260,4
X	204,0	167,0	202,5	212,8	188,5	282,2	225,6	227,3	255,7
XI	204,7	167,0	206,4	212,9	187,5	273,2	230,1	213,2	275,7
XII	204,9	167,0	203,8	212,4	187,5	290,0	234,6	228,7	440,9
1992 :I	—	—	—	—	189,6	—	...	268,3	335,8

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ελαιόλαδο Olive oil	Γάλα αγελαδινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, ακατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ακατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ακατέργαστα Galf skins, undressed	Αυγά Eggs
1986	117,5	115,8	112,0	104,4	119,8	123,4	126,6	112,4	109,0	106,0
1987	126,8	125,2	120,2	119,3	125,7	131,8	121,1	79,9	94,0	130,4
1988	139,8	141,4	134,6	137,8	132,5	144,1	141,9	86,7	119,1	138,6
1989	167,4	168,6	160,2	153,8	158,6	174,0	166,5	107,5	129,9	147,8
1990	215,1	194,3	183,3	168,6	183,0	214,4	173,4	120,0	144,3	172,5
1991	295,1	210,0	194,2	199,6	204,2	246,9	123,8	90,8	104,0	229,3
1990 :IX	212,4	196,3	188,4	193,5	190,4	226,7	163,4	117,5	142,2	186,3
X	218,7	197,6	188,6	192,1	186,4	227,1	160,6	116,9	139,6	191,0
XI	229,2	203,0	189,6	193,4	183,9	226,7	151,9	115,3	131,8	201,7
XII	251,0	203,0	188,9	178,6	187,1	226,4	146,8	111,4	130,7	207,6
1991: I	279,0	200,7	178,2	163,0	183,6	226,4	136,4	102,3	116,7	207,8
II	283,4	201,4	178,4	159,5	183,6	227,8	132,6	100,3	113,7	233,2
III	286,3	206,2	178,9	163,2	185,7	230,3	131,7	98,0	112,3	237,5
IV	303,5	206,2	180,1	194,1	211,1	242,4	124,4	89,3	109,7	238,9
V	298,8	206,2	180,8	226,5	210,9	244,3	119,5	87,3	110,1	240,1
VI	304,3	205,8	183,0	209,6	213,3	246,7	120,3	87,3	107,2	225,2
VII	304,6	207,5	195,9	213,2	197,0	257,4	121,0	87,6	104,9	225,3
VIII	304,6	211,9	209,6	224,0	200,3	257,6	118,1	87,4	103,1	228,8
IX	304,0	214,9	201,6	237,8	209,4	258,4	115,4	83,2	95,1	228,6
X	301,4	219,6	215,4	244,6	211,3	258,3	112,8	84,8	96,9	228,6
XI	299,0	219,1	215,8	229,9	212,0	258,3	111,2	81,7	91,6	228,2
XII	272,6	220,5	216,0	232,6	224,4	258,3	113,2	82,2	91,7	229,8
1992: I	274,6	230,4	219,8	232,7	238,2	258,2	118,1	87,4	97,4	230,9

82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	137,5	153,3	179,9	227,6	General index
1. Σπόροι	129,2	145,4	157,7	211,8	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	132,4	157,3	189,0	210,0	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	116,3	118,0	157,5	220,2	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	166,5	166,9	193,1	255,2	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	163,4	178,7	191,9	217,1	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	135,5	160,8	183,5	219,0	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	145,8	160,7	180,8	206,9	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	164,9	198,7	229,6	270,2	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	158,2	186,0	217,3	261,8	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	146,3	162,9	163,1	240,8	10. Other expenses

83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	158,9	180,2	185,4	241,3	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	167,3	188,4	203,0	227,7	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	160,2	189,6	215,7	255,1	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	168,2	197,1	232,5	284,4	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	148,9	166,0	175,8	216,0	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	164,9	185,7	213,7	242,9	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	169,6	192,4	221,1	252,2	α) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	142,3	153,1	177,3	197,7	β) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	165,0	181,9	204,6	229,7	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	176,7	201,8	205,6	220,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	148,8	170,4	203,2	252,9	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1988	1989	1990	1991	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	155,1	173,7	205,5	...	General index
1. Εργασία	149,5	173,4	202,6	...	1. Labour
2. Γη	144,0	157,9	175,5	...	2. Land
3. Κεφάλαιο	161,4	178,2	215,4	...	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Base period : 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη οπροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μωσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1987	313,0	285,6	304,9	239,2	269,6	248,3	312,4	288,8	285,5	360,7
1988	367,2	306,8	361,9	305,9	338,8	298,9	368,3	340,7	328,7	426,5
1989	424,8	343,7	418,6	366,2	422,0	377,8	428,3	400,9	372,8	485,1
1990	513,2	436,7	499,1	477,7	536,4	483,0	535,1	450,3	458,6	559,8
1991	611,3	555,1	567,4	532,5	678,1	563,2	589,8	488,7	555,3	638,0
1989 : Γ Τρίμ. — 3rd Quarter	428,5	348,7	426,1	377,9	425,8	371,6	435,5	401,9	373,6	485,0
Δ' » — 4th »	451,0	368,1	439,5	387,6	465,9	416,4	453,7	415,2	407,2	503,6
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	468,2	381,5	459,3	410,5	478,2	438,8	475,2	423,4	418,3	511,3
Β' » — 2nd »	497,3	409,5	481,7	428,2	508,2	475,2	523,3	445,2	440,7	548,4
Γ' » — 3rd »	526,0	449,5	514,3	472,6	556,2	487,2	552,2	456,9	469,3	570,3
Δ' » — 4th »	561,1	506,4	541,0	499,5	603,2	530,7	589,4	475,7	505,9	609,0
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	580,8	514,1	541,0	502,0	630,9	549,0	589,4	475,7	506,2	609,0
Β' » — 2nd »	601,2	546,6	547,8	521,1	669,8	567,9	589,4	483,6	539,4	627,2
Γ' » — 3rd »	627,8	558,4	590,5	545,1	703,5	567,9	589,8	483,6	579,6	652,9
Δ' » — 4th »	635,3	601,3	590,5	561,8	708,1	567,9	590,5	511,9	595,9	662,9

(συνέχεια του πίνακα 85 — Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανεγκυλιτήρες Elevators
1987	330,2	311,5	392,2	481,5	346,0	342,0	355,2	345,1	258,8	182,8
1988	375,7	385,3	413,7	521,3	398,2	360,0	426,0	380,2	280,5	198,2
1989	413,3	423,7	470,5	646,2	475,0	417,3	483,5	423,4	298,8	237,8
1990	496,7	488,6	584,4	719,2	554,6	525,9	570,1	536,5	303,7	327,6
1991	578,0	540,1	736,1	1.098,0	757,4	749,8	695,9	628,6	326,2	424,5
1989 : Γ Τρίμ. — 3rd Quarter	418,1	421,9	471,8	646,2	467,9	423,0	482,0	438,5	298,8	242,0
Δ' » — 4th »	432,0	438,0	518,9	662,9	507,7	479,9	506,4	457,3	298,8	245,1
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	449,4	450,3	539,3	671,7	527,7	495,5	515,2	487,5	298,8	298,5
Β' » — 2nd »	486,3	481,0	578,3	678,4	533,7	509,5	552,7	511,4	303,7	328,2
Γ' » — 3rd »	503,6	505,7	596,8	719,6	556,0	530,9	582,8	547,0	306,2	330,0
Δ' » — 4th »	547,5	517,6	623,0	806,9	600,9	567,8	629,8	600,2	306,2	353,6
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	547,5	528,2	696,9	985,4	710,8	686,2	639,8	600,2	320,6	410,5
Β' » — 2nd »	556,9	531,3	735,7	1.060,2	734,1	762,0	686,9	631,4	326,1	424,5
Γ' » — 3rd »	603,9	549,4	748,6	1.154,4	776,8	770,5	728,4	640,2	329,0	431,5
Δ' » — 4th »	603,9	551,4	763,3	1.192,1	808,0	780,3	728,4	642,6	329,0	431,5

Σημείωση : Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες:

Note : The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises the following individual price indices:

a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).

b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

α) Δείκτη τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο.
β) Δείκτη στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «υλικών κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «αμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων».

For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100.0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone material	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδρεύσεως, θερμάνσεως, υγιεινής Plumbing, heating and sanitary metal material
1987	335,0	369,6	203,2	224,7	256,4	341,0	333,7	377,5
1988	367,2	401,6	211,8	233,2	248,7	355,8	374,4	446,9
1989	427,8	448,5	225,5	244,5	301,3	402,0	459,2	550,6
1990	500,9	546,0	256,2	288,4	380,4	494,2	493,7	649,7
1991	602,9	724,0	299,1	316,7	426,7	609,8	615,2	740,6
1990 : X	531,5	609,9	291,8	312,2	409,0	523,5	525,7	674,3
XI	532,5	609,9	291,8	315,8	418,3	523,5	526,7	674,4
XII	545,0	630,1	287,2	315,8	419,4	527,3	526,7	705,8
1991 : I	569,4	645,5	289,0	315,8	420,7	566,8	580,2	716,4
II	572,2	645,5	289,0	315,8	422,4	571,7	580,2	722,7
III	581,2	645,5	289,0	315,8	422,4	602,4	590,7	722,7
IV	590,6	710,3	292,3	315,8	424,6	603,4	594,9	732,3
V	601,0	725,5	292,3	315,8	425,2	613,3	607,7	736,3
VI	601,3	726,3	292,3	315,8	425,2	613,6	607,7	736,3
VII	603,2	727,0	292,3	317,6	427,0	613,6	613,0	736,3
VIII	610,7	727,0	295,4	317,6	429,3	616,0	635,5	740,4
IX	624,4	783,8	314,3	317,6	429,3	627,6	637,7	758,2
X	625,2	783,8	314,3	317,6	430,4	627,6	638,7	761,7
XI	627,8	783,8	314,3	317,6	430,4	630,5	648,2	761,7
XII	628,0	783,8	314,3	317,6	433,0	630,5	648,2	762,1
1992 : I	640,1	792,1	314,3	324,1	433,7	651,0	675,3	762,5

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα θυρών και παραθύρων Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμα - κρυστάλλα) Glass sheets	Υλικά χροματισμών Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη Chinaware	Υλικά μονώσεως Insulating materials	Ανεγκυστήρες (ασανσέρ) Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
1987	523,2	314,2	454,5	360,6	432,3	416,6	182,7	251,2
1988	612,5	380,7	495,5	380,1	491,7	455,2	198,2	251,2
1989	717,4	475,5	548,8	448,3	551,4	471,0	237,5	251,2
1990	809,2	515,0	561,7	537,6	644,9	518,9	327,6	331,1
1991	929,8	568,0	619,0	584,4	764,8	562,8	424,5	451,9
1990 : X	827,6	545,5	568,2	542,7	662,9	528,4	353,6	392,8
XI	827,6	545,8	568,2	544,0	662,9	528,4	353,6	392,8
XII	888,4	543,8	568,2	544,1	744,2	542,2	353,6	392,8
1991 : I	891,0	543,9	590,4	548,6	744,2	542,2	410,5	392,8
II	898,5	544,5	590,4	558,1	750,7	542,2	410,5	392,8
III	898,5	544,5	590,4	558,1	750,7	542,2	410,5	392,8
IV	898,5	545,9	590,4	558,1	750,7	561,1	410,5	392,8
V	930,3	579,9	631,3	575,5	755,5	561,1	431,5	392,8
VI	935,8	579,9	633,6	575,5	755,5	561,1	431,5	392,8
VII	935,8	579,9	633,6	575,5	755,5	561,1	431,5	457,3
VIII	935,8	579,9	633,6	613,3	755,5	576,6	431,5	521,8
IX	958,3	575,6	633,6	611,5	789,7	576,6	431,5	521,8
X	958,3	580,6	633,6	611,5	789,7	576,6	431,5	521,8
XI	958,3	580,6	633,6	613,6	789,7	576,6	431,5	521,8
XII	958,3	580,6	633,6	613,6	789,7	576,6	431,5	521,8
1992 : I	958,3	580,6	633,6	613,6	798,7	576,6	440,7	521,8

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82)

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excava- tions	Οπλι- σμένα σκυρο- δέματα Concrete reinforced	Τοιχο- δομές Wall constru- ctions	Επιχρί- σματα Plastering	Επιστρώ- σεις Flooring	Μαρμα- ρικά - επενδύ- σεις Marble paving and wall paving	Χρωματι- σμοί Painting	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Hydraulic installa- tions	Εγκατα- στάσεις κεντρικής θερμάν- σεως Central heating installa- tions	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Μονώ- σεις Insulating works
1987	213,8	264,4	189,5	184,9	184,8	236,6	226,9	247,1	252,1	251,1	245,5	243,4
1988	245,1	280,4	212,8	223,6	216,4	275,6	254,9	279,8	306,9	293,8	288,3	265,8
1989	289,7	308,2	249,9	268,0	268,8	310,6	309,2	324,4	341,8	339,6	357,1	329,6
1990	357,5	397,1	308,6	340,0	327,6	377,2	392,6	375,1	444,5	383,2	479,4	388,0
1991	429,6	520,6	367,3	424,3	407,4	452,8	454,2	466,4	486,7	417,0	545,6	461,9
1989 : Γ Τρίμ. — 3rd Quarter	293,6	312,0	256,0	272,1	271,1	315,8	315,0	322,9	347,6	342,3	350,9	342,7
Δ' » — 4th »	310,4	335,6	271,3	281,0	284,7	332,3	334,8	337,8	354,4	367,7	403,6	359,3
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	325,3	351,6	283,7	309,6	300,1	338,0	355,8	342,5	402,4	358,8	439,1	369,4
Β' » — 2nd »	344,6	376,7	296,3	321,6	315,6	360,3	382,8	361,9	433,1	377,9	466,1	373,4
Γ' » — 3rd »	366,2	385,6	313,6	355,5	340,2	392,0	401,3	380,6	460,1	389,6	487,5	389,8
Δ' » — 4th »	393,8	474,4	340,9	373,5	354,6	418,4	430,3	415,7	482,4	406,4	525,0	419,4
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	402,5	481,6	341,9	388,6	385,8	418,4	433,4	420,4	488,1	406,4	532,9	421,4
Β' » — 2nd »	417,4	510,5	350,9	405,9	398,4	441,3	439,5	452,3	487,3	413,7	551,6	469,4
Γ' » — 3rd »	444,4	524,0	386,0	441,2	419,1	470,4	465,3	494,1	486,1	411,1	549,5	475,4
Δ' » — 4th »	454,0	566,2	390,5	461,4	426,2	480,9	478,7	498,8	485,4	437,0	548,4	481,4

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 81).



ΧΙΙΙ. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων, Άδηλοι πόροι και πληρωμές
Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1988	1989	1990	1991			Item
				Μάρτιος March	Απρίλιος April	Ιαν.-Απριλ. Jan.-April	
Εισροή κεφαλαίων	10.659,6	11.134,7	15.388,4	3.014,4	1.364,6	6.947,1	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	10.099,0	10.281,2	13.040,8	797,2	1.088,5	4.249,4	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	2.396,1	1.976,0	2.586,8	91,2	130,2	399,5	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.379,6	1.374,8	1.761,8	129,2	137,2	558,6	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	3.663,7	4.017,4	4.732,5	317,4	415,4	2.033,1	Unrequited transfers
<i>Εμβάσματα μεταναστών</i> ⁽²⁾	<i>1.675,1</i>	<i>1.349,7</i>	<i>1.774,2</i>	<i>148,0</i>	<i>171,2</i>	<i>591,3</i>	<i>Emigrants' remittances</i> ⁽²⁾
<i>Μεταβιβάσεις ΕΟΚ</i>	<i>1.934,7</i>	<i>2.601,7</i>	<i>2.901,0</i>	<i>164,0</i>	<i>240,0</i>	<i>1.424,0</i>	<i>EEC transfers</i>
<i>Λοιπές</i> ⁽³⁾	<i>54,0</i>	<i>66,0</i>	<i>57,3</i>	<i>1,5</i>	<i>4,1</i>	<i>17,8</i>	<i>Other</i> ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	205,4	246,6	271,0	30,4	20,2	135,0	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	30,3	61,1	45,7	3,2	28,6	42,2	Official services ⁽⁴⁾
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	1.327,3	1.493,9	2.242,0	100,0	240,0	595,0	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	1.096,7	1.111,4	1.400,9	125,8	116,9	486,0	Other receipts ⁽⁵⁾
Εκροή κεφαλαίων	8.545,1	8.894,4	11.782,9	1.103,7	1.196,9	5.215,4	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	3.425,0	3.734,0	4.274,8	453,0	300,6	1.717,0	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	732,8	816,3	1.089,5	81,5	70,2	333,1	Foreign travel
<i>Τουρισμός</i>	<i>518,2</i>	<i>591,0</i>	<i>827,3</i>	<i>55,2</i>	<i>49,4</i>	<i>226,5</i>	<i>Tourism</i>
<i>Σπουδές</i>	<i>162,9</i>	<i>166,0</i>	<i>190,6</i>	<i>19,6</i>	<i>15,7</i>	<i>79,1</i>	<i>Studies</i>
<i>Νοσήλεια</i>	<i>51,7</i>	<i>59,3</i>	<i>71,5</i>	<i>6,6</i>	<i>5,0</i>	<i>27,5</i>	<i>Medical care</i>
Μεταφορές ⁽⁶⁾	238,3	250,7	285,8	28,0	31,7	132,7	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	13,9	13,2	12,3	0,9	0,6	3,9	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	1.683,5	1.794,8	1.902,4	258,0	114,2	870,5	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	189,2	213,4	243,1	22,4	28,3	94,0	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾	567,4	645,6	741,7	62,2	55,5	282,7	Other payments ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, εμβάσματα εφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, ανεφοδιασμοί και επισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των Ελλήνων εργατών εξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανορθώσεις- αποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, αμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα εμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, ανεφοδιασμός, επισκευές και εφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, αμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. Including transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, non-merchandise insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζογραμμάτια εκτός νομισματικού συστήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ιδιωτών Private	Δημόσιων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημόσιων οργανισμών Public entities
1988	1.202.325	735.472	721.610	13.862	466.853	237.721	55.801	173.331
1989	1.518.321	969.875	953.099	16.776	548.446	295.648	68.777	184.021
1990	1.880.821	1.162.041	1.142.343	19.698	718.780	421.447	51.709	245.624
1990 : VII	1.607.795	989.461	970.732	18.729	618.334	330.008	30.570	257.756
VIII	1.660.267	999.906	980.899	19.007	660.361	360.840	44.755	254.766
IX	1.696.968	958.978	939.898	19.080	737.990	431.014	52.565	254.411
X	1.638.423	979.572	960.283	19.289	658.851	365.371	44.724	248.756
XI	1.664.947	985.605	966.082	19.523	679.342	344.721	62.271	272.350
XII	1.880.821	1.162.041	1.142.343	19.698	718.780	421.447	51.709	245.624
1991 : I	1.806.738	1.124.575	1.104.653	19.922	682.163	347.092	61.378	273.693
II	1.743.424	1.055.247	1.035.206	20.041	688.177	350.932	53.286	283.959
III	1.759.374	1.097.703	1.077.547	20.156	661.671	347.211	69.771	244.689
IV	1.655.871	1.041.093	1.020.718	20.375	614.778	331.705	45.133	237.940
V	1.719.247	1.033.829	1.013.279	20.550	685.418	342.409	59.716	283.293
VI	1.736.052	1.080.477	1.059.741	20.736	655.575	357.362	59.940	238.273
VII	1.849.607	1.162.121	1.141.052	21.069	687.486	389.966	49.994	247.526

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Δολλάριο ΗΠΑ US Dollar	Λίρα Αγγλίας Pound Sterling	Μάρκο Δ. Γερμανίας Deutsche Mark	Φράγκο Ελβετίας Swiss Franc	Λιρέττα Ιταλίας (100) Italian Lira	Φράγκο Βελγίου Belgian Franc	Φράγκο Γαλλίας French Franc	Κορώνα Δανίας Danish Kroner	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency
1989	162,420	265,898	86,460	99,348	11,8485	4,1271	25,487	22,245	178,825
1990	158,515	282,746	98,240	114,497	13,2511	4,7542	29,162	25,670	201,996
1991	182,265	321,241	109,850	127,113	14,6958	5,3371	32,310	28,503	225,398
1991 : I	159,868	309,078	105,856	125,708	14,0855	5,1402	31,173	27,515	218,259
II	158,511	311,758	107,168	125,297	14,2816	5,2073	31,492	27,868	220,442
III	172,749	316,294	107,921	124,958	14,4716	5,2415	31,716	28,136	221,703
IV	184,772	322,902	108,430	128,147	14,6389	5,2742	32,090	28,355	223,517
V	187,829	324,000	109,355	129,118	14,7376	5,3176	32,264	28,603	224,828
VI	194,957	321,196	109,307	127,382	14,7051	5,3117	32,221	28,384	224,614
VII	195,739	322,355	109,429	126,270	14,6982	5,3172	32,245	28,317	224,859
VIII	192,620	323,892	110,356	126,699	14,7687	5,3628	32,486	28,564	226,488
IX	188,370	324,662	110,949	126,908	14,8417	5,3879	32,604	28,752	227,447
X	188,271	324,458	111,463	127,444	14,9102	5,4144	32,704	28,876	228,295
XI	183,840	326,724	113,269	127,961	15,0390	5,5002	33,156	29,179	231,175
XII	179,657	327,577	114,699	129,466	15,1720	5,5702	33,575	29,484	233,143
1992 : I	182,325	329,799	115,444	129,941	15,3178	5,6073	33,853	29,763	235,272

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος ⁽¹⁾
 Assets and Liabilities of the Bank of Greece ⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ενεργητικού ή Παθητικού	1988	1989	1990	1991		Categories of Assets or Liabilities
				Ιούνιος June	Ιούλιος July	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Συναλλαγματικά διαθέσιμα :						Foreign assets :
Χρυσός	136.995	142.579	131.517	166.501	161.089	Gold
Συνάλλαγμα	558.916	560.027	687.820	896.230	1.023.776	Foreign exchange Clearing accounts
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Foreign securities
Χρεόγραφα	—	—	—	—	—	
Απαιτήσεις έναντι του Ελληνικού Δημοσίου :						Claims on Central Government :
Πιστώσεις σε δρχ.	1.049.661	1.190.769	1.626.959	1.779.115	1.810.886	Loans and advances
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων ⁽²⁾	46.872	100.000	92.837	77.738	79.399	Special management accounts ⁽²⁾
Μακροπρόθεσμα δάνεια σε συνάλλαγμα	1.160.004	1.319.849	1.451.176	1.882.596	1.855.258	Long-term loans in foreign exchange
Συναλλαγματικές διαφορές	865.417	1.000.961	1.133.955	1.452.610	1.438.454	Foreign exchange differences
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	166	133	116	107	107	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	140	66	12	—	—	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	378.196	455.764	591.202	433.845	452.648	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	283.771	312.914	392.794	359.971	376.843	Specialized credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	6.883	9.081	8.720	7.801	7.065	Individuals and private enterprises
Ακίνητα και εγκαταστάσεις	11.640	11.703	12.349	12.403	12.403	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	48.574	84.615	141.013	104.877	183.535	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού	4.547.235	5.188.461	6.270.470	7.173.794	7.401.463	Total Assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	791.514	1.028.212	1.248.990	1.127.412	1.219.830	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	13.862	16.776	19.698	20.736	21.069	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	94.585	69.826	117.844	30.700	50.856	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	25.906	—	—	—	—	Other Government deposits
Καταθέσεις όψεως :						Sight deposits :
Δημόσιων οργανισμών	69.242	68.821	90.808	76.695	58.102	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	3.453	3.824	3.312	8.181	2.466	Public enterprises
Ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	—	—	—	—	—	Individuals and private enterprises
Καταθέσεις Δημοσίων Οργανισμών (AN 1611/50)	174.384	259.213	317.658	360.421	374.147	Deposits by public entities (L. 1611/50)
Δεσμευμένες και λοιπές καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	8.893	5.826	5.760	6.370	7.615	Blocked and other deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών	449.326	344.184	426.215	444.268	511.056	Deposits by commercial banks
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	69.844	62.799	90.657	127.356	138.083	Deposits by specialized credit institutions
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα :						Foreign exchange liabilities :
Μακροπρόθεσμα δάνεια για λογαριασμό Ε. Δ.	1.145.387	1.303.995	1.436.906	1.861.956	1.834.824	Long-term loans on behalf of the Greek State
Ανακαταθέσεις τραπεζών	1.382.269	1.654.788	1.967.312	2.366.350	2.359.113	Redeposits by commercial banks
Λοιπές υποχρεώσεις	207.952	266.423	349.353	555.345	565.520	Other liabilities
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Clearing accounts
Κεφάλαια και αποθεματικά	18.740	23.954	24.439	24.437	24.437	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	91.878	79.820	171.518	169.567	234.345	Other liabilities
Σύνολο Παθητικού	4.547.235	5.188.461	6.270.470	7.173.794	7.401.463	Total Liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Δημοσίου που κυκλοφορούν εκτός Τράπεζας της Ελλάδος.

2. Περιλαμβάνεται και ο λογαριασμός χρηματοδότησης πετρελαιοειδών.

1. Including coin circulating outside the Bank of Greece.

2. Including the account of oil products.

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialized ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1986	1987	1988	1989	1990	1991		Depositors, Categories of deposits
						Ιούνιος June	Ιούλιος July	
Γενικό σύνολο καταθέσεων	5.234.590	6.331.280	7.799.390	9.638.830	11.076.452	11.348.582	11.434.285	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί ^{(2), (5)}	328.696	390.464	430.369	553.356	675.179	715.546	748.530	Public entities ^{(2), (5)}
Ταμιακή διαχείριση ...	119.959	164.509	173.331	184.021	245.624	238.273	247.526	Sight deposits
Προθεσμίας	13.959	18.323	23.378	37.066	31.727	30.622	43.648	Time
Δυνάμει Α. Ν. 1611/50	157.628	164.043	174.384	259.213	317.658	360.421	374.147	According to L. 1611/50
Λοιπές ⁽³⁾	37.150	43.589	59.276	73.056	80.170	86.230	83.209	Other ⁽³⁾
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως)	20.917	34.970	55.801	68.777	51.709	59.940	49.994	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	4.884.977	5.905.846	7.313.220	9.016.697	10.349.564	10.573.096	10.635.761	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
<i>Σε δραχμές</i>	<i>3.821.243</i>	<i>4.701.358</i>	<i>5.811.663</i>	<i>7.146.454</i>	<i>8.109.512</i>	<i>8.050.044</i>	<i>8.097.656</i>	<i>In drachmae</i>
Όψεως	197.370	218.118	237.721	295.648	421.447	357.362	389.966	Sight
Ταμειντηρίου	2.401.404	3.021.269	3.849.822	4.852.456	5.549.242	5.618.373	5.597.470	Savings
Προθεσμίας	1.073.244	1.385.144	1.634.765	1.902.233	2.024.127	1.955.630	1.987.269	Time
Δεσμευμένες	60.952	73.842	81.051	90.958	110.208	114.228	116.853	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές	85.678	164	27	35	6	6	5	Guarantees for imports
Λοιπές	2.595	2.821	8.277	5.124	4.482	4.445	6.093	Other
<i>Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισότιμο σε δραχμές) ⁽⁴⁾</i>	<i>1.063.734</i>	<i>1.204.488</i>	<i>1.501.557</i>	<i>1.870.243</i>	<i>2.240.052</i>	<i>2.523.052</i>	<i>2.538.105</i>	<i>In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) ⁽⁴⁾</i>

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειντήριο και η Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς επίσης και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται, κυρίως, καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών, τα οποία έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α. Ν. 1611/50).

1. As specialized credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank and the National Housing Bank.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialized credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1988	1989(2)	1990(3)	1991		
				Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	50.428	56.320	78.537	49.823	49.751	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος	579.498	417.078	489.278	471.518	549.363	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	580.027	646.319	817.063	806.669	820.892	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	384.075	469.392	544.829	505.525	513.034	Foreign assets
Συνάλλαγμα	379.380	460.506	535.978	495.075	502.557	Foreign exchange
Χρεόγραφα	4.575	8.652	8.851	10.450	10.477	Securities
Δάνεια σε μετατρέψιμες δραχμές ...	120	234	—	—	—	Loans in convertible drs.
Απαιτήσεις έναντι του Δημοσίου	1.996.864	2.629.528	2.930.410	3.101.876	3.012.261	Claims on Government
Έντοκα γραμμάτια	1.899.399	2.485.765	2.773.806	2.715.045	2.637.108	Treasury bills
Ομόλογα και λοιπά χρεόγραφα	97.465	143.763	156.604	386.831	375.153	Government bonds and other securities
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων (1)	—	—	—	—	—	Special management accounts (1)
Πιστώσεις προς :	2.012.554	2.482.526	2.906.455	2.627.955	2.601.215	Loans and advances to :
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	1.519.470	1.884.789	2.207.945	2.127.789	2.106.185	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	218.889	269.166	337.327	224.756	221.475	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	269.719	325.105	357.947	271.384	268.354	Public enterprises
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	4.476	3.466	3.236	4.023	5.201	Specialized credit institutions
Χρεόγραφα	253.300	275.346	290.737	288.503	283.522	Securities
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	214.109	234.948	258.420	257.616	252.367	Private enterprises
Δημόσιων επιχειρήσεων	26.689	26.293	14.188	12.758	13.024	Public enterprises
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ..	11.616	12.956	16.650	16.650	16.652	Specialized credit institutions
Τράπεζας της Ελλάδος	59	61	61	61	61	Bank of Greece
Αμοιβαία κεφάλαια	827	1.088	1.418	1.418	1.418	Mutual funds
Κτίρια και εγκαταστάσεις	132.575	142.779	159.967	159.967	159.967	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	241.850	340.684	450.972	507.611	481.596	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού-Παθητικού	6.231.171	7.459.972	8.668.248	8.519.447	8.471.601	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	295.079	355.622	470.575	431.183	435.876	Sight deposits
Ιδιωτών	195.921	243.283	370.073	307.332	314.646	Private
Δημόσιων οργανισμών	47.088	55.969	63.452	83.445	80.068	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	52.070	56.370	37.050	40.406	41.162	Public enterprises
Καταθέσεις ταμειωτηρίου	2.608.123	3.289.869	3.767.823	3.592.740	3.559.377	Saving deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	1.232.799	1.415.410	1.459.836	1.420.223	1.381.247	Time deposits
Ιδιωτών	1.209.529	1.386.541	1.436.292	1.389.271	1.360.836	Private
Δημόσιων οργανισμών	1.008	259	1.821	7.775	3.864	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	22.262	28.610	21.723	23.177	16.547	Public enterprises
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	18.062	12.194	15.021	9.461	8.034	Deposits of specialized credit institutions
Όψεως	17.762	12.194	14.021	8.961	6.034	Sight
Προθεσμίας	300	—	1.000	500	2.000	Time
Δεσμευμένες καταθέσεις ιδιωτών	34.530	36.553	42.016	39.832	41.309	Private blocked deposits
Λοιπές καταθέσεις δημόσιων οργανισμών	23.911	26.941	29.155	28.345	32.041	Other deposits of public entities
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	1.199.389	1.507.349	1.812.483	1.803.196	1.854.167	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	1.073.536	1.380.818	1.634.447	1.641.311	1.680.179	Time
Λοιπές	125.853	126.531	178.036	161.885	173.988	Other
Πιστώσεις Τράπεζας της Ελλάδος	77.816	30.812	36.380	26.882	31.317	Bank of Greece advances
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	183.214	227.601	165.494	168.256	167.503	Liabilities in foreign exchange
Κεφάλαια και αποθεματικά	174.323	217.282	303.666	303.068	304.427	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	383.925	340.339	565.799	696.261	656.303	Other liabilities

1. Περιλαμβάνεται η χρηματοδότηση πετρελαιοειδών.

2. Από το Δεκέμβριο 1989, τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα.

3. Από το Δεκέμβριο 1990, τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα.

1. Including the financing of oil products.

2. From December 1989, data are not comparable with the previous ones.

3. From December 1990, data are not comparable with the previous ones.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση ⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
 Total bank credit ⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

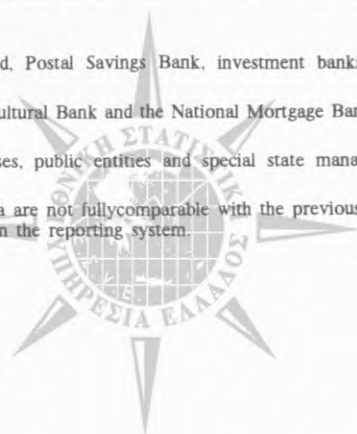
Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1988	1989(6)	1990	1991		Source of funds, Sectors and branches
				Ιούνιος June	Ιούλιος July	
A' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	4.558.791	5.614.893	6.564.084	6.360.979	6.321.245	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	215.232	243.726	246.953	212.754	210.001	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	87.662	81.990	—	—	—	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια	127.570	161.736	246.953	212.754	210.001	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	2.002.963	2.451.096	2.874.571	2.834.514	2.785.296	Commercial banks funds ⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.315.671	2.864.513	3.383.319	3.253.801	3.265.320	Specialized credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	232.797	316.987	398.138	426.952	416.854	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	885.398	1.077.026	1.275.300	1.412.856	1.430.465	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	237.833	337.267	406.983	429.543	432.956	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	959.643	1.133.233	1.302.898	984.450	985.045	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	24.925	55.558	59.241	59.910	60.628	Government funds ⁽⁴⁾
B' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	4.558.791	5.614.893	6.564.084	6.360.979	6.321.245	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	3.176.313	3.917.239	4.571.097	4.869.348	4.833.738	Private sector
Γεωργία	782.788	767.118	919.162	966.775	984.007	Agriculture
Μεταποίηση	1.378.885	1.697.417	1.882.625	1.943.533	1.905.806	Manufacturing
Εμπόριο	232.490	367.495	499.537	564.967	552.224	Trade
Οικισμός	462.185	615.448	700.186	737.240	744.843	Housing
Διάφορα	319.965	469.761	569.587	656.833	646.858	Other
Δημόσιος τομέας ⁽⁵⁾	1.382.478	1.697.654	1.992.987	1.491.631	1.487.507	Public sector ⁽⁵⁾

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειντηρίου, ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).
2. Κυρίως από καταθέσεις.
3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειντήριο, ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.
4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.
5. Περιλαμβάνονται Δημόσιες Επιχειρήσεις, Δημόσιοι Οργανισμοί και λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου.
6. Από το Δεκέμβριο 1989 τα στοιχεία δεν είναι πλήρως συγκρίσιμα με τα προηγούμενα, λόγω του τρόπου υποβολής τους από τις Τράπεζες.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.
2. Mainly from deposits.
3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.
4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.
5. Including public enterprises, public entities and special state managerial accounts.
6. From December 1989 data are not fully comparable with the previous ones due to changes brought in the reporting system.



95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας	1988	1989 (1)	1990	1991		Branches of economy
				Ιούνιος June	Ιούλιος July	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHERY
Σύνολο	854.558	889.098	1.074.995	1.077.700	1.091.916	Total
Ιδιωτικός τομέας	782.788	767.118	919.162	966.775	984.007	Private sector
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	540.770	481.329	540.736	627.667	642.935	Short-term loans
Καλλιεργητικά	141.008	145.798	139.382	196.514	218.062	Cultivation loans
Γεωργικά εφόδια	52.704	57.840	92.197	94.827	94.478	Agricultural supplies
Όργανισμοί συγκέντρωσης αγροτικών προϊόντων	167.024	212.840	246.087	228.496	222.578	Organizations purchasing and marketing agricultural products
Λοιπά	180.034	64.851	63.070	107.830	107.817	Other
Μακροπρόθεσμα δάνεια	242.018	285.789	378.426	339.108	341.072	Long-term loans
Για εργοβελτίωση και εξοπλισμό	234.223	277.984	372.692	327.099	329.047	For land amelioration
Προς την αλιεία	7.795	7.805	5.725	12.009	12.025	To fishing industry
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	71.770	121.980	155.833	110.925	107.909	Special management accounts of the state
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	1.378.885	1.697.417	1.882.625	1.943.533	1.905.806	Total
Βιομηχανία και Μεταλλεία	1.058.157	1.319.133	1.463.940	1.519.641	1.490.531	Industry and mining
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	648.481	866.013	957.082	980.087	958.707	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	409.676	453.120	506.858	539.554	531.824	Long-term loans
Βιοτεχνία	320.728	378.284	418.685	423.892	415.275	Small scale industry
Από το ειδικό κεφάλαιο Ν.Ε. 197/78	256.948	286.354	307.170	299.002	291.308	Loans from special Funds
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	148.054	168.099	180.593	172.529	167.928	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	108.894	118.255	126.577	126.473	123.380	Long-term loans
Από ίδια διαθέσιμα	63.780	91.930	111.515	124.890	123.967	Loans from own sources
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	63.780	80.423	97.520	107.855	106.725	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	—	11.507	13.995	17.035	17.242	Long-term loans
Γ ΕΜΠΟΡΙΟ						C. TRADE
Σύνολο	232.490	367.495	499.537	564.967	552.224	Total
Εσωτερικό εμπόριο	170.663	235.319	329.896	374.703	367.655	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	22.876	64.071	97.538	110.747	106.785	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	19.977	26.695	32.818	37.130	37.575	Export trade
Καπνμπόριο	18.974	41.410	39.285	42.387	40.209	Tobacco trade
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ						D. OTHER ACTIVITIES IN THE PRIVATE SECTOR
Σύνολο	319.965	469.761	569.587	656.833	646.858	Total
Τουρισμός	144.796	186.922	227.617	260.027	257.037	Tourism
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	15.464	20.600	27.170	36.555	34.640	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	129.332	166.322	200.447	223.472	222.397	Long-term loans
Ναυτιλία	32.149	76.228	92.672	126.976	125.629	Shipping
Καταναλωτική πίστη	35.602	57.329	64.583	65.700	65.426	Consumer credit
Λοιποί	107.418	149.282	184.715	204.130	198.766	Other
Ε' ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ						E. PUBLIC ENTERPRISES AND PUBLIC ENTITIES
Σύνολο	1.382.478	1.697.654	1.992.987	1.491.631	1.487.507	Total
Δημόσιες επιχειρήσεις	666.090	793.897	880.801	654.111	648.124	Public enterprises
Ηλεκτρική ενέργεια	210.574	210.856	190.207	188.135	185.855	Electric energy
Μεταφορές και Επικοινωνίες	247.418	286.620	342.681	251.430	249.244	Transportation and communications
Λοιπές	208.098	296.421	347.913	214.546	213.025	Other
Δημόσιοι Οργανισμοί	644.618	781.777	956.353	726.595	731.474	Public entities
Κοινωνική ασφάλιση	526.419	668.675	814.291	574.366	584.991	Social insurance
Τοπική αυτοδιοίκηση	55.436	42.280	48.556	45.814	44.698	Local authorities
Λοιποί	62.763	70.822	93.506	106.415	101.785	Other
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	71.770	121.980	155.833	110.925	107.909	Special management accounts of the state

1. Βλέπε την υποσημείωση(6) του πίνακα 94.

1. See footnote(6), table 94.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως : 1978=100,0

Base period : 1978=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών — Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδομ. υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Διαφόρων Other	
1988	238,8	234,1	86,7	103,7	316,4	83,1	173,1	1.357,4	226,9	243,6
1989	259,0	279,0	69,0	111,0	259,1	200,0	252,6	1.746,1	271,5	239,1
1990	488,4	378,5	96,0	188,7	202,9	384,6	457,5	1.937,2	392,6	599,1
1990 : IX	492,5	403,4	85,4	217,1	196,1	416,1	576,8	1.852,7	372,3	582,3
X	418,7	334,0	81,3	167,2	177,3	353,5	460,8	1.591,6	290,9	504,1
XI	352,5	284,4	81,9	137,6	151,3	295,9	399,0	1.315,6	253,8	421,1
XII	400,4	308,8	130,0	165,1	153,7	328,0	429,5	1.496,2	268,6	492,7
1991 : I	381,1	294,2	131,1	163,5	140,9	300,9	433,5	1.289,4	269,0	468,8
II	449,6	325,7	134,6	189,4	150,1	357,4	472,3	1.364,6	294,7	574,6
III	518,0	375,0	162,1	208,3	180,4	424,5	512,1	1.763,7	321,9	662,1
IV	507,0	359,5	204,9	203,3	174,0	394,7	498,3	1.715,0	305,5	655,6
V	409,0	315,2	140,5	175,5	158,9	356,1	431,6	1.393,5	273,8	503,6
VI	381,8	302,2	152,7	160,6	156,9	344,9	396,8	1.528,7	242,6	462,1
VII	362,1	289,0	135,2	153,4	162,1	319,2	366,5	1.533,8	228,0	435,8
VIII	386,1	303,4	130,9	158,8	184,5	325,3	363,2	1.683,2	241,8	470,4
IX	360,5	284,7	114,6	145,4	180,2	301,4	323,7	1.631,6	232,4	436,9
X	329,4	258,8	96,1	122,4	158,3	274,1	289,3	1.668,0	199,8	400,7
XI	323,6	257,3	83,1	119,1	140,1	283,8	279,1	1.856,2	191,0	390,3
XII	316,7	248,1	74,0	109,6	134,7	283,8	269,5	1.717,0	187,4	385,8

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία (1) ταμειτηρίου Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
1987	904	4.025.872	3.363.080	259.607,2	2.717.107	254.442,0	603.142,7
1988	905	4.193.607	3.597.968	310.915,1	2.674.993	289.454,1	727.862,4
1989	910	4.227.210	3.735.580	386.957,5	2.642.308	357.324,6	861.853,8
1989 : XII	909	4.295.971	320.501	40.013,1	172.340	33.457,2	861.853,8
1990 : I	909	4.248.301	446.912	70.744,0	272.149	72.029,4	860.568,4
II	909	4.260.741	273.242	49.438,0	225.191	51.512,9	858.493,6
III	909	4.273.876	328.279	48.663,0	225.925	49.343,2	857.813,5
IV	909	4.286.006	333.879	45.890,8	183.897	44.220,5	859.483,8
V	910	4.297.923	303.171	43.901,0	238.227	51.399,9	851.984,9
VI	910	4.309.404	282.030	42.170,9	246.391	45.736,0	848.419,8
VII	910	4.323.032	307.622	48.377,3	259.374	50.883,7	845.950,3
VIII	910	4.335.562	263.273	42.709,4	274.767	42.824,9	845.834,8
IX	910	4.343.280	139.792	27.086,2	227.638	29.396,0	843.525,0
X	909	4.270.240	317.130	53.011,6	249.571	52.203,2	844.333,5
XI	909	4.370.660	250.403	40.754,6	233.181	41.384,2	843.703,9
XII	909	4.320.531	259.296	41.896,5	191.277	45.653,5	966.996,4

Πηγή : Ταχυδρομικό Ταμειτήριο.
1. Στο τέλος της περιόδου.

Source : Postal Savings Bank.
1. At the end of period.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)
Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Αλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία—Industry		Υπηρεσίες Services	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρό εισόδημα αλλοδαπής Net income from abroad	Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1983 — Year							
B' Τρίμηνο—2nd Quarter	10.343	31.881	20.759	59.186	101.410	617	102.027
Γ' » 3rd »	24.461	32.787	21.437	62.955	120.203	1.010	121.213
Δ' » 4th »	17.275	34.425	22.740	59.482	111.182	1.099	112.281
Σύνολο έτους—Year's total	55.518	130.615	85.436	236.218	422.351	3.747	426.098
Έτος — 1984 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.503	32.093	20.738	55.884	91.480	490	91.970
B' » 2nd »	11.127	32.639	21.079	60.790	104.556	-79	104.477
Γ' » 3rd »	26.185	33.387	21.753	65.026	124.598	135	124.733
Δ' » 4th »	18.579	34.095	22.905	61.388	114.062	-361	113.701
Σύνολο έτους—Year's total	59.394	132.214	86.475	243.088	434.696	185	434.881
Έτος — 1985 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.389	32.834	20.599	57.805	94.028	-398	93.630
B' » 2nd »	10.894	33.498	21.708	63.259	107.651	-1.131	106.520
Γ' » 3rd »	24.633	34.452	22.503	67.061	126.146	-705	125.441
Δ' » 4th »	21.607	36.270	24.719	63.717	121.594	-1.519	120.075
Σύνολο έτους—Year's total	60.523	137.054	89.529	251.842	449.419	-3.753	445.666
Έτος — 1986 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.610	33.656	21.052	59.360	96.626	-582	96.044
B' » 2nd »	11.918	34.689	22.708	64.657	111.264	-2.005	109.259
Γ' » 3rd »	27.246	34.564	22.000	68.036	129.846	-1.669	128.177
Δ' » 4th »	19.262	35.554	23.689	64.662	119.478	-2.759	116.719
Σύνολο έτους—Year's total	62.036	138.463	89.449	256.715	457.214	-7.015	450.199
Έτος — 1987 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.646	33.428	20.962	59.948	97.022	-1.840	95.182
B' » 2nd »	11.147	33.997	21.548	64.656	109.800	-1.160	108.640
Γ' » 3rd »	25.607	33.555	21.409	68.849	128.011	-1.030	126.981
Δ' » 4th »	18.361	35.312	23.387	65.412	119.085	-2.095	116.990
Σύνολο έτους—Year's total	58.761	136.292	87.306	258.865	453.918	-6.125	447.793
Έτος — 1988 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.909	35.635	22.077	61.541	101.085	-2.209	98.876
B' » 2nd »	11.496	35.725	22.529	67.311	114.532	-949	113.583
Γ' » 3rd »	25.667	36.120	22.732	70.761	132.548	-439	132.109
Δ' » 4th »	21.509	36.771	23.868	67.710	125.990	-1.564	124.426
Σύνολο έτους—Year's total	62.581	144.251	91.206	267.323	474.155	-5.161	468.994
Έτος — 1989 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.999	36.351	22.170	64.189	104.539	-1.923	102.616
B' » 2nd »	10.988	36.570	23.180	70.585	118.143	-620	117.523
Γ' » 3rd »	25.648	36.933	23.010	74.278	136.859	-3.115	133.744
Δ' » 4th »	22.545	38.676	24.843	70.724	131.945	-1.310	130.635
Σύνολο έτους—Year's total	63.180	148.530	93.203	279.776	491.486	-6.968	484.518
Έτος — 1990 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.120	36.848	22.114	67.159	108.127	-1.639	106.488
B' » 2nd »	11.027	36.922	22.886	72.009	119.958	-1.018	118.940
Γ' » 3rd »	23.467	35.755	21.259	75.437	134.659	383	135.042
Δ' » 4th »	18.332	38.225	24.502	70.458	127.015	-1.150	125.865
Σύνολο έτους—Year's total	56.946	147.750	90.761	285.063	489.759	3.424	486.335
Έτος — 1991 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.326	35.963	21.595	67.392	107.681	-3.203	104.478

99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Εξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός εξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1983 — Year								
B' Τρίμηνο— 2nd Quarter	20.654	11.012	5.154	2.258	3.600	9.642	3.515	6.127
Γ' » 3rd »	20.684	12.117	5.282	2.516	4.319	8.567	3.315	5.252
Δ' » 4th »	23.170	12.505	5.513	2.516	4.476	10.665	2.170	8.495
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	46.049	21.124	9.529	15.396	36.951	11.207	25.744
Έτος — 1984 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	18.218	10.008	4.407	2.413	3.188	8.210	2.524	5.686
B' » 2nd »	19.320	10.743	4.305	2.324	4.114	8.577	1.890	6.687
Γ' » 3rd »	19.692	11.297	4.305	2.610	4.382	8.395	3.051	5.344
Δ' » 4th »	21.070	10.845	4.066	2.501	4.278	10.225	1.616	8.609
Σύνολο έτους—Year's total	78.300	42.893	17.083	9.848	15.962	35.407	9.081	26.326
Έτος — 1985 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	20.933	11.172	4.411	2.420	4.341	9.761	2.426	7.335
B' » 2nd »	20.906	10.883	4.274	2.088	4.521	10.023	2.271	7.752
Γ' » 3rd »	20.314	11.336	4.223	2.421	4.692	8.978	2.782	6.196
Δ' » 4th »	20.207	10.830	4.189	2.312	4.329	9.377	2.875	6.502
Σύνολο έτους—Year's total	82.360	44.221	17.097	9.241	17.883	38.139	10.354	27.785
Έτος — 1986 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	18.523	11.257	5.198	2.331	3.728	7.266	1.988	5.278
B' » 2nd »	18.576	10.445	4.714	2.165	3.566	8.131	2.408	5.723
Γ' » 3rd »	19.203	11.449	4.734	2.662	4.053	7.754	2.254	5.500
Δ' » 4th »	30.932	10.737	4.753	2.594	3.390	10.195	1.919	8.276
Σύνολο έτους—Year's total	77.234	43.888	19.399	9.752	14.737	33.346	8.569	24.777
Έτος — 1987 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	19.110	10.268	4.931	2.443	2.894	8.842	1.904	6.938
B' » 2nd »	19.440	10.895	4.891	2.295	3.709	8.545	1.801	6.744
Γ' » 3rd »	17.776	10.271	5.091	2.511	2.669	7.505	2.095	5.410
Δ' » 4th »	16.989	10.271	5.131	2.600	2.540	6.718	1.551	5.167
Σύνολο έτους—Year's total	73.315	41.705	20.044	9.849	11.812	31.610	7.351	24.259
Έτος — 1988 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	19.538	11.290	5.173	2.991	3.126	8.248	1.754	6.494
B' » 2nd »	20.872	11.452	5.152	2.721	3.579	9.420	1.655	7.765
Γ' » 3rd »	21.536	11.735	5.235	3.236	3.264	9.801	1.814	7.987
Δ' » 4th »	17.885	11.074	5.131	3.309	2.634	6.811	1.422	5.389
Σύνολο έτους—Year's total	79.831	45.551	20.691	12.257	12.603	34.280	6.645	27.635
Έτος — 1989 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	20.459	11.482	5.240	2.867	3.375	8.977	2.010	6.967
B' » 2nd »	22.719	11.518	5.261	2.772	3.485	11.201	2.239	8.962
Γ' » 3rd »	23.171	12.182	5.587	3.083	3.512	10.989	2.248	8.741
Δ' » 4th »	21.490	12.172	5.653	3.226	3.293	9.318	2.319	6.999
Σύνολο έτους—Year's total	87.839	47.354	21.741	11.948	13.665	40.485	8.816	31.669
Έτος — 1990 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	22.989	11.583	5.550	3.099	2.934	11.406	2.267	9.139
B' » 2nd »	24.552	11.652	5.690	2.876	3.086	12.900	2.727	10.173
Γ' » 3rd »	24.100	12.905	5.971	3.309	3.625	11.195	2.690	8.505
Δ' Τρίμηνο— 4th Quarter	20.426	12.236	6.206	3.111	2.919	8.190	2.654	5.536
Σύνολο έτους—Year's total	92.067	48.376	23.417	12.395	12.564	43.691	10.338	33.353
Έτος — 1991 — Year								
A' Τρίμηνο— 1st Quarter	22.749	11.463	5.416	2.969	3.078	11.286	2.439	8.847

